

# HP Officejet/HP Officejet Pro

Installationshandbok för fax

Faksin aloitusopas

Installasjonsveiledning for faks

Vejledning i faxopsætning

Вводное руководство к факсу

Faksi tutvumisjuhend

Fakso naudojimo pradžios instrukcijos

Faksa lietošanas pamācība

מדריך אלחוטי לצעדים ראשונים



**Copyright Information**

© 2008 Copyright Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Edition 2, 2/2008

Reproduction, adaptation or translation without prior written permission is prohibited, except as allowed under the copyright laws.

The information contained herein is subject to change without notice.

The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

**Trademark credits**

Microsoft® and Windows® are U.S. registered trademarks of Microsoft Corporation.

# Installera faxen



Den här introduktionshandledningen innehåller instruktioner för hur du installerar faxen.

Mer information om faxfunktionerna i din HP Officejet/Officejet Pro finns i den elektroniska användarhandboken som installeras på din dator tillsammans med programvaran.

**Obs:** Installera programvaran om du vill komma åt användarhandboken.

**WARNING:** Om du inte använder den medföljande sladden för att ansluta HP Officejet/Officejet Pro till telefonjacket kanske det inte går att faxa.

Denna specialsladd är annorlunda än de andra telefonsladdar som du kanske redan har på kontoret eller hemma. Läs "Lösä faxproblem" på sidan 8 om den medföljande telefonsladden är för kort.

## Steg 1: Ta reda på om du använder ett telefonsystem av parallell eller seriell typ

**Obs:** Anslut HP Officejet/Officejet Pro och installera programvaran innan du installerar faxen.

Innan du börjar konfigurera HP Officejet/Officejet Pro för faxning måste du ta reda på om ett telefonsystem av parallell eller seriell typ används där du bor.

**Obs:** Anvisningarna för att ställa in faxen skiljer sig åt beroende på om du har ett telefonsystem av seriell eller parallell typ.

Om ditt land/din region inte finns med i följande avsnitt har du förmodligen ett telefonsystem av seriell typ. Om du osäker på vilken typ av telefonsystem du har (seriellt eller parallellt) kontaktar du teleoperatören.

## Telefonsystem av parallell typ

I ett telefonsystem av parallell typ kan du ansluta delad telefonutrustning till telefonlinjen med porten "2-EXT" på baksidan av HP Officejet/Officejet Pro.

**Obs:** Läs "Steg 2: Ta reda på vilken typ av telefonlinje du har (separat eller delad)" på sidan 4 om du har ett telefonsystem av parallell typ.

I följande länder används telefonsystem av parallell typ:

Argentina	Australien	Brasilien
Kanada	Chile	Kina
Colombia	Grekland	Indien
Indonesien	Irland	Japan
Korea	Sydamerika	Malaysia
Mexiko	Filippinerna	Polen
Portugal	Ryssland	Saudiarabien
Singapore	Spanien	Taiwan
Thailand	USA	Venezuela
Vietnam		

---

## Telefonsystem av seriell typ

I ett seriellt telefonsystem kan kontaktypen på den delade telefonutrustningen (modem, telefoner och telefonsvarare) inte anslutas fysiskt till "2-EXT"-porten på HP Officejet/Officejet Pro. I stället måste all utrustning anslutas till ett telefonjack i väggen.

---

**Obs:** I vissa länder/regioner där telefonsystem av seriell typ används, kanske telefonsladden som medföljde HP Officejet/Officejet Pro har en extra väggkontakt. Med hjälp av detta kan du ansluta annan utrustning för telekommunikation till vägguttaget där du kopplar in HP Officejet/Officejet Pro.

---

Mer information om hur du konfigurerar HP Officejet/Officejet Pro för faxning med ett telefonsystem av seriell typ finns på webbplatsen för faxkonfiguration för ditt land/din region.

Österrike	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Belgien (holländska)	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Belgien (franska)	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Danmark	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Finland	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Frankrike	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Tyskland	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Irland	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Italien	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>
Norge	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Nederländerna	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Portugal	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Spanien	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Sverige	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Schweiz (franska)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Schweiz (tyska)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Storbritannien	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>

---

**Obs:** Läs "Steg 3: Hantera och konfigurera faxinställningar" på sidan 5 när du konfigurerar HP Officejet/Officejet Pro för faxning.

---

---

## Steg 2: Ta reda på vilken typ av telefonlinje du har (separat eller delad)

Om du har ett telefonsystem av parallell typ tar du reda på om HP Officejet/Officejet Pro ska ha en egen telefonlinje (separat telefonlinje) eller om linjen ska delas med en annan enhet (delad telefonlinje).

Om du tänker ansluta en annan enhet till HP Officejet/Officejet Pro måste du ändra vissa inställningar, till exempel ange antal ringsignaler före svar, om du ska använda en distinkt ringning och om telefonlinjen ska besvaras automatiskt.

---

**Obs:** Du kan inte ta emot fax automatiskt om du har en röstposttjänst på samma telefonnummer som du använder för fax. parallella telefonsystem. Det medför att du måste vara där och ta emot faxet personligen. Om du i stället vill ta emot fax automatiskt kontaktar du teleoperatören om ett abonnemang med distinkt ringning eller skaffar en separat telefonlinje för faxning.

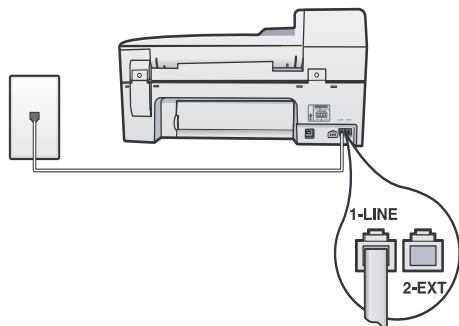
Information om hur du ändrar inställningen för Autosvar finns i den elektroniska användarhandboken som installeras på din dator tillsammans med programvaran.

---

## Enskild telefonlinje

Använd det här avsnittet om du planerar att använda följande typ av telefonlinje för faxen:

- Enskild telefonlinje (inga andra enheter, exempelvis en telefon eller telefonsvarare, delar linjen).
  - Enskild telefonlinje utan enheter som delar på linjen med en prenumeration på en tjänst för signalmönster.
  - PBX- (Private Branch Exchange) eller en ISDN (Integrated Services Digital Network)-linje. Mer information om PBX- och ISDN-linjer finns i den elektroniska användarhandboken som installeras på din dator tillsammans med programvaran.
1. Koppla ur eventuella telefonenheter från telefonjacket där HP Officejet/Officejet Pro ska anslutas.
  2. Anslut den medföljande telefonsladden HP Officejet/Officejet Pro mellan porten "1-LINE port" på HP Officejet/Officejet Pro och telefonjacket.



3. Om du prenumererar på en tjänst för signalmönster ändrar du inställningen för svarssignalsmönstret till det mönster som teleoperatören har tilldelat faxnumret, exempelvis dubbla eller tredubbla signaler.

Mer information om hur du ändrar den här inställningen finns i den elektroniska användarhandboken som installeras på din dator tillsammans med programvaran.

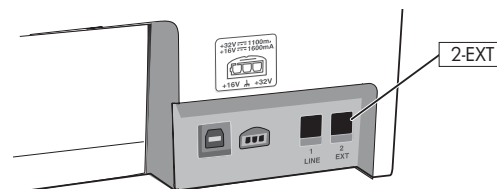
4. Gå till "Steg 3: Hantera och konfigurera faxinställningar" på sidan 5.

**Obs:** HP Officejet/Officejet Pro svarar som standard på alla ringsignaler. Om du inte ställer in ringsignalen som tilldelats faxnumret av teleoperatören kanske HP Officejet/Officejet Pro svarar på både röst- och faxesamtal eller inte svarar alls.

## Delad telefonlinje

Om faxen ska dela telefonlinjen med andra enheter, exempelvis en telefon, telefonsvarare, dator/ett dataroderm eller nummerpresentatör, eller om du har en röstposttjänst på linjen måste du följa dessa instruktioner för att avgöra hur du ska installera faxen.

1. Följ steg 1 till 3 i "Enskild telefonlinje" på sidan 5.
2. Koppla in ytterligare en enhet i 2-EXT-porten på baksidan av HP Officejet/Officejet Pro.



3. Konfigurera HP Officejet/Officejet Pro så att den fungerar med den anslutna enheten. Mer information finns i den elektroniska användarhandboken som installeras på din dator tillsammans med programvaran.

## Steg 3: Hantera och konfigurera faxinställningar

När du har anslutit HP Officejet/Officejet Pro till en telefonlinje anger du faxhuvud, inställningar för datum och tid samt inställningar för land/region.

Om du ansluter HP Officejet/Officejet Pro direkt till en dator, installera HP Officejet/Officejet Pro-programvaran och kör sedan Faxinställningsguiden (Windows) eller HP Device Manager (Mac OS). Du kan även starta dessa verktyg från Lösningsscenter (Windows) eller HP Device Manager (Mac OS) vid ett senare tillfälle.

Du kan också ändra inställningarna från kontrollpanelen. Information om kontrollpanelen finns i den elektroniska användarhandboken som installeras på din dator tillsammans med programvaran.

Om HP Officejet/Officejet Pro är ansluten till ett nätverk kan du även konfigurera faxinställningarna från den inbäddade webbservern (EWS). Mer information om EWS finns i den elektroniska användarhandboken som installeras på din dator tillsammans med programvaran.

## Steg 4: Testa faxinställning

Testa faxinställningarna för att kontrollera statusen för HP Officejet/Officejet Pro och att den är rätt inställd för faxning. Testet gör följande:

- Testar faxens maskinvara
- Kontrollerar att rätt telefonsladd är ansluten till HP Officejet/Officejet Pro
- Kontrollerar att telefonsladden är ansluten till rätt port
- Kontrollerar om det finns någon kopplingston
- Kontrollerar att det finns en aktiv telefonlinje
- Testar statusen för telefonlinjeanslutningen

HP Officejet/Officejet Pro skriver ut en rapport med testresultaten. Om testet misslyckas bör du läsa igenom rapporten för att få veta hur du ska rätta till eventuella problem och sedan köra testet igen. Mer felsökningsinformation finns i "Lösä faxproblem" på sidan 8.

## Så här testar du faxinstallationen

1. Konfigurera HP Officejet/Officejet Pro för faxning enligt de anvisningar som gäller för omständigheterna hemma hos dig eller på ditt kontor.
2. Kontrollera att skrivartillbehören är installerade och att det finns papper i inmatningsfacket, innan du startar testet.
3. Tryck på Inställningar på kontrollpanelen.
4. Välj **Verktyg** och sedan **Kör faxtest**.  
HP Officejet/Officejet Pro visar teststatus i teckenfönstret och skriver ut en rapport.
5. Läs igenom rapporten.
  - Om testet lyckas men du fortfarande har problem med att faxa ska du kontrollera att faxinställningarna i rapporten är riktiga. En tom eller felaktig faxinställning kan skapa problem vid faxning.
  - Om testet misslyckas åtgärdar du problemen med hjälp av rapporten. Kör sedan testet på nytt.

## Ställa in snabbval (valfritt)

Du kan lagra faxnummer eller grupper av faxnummer som snabbval. Om HP Officejet/Officejet Pro har snabbvalsknappar på kontrollpanelen är de kopplade till motsvarande kortnummer. Med snabbval kan du snabbt slå nummer från kontrollpanelen.

**Obs:** Om HP Officejet/Officejet Pro är ansluten till ett nätverk kan du även ställa in snabbval från den inbäddade webbservern (EWS).

Mer information om hur du ställer in och använder snabbval finns i den elektroniska användarhandboken som installeras på din dator tillsammans med programvaran.

## Ställa in snabbval

1. Tryck på Inställningar på kontrollpanelen.
2. Välj **Inställningar för kortnummer** och gör något av följande:
  - **Så här lägger du till eller ändrar en post:** Välj **Individuella kortnummer**, **New Speed Dial** (Nytt kortnummer) eller **Gruppkortnummer** och tryck på piltangenter för att flytta till en post som inte används, eller skriv ett nummer på

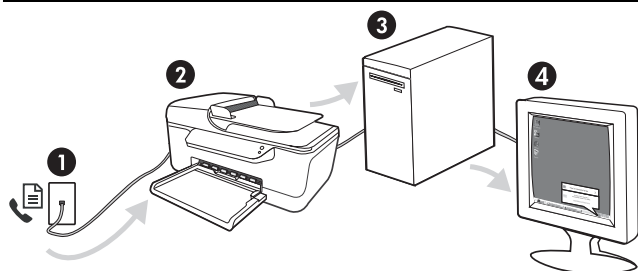
knappsatsen eller tangentbordet. Ange faxnumret och tryck på **OK**. Kom ihåg att ta med eventuella pauser eller andra nödvändiga nummer, t.ex. riktnummer, prefix för extern linje (vanligtvis 9 eller 0) om linjen är kopplad till en växel eller åtkomstnummer till en alternativ teleoperatör för fjärrsamtal. Skriv in namnet med den numeriska knappsatsen och tryck på **OK**.

- **Så här tar du bort en eller samtliga poster:** Välj **Ta bort kortnummer**, tryck på pilknapparna för att gå till kortnumret du vill radera och tryck sedan på **OK**.

# Konfigurera Faxe till dator (endast Windows)

Med Faxe till dator kan du spara inkommande svartvita fax på datorn. Du kan välja i vilken mapp på datorn eller i nätverket du vill spara faxen. Mer information finns i användarhandboken som installeras tillsammans med programvaran.

**Obs:** Du måste installera programvaran innan du konfigurerar Faxe till dator.



## Spa fax på datorn

1. Inkommande svartvita fax skickas till HP Officejet/Officejet Pro
2. HP Officejet/Officejet Pro skickar svartvita fax till datorn (fax i färg skrivs ut)
3. Inkommande fax sparas på datorn
4. Du får ett meddelande om att ett fax har mottagits

## Så här konfigurerar du Faxe till dator

1. Öppna Lösningscenter på skrivbordet eller i systemfältet.
2. Välj Settings (Inställningar), More Fax Settings (Fler faxinställningar) och sedan Fax to PC Setup Wizard (Guiden Konfigurera funktionen Faxe till dator).
3. Följ anvisningarna på skärmen för att göra inställningar för funktionen Faxe till dator.

**Obs:** Du kan inaktivera funktionen Faxe till dator från kontrollpanelen på HP Officejet/Officejet Pro eller från Fax to PC Setup Wizard (guiden Konfigurera funktionen Faxe till dator).

# Lösa faxproblem

Om du körde ett test som misslyckades, se testrapporten för förslag till lösningar. Mer detaljerad information finns i den elektroniska användarhandboken som installeras på din dator tillsammans med programvaran.

---

HP Officejet/Officejet Pro har problem med att sända och ta emot fax      Försäkra dig om att du använder den telefonsladd som levererades med HP Officejet/Officejet Pro.

---

Annan utrustning som använder samma telefonlinje som HP Officejet/Officejet Pro kan vara i bruk. Kontrollera att ingen anknypningstelefon (telefon på samma telefonlinje men inte kopplad till HP Officejet/Officejet Pro) eller annan utrustning används och att luren ligger på. Du kan till exempel inte använda HP Officejet/Officejet Pro för att faxa om en anslutningstelefon används eller om du använder ett datormodem med uppringd anslutning för att skicka e-post eller koppla upp dig mot Internet.

---

Om du använder en linjedelare kan den orsaka faxproblem. Försök med att ansluta HP Officejet/Officejet Pro direkt till telefonjacket i väggen.

---

Kontrollera att den ena änden av telefonsladden är ansluten till telefonjacket i väggen och den andra till "1-LINE"-porten på baksidan av HP Officejet/Officejet Pro.

---

Prova med att ansluta en fungerande telefon direkt till jacket i väggen och kontrollera om du får någon svarston. Kontakta telefonbolaget och be dem kontrollera linjen om du inte hör någon svarston.

---

Kontrollera att du ansluter HP Officejet/Officejet Pro till en analog telefonlinje, annars går det inte att sända och ta emot fax. Du kan enkelt kontrollera om telefonlinjen är digital genom att ansluta en vanlig analog telefon till linjen och lyssna efter en kopplingston. Om du inte hör en vanlig kopplingston kan linjen vara konfigurerad för digitala telefoner. Anslut HP Officejet/Officejet Pro till en analog telefonlinje och försök skicka och ta emot ett fax.

---

Det kan vara störningar på telefonlinjen. Telefonlinjer med dålig ljudkvalitet (brus) kan orsaka faxproblem. Kontrollera ljudkvaliteten på telefonlinjen genom att ansluta en telefon till jacket. Lyssna efter statiskt brus eller annat brus. Om du hör brus bör du stänga av **felkorrigeringsläget** (ECM) och försöka faxa igen.

---

Om du använder en DSL-linje måste ett DSL-filter vara anslutet. Utan filtret går det inte att faxa.

---

Om du använder en företagsväxel (PBX) eller en ISDN-omvandlare/terminaladapter ska du kontrollera att HP Officejet/Officejet Pro är ansluten till rätt port och att terminaladaptern är inställd på rätt omkopplartyp för ditt land/din region.

---

Du använder en FoIP-tjänst. Försök med en lägre anslutningshastighet. Kontakta supporten för FoIP-tjänsten om detta inte fungerar.

---



<p>HP Officejet/Officejet Pro kan skicka men inte ta emot fax</p>	<p>Om du inte använder någon tjänst för signalmönster ska du se till att funktionen <b>Svarssignaler</b> på HP Officejet/Officejet Pro är inställd på <b>Alla signaler</b>.</p> <hr/> <p>Om Autosvar är inställd på <b>Av</b> eller om du har en röstposttjänst kopplad till samma telefonnummer som du använder för faxesamtal kan du enbart ta emot fax manuellt.</p> <hr/> <p>Om du har ett datormodem med uppringd anslutning på samma telefonlinje som HP Officejet/Officejet Pro ska du kontrollera att modemprogrammet inte är inställt på att ta emot fax automatiskt.</p> <hr/> <p>Om du har en telefonsvarare på samma telefonlinje som HP Officejet/Officejet Pro:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollera att telefonsvararen fungerar.</li> <li>• Kontrollera att HP Officejet/Officejet Pro är inställd på automatisk faxmottagning.</li> <li>• Kontrollera att inställningen <b>Ringsignaler före svar</b> är inställd på fler ringsignaler än telefonsvararen.</li> <li>• Koppla ur telefonsvararen och försök att ta emot ett fax.</li> <li>• Spela in ett meddelande som är ungefär 10 sekunder långt. Tala långsamt och med låg röststyrka när du spelar in meddelandet. Lämna minst 5 sekunders tystnad efter röstmeddelandet.</li> </ul> <hr/> <p>Annan utrustning som använder samma telefonlinje kan göra att testet misslyckas. Du kan koppla ur alla andra enheter och köra testet igen. Om testet för avkänning av kopplingston lyckas kan det vara någon eller några av de andra enheterna som är orsak till problemen. Prova med att lägga till en enhet i taget och kör faxtestet varje gång. Fortsätt så tills du identifierar vilken enhet det är som orsakar problemet.</p>
<p>HP Officejet/Officejet Pro kan ta emot men inte skicka fax</p>	<p>HP Officejet/Officejet Pro kanske ringer upp alltför snabbt eller alltför snart. Om du behöver slå "9" för att nå en extern linje, prova med att skjuta in pauser enligt följande: 9-XXX-XXXX (där XXX-XXXX är faxnumret som du skickar faxet till). För att infoga en paus, tryck på <b>Ring igen/Paus</b> eller tryck upprepade gånger på <b>Symbol</b>-knappen (*) tills ett streck (-) visas i teckenfönstret.</p>
<p>Luren av visas konstant i teckenfönstret</p>	<p>Du använder fel telefonsladd. Se de två första styckena under "HP Officejet/Officejet Pro har problem med att sända och ta emot fax" på sidan 8.</p>
<p>HP Officejet/Officejet Pro har problem att skicka ett fax manuellt</p>	<p>Denna möjliga lösning gäller endast i länder/regioner där en sladd med 2 ledare medföljer HP Officejet/Officejet Pro, det vill säga: Argentina, Australien, Brasilien, Kanada, Chile, Kina, Colombia, Grekland, Indien, Indonesien, Irland, Japan, Korea, Latinamerika, Malaysia, Mexiko, Filippinerna, Polen, Portugal, Ryssland, Saudiarabien, Singapore, Spanien, Taiwan, Thailand, USA, Venezuela och Vietnam.</p>
<p></p>	<p>Om du skickar ett fax manuellt från en telefon som är ansluten direkt till HP Officejet/Officejet Pro måste du slå numret på telefonens knappats när du skickar faxet.</p>
<p>Faxtoner spelas in på min telefonsvarare</p>	<p>Mer information om problem som rör telefonsvararen finns i avsnittet "HP Officejet/Officejet Pro kan skicka men inte ta emot fax" i den här tabellen.</p>
<p>Telefonsladden som levererades med HP Officejet/Officejet Pro är för kort</p>	<p>Om den telefonsladd som medföljde HP Officejet/Officejet Pro inte är tillräckligt lång kan du använda ett skarvdon för att förlänga den. Du kan köpa ett skarvdon i en elektronikaffär som säljer telefontillbehör. Du behöver också ytterligare en telefonsladd, som kan vara en vanlig telefonsladd som du kanske redan har hemma eller på kontoret.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Anslut den ena änden av telefonsladden som medföljde HP Officejet/Officejet Pro till telefonjacket och anslut sedan den andra änden till porten 1-LINE på baksidan av HP Officejet/Officejet Pro.</li> <li>2. Anslut en andra telefonsladd till den lediga porten på skarvdonet och till telefonjacket.</li> </ol>
<p>Jag kan inte skriva ut färgfax</p>	<p>När du skriver ut färgfax ska du se till att alternativen för utskrift av inkommande fax är aktiverade på kontrollpanelen.</p>

---

Jag kan inte spara färgkopior på datorn      Fäxa till dator saknar stöd för att spara färgkopior på en dator.

---

Jag kan inte ta emot fax på datorn      Kontrollera i Aktivitetsfältet i Windows att HP Digital Imaging Monitor är aktiverad kontinuerligt.

---

Kontrollera att funktionen Fäxa till dator är aktiverad och att datorn har konfigurerats för att ta emot fax.

---

Om olika datorer har valts för administration och mottagning av fax, måste båda dessa datorer vara igång kontinuerligt.

---

# Hewlett-Packards deklaration avseende begränsad garanti

HP-produkt	Omfattning
Programvarumedia	90 dagar
Skrivare	1 år
Bläckpatroner	Tills HP-bläcket är slut eller till och med det sista giltighetsdatum som står tryckt på patronen (vilket som inträffar först). Garantin gäller inte HP-bläckprodukter som har fyllts på, ändrats, reparerats, missbrukats eller manipulerats.
Tillbehör	1 år om inte annat anges

## A. Omfattning

- Hewlett-Packard (HP) garanterar att den ovan angivna HP-produkten inte är behäftad med material- eller tillverkningsfel under ovan angivna tid. Garantin gäller från och med inköpsdatum.
- För programvaruprodukter gäller endast HP:s begränsade garanti om det inte går att köra programmeringsinstruktionerna. HP garanterar inte att produkterna kommer att fungera utan avbrott eller fel.
- HP:s begränsade garanti omfattar endast sådana fel som uppstår till följd av normal användning och täcker inte andra typer av problem, inklusive sådana som uppstår till följd av:
  - felaktigt underhåll och d:o modifiering
  - användning av programvara, media, delar eller förbrukningsartiklar som inte tillhandahållits eller omfattas av support av HP
  - användning som faller utanför produktspecifikationen
  - obehörig användning eller felaktig användning.
- Vad gäller skrivare från HP påverkar inte användning av patroner som ej tillverkats av HP eller användning av påfyllda patroner kundens garanti eller eventuella supportöverenskommelser med HP. Om felet eller skadan på skrivaren beror på användning av patroner från andra leverantörer än HP, eller på en påfylld eller för gammal bläckpatron, kommer dock HP att debitera standardserviceavgifter för tid och material för att åtgärda felet eller skadan.
- Om HP under garantiperioden meddelas om fel på någon produkt som täcks av HP:s garanti skall HP antingen reparera eller byta ut produkten efter eget gottfinnande.
- Om HP inte kan reparera eller byta ut en felaktig produkt som täcks av garantin skall HP betala tillbaka produktens inköpspris inom en rimlig tid efter att ha meddelats om felet.
- HP är inte skyldigt att reparera, ersätta eller erlagga kompensation för en produkt förrän kunden returnerat den defekta produkten till HP.
- Ersättningsprodukter kan vara antingen nya eller likvärdiga nya, under förutsättning att dess funktionalitet minst motsvarar den produkt som ersätts.
- HP:s produkter kan innehålla återanvända delar, komponenter eller material som är likvärdiga nya.
- HP:s begränsade garanti gäller i alla länder där den aktuella HP-produkten distribueras av HP. Avtal för ytterligare garantiservice, exempelvis service på plats, kan finnas tillgängliga hos alla av HP auktoriserade serviceföretag i länder där produkten säljs av HP eller av en auktoriserad importör.

## B. Begränsningar i garantin

SÄVIDA INTE ANNAT STADGAS I LOKAL LAGSTIFTNING, LÄMNAR HP OCH DESS TREDJEPARTSLEVERANTÖRER INGA ANDRA GARANTIER, VARKEN UTTRYCKLIGEN ELLER UNDERFÖRSTÅTT, OM SÄLJBARHET, KVALITETSNIVÅ ELLER LÄMPLIGHET FÖR SPECIELLA ÄNDAMÅL.

## C. Ansvarsbegränsning

- I den utsträckning lagen föreskriver utgör den ersättning som anges i denna garanti den enda gottgörelse kunden har rätt till.
- UTÖVER DE SKYLDIGHETER SOM NÄMNS SPECIFIKT I DENNA GARANTI, KAN HP OCH DESS UNDERLEVERANTÖRER UNDER INGA OMSTÄNDIGHETER HÅLLAS ANSVARIGA FÖR DIREKTA, INDIREKTA, SÄRSKILDA ELLER OFÖRUTSEDDA SKADOR ELLER FÖLJDSKADOR, OAVSETT OM GARANTI, KONTRAKT ELLER ANDRA LAGLIGA GRUNDER ÅBEROPAS.

## D. Lokal lagstiftning

- Denna garanti ger kunden specifika lagliga rättigheter. Kunden kan också ha andra rättigheter, som kan variera i olika stater i USA, i olika provinser i Kanada och i olika länder i övriga världen.
- I det fall då denna garanti strider mot den lag som gäller där kunden använder HP-produkten, ska denna garanti anses modifierad så att den överensstämmer med denna lag. I vissa länder är friskrivningar och begränsningar i garantin inte tillåtna, varför ovanstående friskrivningar och begränsningar inte gäller alla kunder. I exempelvis vissa stater i USA, liksom i vissa andra länder ( däribland vissa provinser i Kanada), är följande tillåtet:
  - Förhindra att friskrivningarna och begränsningarna i denna garanti begränsar konsumentens lagstadgade rättigheter (t.ex. i Storbritannien).
  - I övrigt begränsa en tillverkares möjligheter att hävda sådana friskrivningar och begränsningar, eller
  - Bevilja kunden ytterligare rättigheter, specificera giltighetstid för underförstådda garantier som tillverkaren inte kan fransäga sig eller förbjuda begränsningar i giltighetstid för underförstådda garantier.
- MED RESERVATION FÖR VAD LAGEN FÖRESKRIVER, BEGRÄNSAR ELLER ÄNDRAR VILLKOREN I DENNA GARANTIAVTAL INTE DE LAGENLIGA RÄTTIGHETER SOM GÄLLER VID FÖRSÄLJNING AV HP-PRODUKTER TILL SÅDANA KUNDER, UTAN ÄR ETT TILLÄGG TILL DESSA RÄTTIGHETER.

### Information om HP's begränsade garanti

Kära Kund,

Av bilagda förteckning framgår namn och adress till det HP-företag som svarar för HP's begränsade garanti (fabriksgaranti) i Sverige.

**Ni kan även ha tillkommande lagstadgade rättigheter som följer av Ert avtal med inköpsstället. Dessa rättigheter inskränks inte av fabriksgarantin.**

**Sverige:** Hewlett-Packard Sverige AB, SE-169 85 Stockholm

# Faksin asentaminen



Tässä aloitusoppaassa on faksin asentamista koskevia ohjeita.

Lisätietoja HP Officejet/Officejet Pro -laitteen faksitoiminnoista on sähköisessä käyttöoppaassa, joka asennetaan tietokoneeseen ohjelmiston mukana.

**HUOMAUTUS:** Voit lukea käyttöopasta asennettuasi ohjelmiston.

**VAROITUS:** Jos HP Officejet/Officejet Pro -laitetta ei kytketä puhelinpistorasiaan laitteen mukana toimitetulla johdolla, faksia ei ehkä voi lähettää.

Tämä erityisjohto on erilainen kuin tavalliset koti- tai toimistokäytössä olevat puhelinjohdot. Jos laitteen mukana toimitettu johto on liian lyhyt, katso kohtaa "Faksiongelmien ratkaiseminen" sivulla 17.

## Vaihe 1: Käytettävän puhelinjärjestelmän tyyppin (rinnakkais- tai sarjamuotoinen) tarkistaminen

**HUOMAUTUS:** Ennen kuin asennat faksin, kytke HP Officejet/Officejet Pro -laite ja asenna ohjelmisto.

Ennen kuin alat määrittää HP Officejet/Officejet Pro -laitteen asetuksia faksipuhelujä varten, tarkista, onko oman maasi/alueesi puhelinjärjestelmä rinnakkais- vai sarjamuotoinen.

**HUOMAUTUS:** Faksiasetusten määrittämissä vaihtelevat sen mukaan, onko käytössä rinnakkais- vai sarjamuotoinen puhelinjärjestelmä.

Jos maatasi/alueesi ei ole mainittu seuraavissa kohdissa, puhelinjärjestelmä on todennäköisesti sarjamuotoinen. Ota yhteyttä puhelinyhtiösi, jos et tiedä, onko puhelinjärjestelmäsi rinnakkais- vai sarjamuotoinen.

## Rinnakkaismuotoiset puhelinjärjestelmät

Rinnakkaismuotoisessa puhelinjärjestelmässä jaetut puhelinlaitteet voidaan kytkeä puhelinlinjaan käyttämällä HP Officejet/Officejet Pro -laitteen takaosassa olevaa "2-EXT"-porttia.

**HUOMAUTUS:** Jos käytössä on rinnakkaismuotoinen puhelinjärjestelmä, katso kohtaa "Vaihe 2: Puhelinlinjan tyyppin (oma vai jaettu) tarkistaminen" sivulla 13.

Seuraavissa maissa käytetään rinnakkaismuotoista puhelinjärjestelmää:

Argentiina	Australia	Brasilia
Kanada	Chile	Kiina
Kolumbia	Kreikka	Intia
Indonesia	Irlanti	Japani
Korea	Latinalainen Amerikka	Malesia
Meksiko	Filippiinit	Puola
Portugali	Venäjä	Saudi-Arabia
Singapore	Espanja	Taiwan
Thaimaa	Yhdysvallat	Venezuela
Vietnam		

---

## Sarjamuotoiset puhelinjärjestelmät

Sarjamuotoisessa puhelinjärjestelmässä jaettujen puhelinlaitteiden (modeemien, puhelimien ja puhelinvastaajien) liittintyytit eivät salli fyysistä yhteyttä HP Officejet/Officejet Pro -laitteen "2-EXT"-porttiin. Sen sijaan kaikki laitteet on kytkettävä puhelinpistorasiaan.

---

**HUOMAUTUS:** Eräissä maissa/alueilla, joissa käytetään sarjamuotoista puhelinjärjestelmää, HP Officejet/Officejet Pro -laitteen mukana toimitettuun puhelinjohtoon on ehkä kiinnitetty ylimääräinen pistoke. Sen avulla voidaan kytkeä muita tietoliikennelaitteita samaan puhelinpistorasiaan HP Officejet/Officejet Pro -laitteen kanssa.

---

Tietoja HP Officejet/Officejet Pro -laitteen asetusten määrittämisestä faksaamista varten on oman maasi/alueesi faksimäärityssivustossa.

Itävalta	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Belgia (hollanninkielinen)	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Belgia (ranskankielinen)	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Tanska	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Suomi	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Ranska	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Saksa	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Irlanti	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Italia	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>
Norja	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Alankomaat	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Portugali	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Espanja	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Ruotsi	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Sveitsi (ranskankielinen)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Sveitsi (saksankielinen)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Iso-Britannia	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>

---

**HUOMAUTUS:** Kun olet määrittänyt HP Officejet/Officejet Pro -laitteen asetukset faksaamista varten, katso kohtaa "Vaihe 3: Faksiasetusten määrittäminen" sivulla 14.

---

---

## Vaihe 2: Puhelinlinjan tyyppin (oma vai jaettu) tarkistaminen

Jos tiedät, että käytössä on rinnakkaismuotoinen puhelinjärjestelmä, selvitä, onko HP Officejet/Officejet Pro -laitteella oma puhelinlinja vai jakaako se puhelinlinjan toisen laitteen kanssa (jaettu puhelinlinja).

Jos aiot kytkeä HP Officejet/Officejet Pro -laitteeseen toisen laitteen, sinun pitää muuttaa asetuksia. Ne vaikuttavat esimerkiksi siihen, kuinka monen soiton jälkeen laite vastaa, onko erottuva soittoääni palvelu käytössä ja vastaako laite automaattisesti.

---

**HUOMAUTUS:** Et voi vastaanottaa fakseja automaattisesti, jos käytettävä puhepostipalvelu käyttää samaa numeroa kuin faksipuhelut. Sinun täytyy vastaanottaa faksit manuaalisesti eli sinun on oltava paikalla vastaamassa tuleviin faksipuheluihin. Jos haluat vastaanottaa faksit automaattisesti, tilaa puhelinyhtiöltä erottuva soittoääni palvelu tai hanki erillinen puhelinlinja fakseja varten.

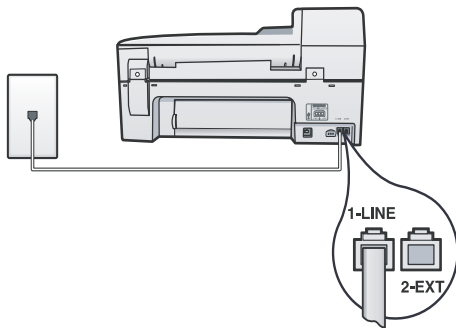
Jos haluat muuttaa Automaattinen vastaus asetusta, katso sähköistä käyttöopasta, joka asennetaan tietokoneeseen ohjelmiston mukana.

---

## Oma puhelinlinja

Noudata seuraavia ohjeita, jos aiot käyttää faksiaamiseen yhtä seuraavanlaisista puhelinlinjoista:

- Oma puhelinlinja (samassa linjassa ei ole muita laitteita, esimerkiksi puhelinta tai puhelinvastaaajaa).
  - Oma puhelinlinja, jossa ei ole muita laitteita, mutta jossa on käytössä erottuva soittoääni palvelu.
  - Private Branch Exchange (PBX) linja tai Integrated Services Digital Network (ISDN) linja. Lisätietoja PBX- ja ISDN-linjoista on sähköisessä käyttöoppaassa, joka asennetaan tietokoneeseen ohjelmiston mukana.
1. Irrota muut laitteet puhelinpistorasiasta, johon kytket HP Officejet/Officejet Pro -laitteen.
  2. Kytke HP Officejet/Officejet Pro -laitteen mukana toimitettu puhelinjohto HP Officejet/Officejet Pro -laitteen 1-LINE-porttiin ja puhelinpistorasiaan.



3. Jos olet tilannut erottuva soittoääni palvelun, muuta Soittoääni-asetukseksi sama asetus, jonka puhelinyhtiö on määrittänyt faksinumeroasi varten, esimerkiksi kaksi soittoa tai kolme soittoa.

Lisätietoja tämän asetuksen muuttamisesta on sähköisessä käyttöoppaassa, joka asennetaan tietokoneeseen ohjelmiston mukana.

4. Katso kohtaa "Vaihe 3: Faksiasetusten määrittäminen" sivulla 14.

---

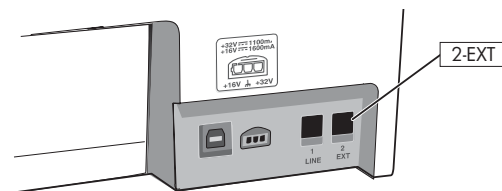
**HUOMAUTUS:** Tehdasasetusten mukaan HP Officejet/Officejet Pro -laite vastaa kaikkiin soittoääniin. Jos et määritä soittoääniäasetusta vastaamaan soittoääntä, jonka puhelinyhtiö on määrittänyt faksinumeroasi varten, HP Officejet/Officejet Pro -laite ehkä vastaa sekä ääni- että faksipuheluihin tai se ei vastaa lainkaan.

---

## Jaettu puhelinlinja

Jos faksi kytketään samaan puhelinlinjaan muun laitteen, kuten puhelimen, puhelinvastaaajan, tietokoneen, tietokonemodeemin tai numeronäyttölaitteen kanssa tai jos linjaan on tilattu puhepostipalvelu, määritä faksiasetukset seuraavien ohjeiden mukaisesti.

1. Suorita vaiheet 1-3 kohdassa "Oma puhelinlinja" sivulla 14.
2. Kytke lisälaite HP Officejet/Officejet Pro -laitteen takaosassa olevaan 2-EXT-porttiin.



3. Määritä HP Officejet/Officejet Pro -laitteen asetukset kytketylle laitteelle sopiviksi. Lisätietoja on sähköisessä käyttöoppaassa, joka asennetaan tietokoneeseen ohjelmiston mukana.

---

## Vaihe 3: Faksiasetusten määrittäminen

Kun olet kytkenyt HP Officejet/Officejet Pro -laitteen puhelinlinjaan, määritä faksin ylätunniste, päivämäärä- ja aika-asetukset sekä maa-/alueasetukset.

Jos aiot kytkeä HP Officejet/Officejet Pro -laitteen suoraan tietokoneeseen, asenna HP Officejet/Officejet Pro -laitteen ohjelmisto ja suorita sitten Faksin ohjattu asennus (Windows) tai HP Device Manager (Mac OS). Voit käynnistää nämä työkalut Ratkaisukeskuksesta (Windows) tai HP Device Manager (Mac OS) myöhemminkin.

Nämä asetukset voidaan määrittää myös ohjauspaneelista. Lisätietoja ohjauspaneelista on sähköisessä käyttöoppaassa, joka asennetaan tietokoneeseen ohjelmiston mukana.

Jos HP Officejet/Officejet Pro -laite on kytketty verkkoon, faksiasetukset voidaan määrittää myös sulautetun Web-palvelimen (EWS) avulla. Lisätietoja EWS:stä on sähköisessä käyttöoppaassa, joka asennetaan tietokoneeseen ohjelmiston mukana.

## Vaihe 4: Faksiasetusten testaaminen

Testaamalla faksiasetukset voit tarkistaa HP Officejet/Officejet Pro -laitteen tilan ja varmistaa, että asetukset sopivat faksamiseen. Testi

- Tarkistaa faksilaitteen toiminnan
- Varmistaa, että HP Officejet/Officejet Pro -laitteeseen on kytketty oikea puhelinjohto
- Varmistaa, että puhelinjohto on kytketty oikeaan porttiin
- Tarkistaa valintaäänien
- Tarkistaa aktiivisen puhelinlinjan
- Tarkistaa puhelinyhteyden tilan

HP Officejet/Officejet Pro -laite tulostaa testin tuloksista raportin. Jos testi epäonnistuu, noudata raportissa esitettyjä vianmääritysohjeita ja toista testi. Lisää vianmääritysohjeita on kohdassa "Faksiongelmien ratkaiseminen" sivulla 17.

### Faksiasetusten testaaminen

1. Määritä HP Officejet/Officejet Pro -laitteen faksiasetukset koti- tai toimistokäyttöä koskevien ohjeiden mukaisesti.
2. Ennen kuin käynnistät testin, varmista, että tulostustarvikkeet on asennettu ja että syöttölokerossa on täysikokoista paperia.
3. Paina ohjauspaneelin Asetus-painiketta.
4. Valitse **Työkalut** ja sitten **Suurita faksitesti**.  
HP Officejet/Officejet Pro -laite esittää testin tulokset näytössä ja tulostaa raportin.
5. Tarkista raportti.
  - Jos laite läpäisi testin, mutta faksin lähettämässä ja vastaanottamisessa on edelleen ongelmia, tarkista, että raportissa luetellut faksiasetukset on määritetty oikein. Tyhjä tai väärä faksiasetus voi aiheuttaa faksiongelmia.
  - Jos testi epäonnistuu, noudata raportissa esitettyjä vianmääritysohjeita ja toista testi.

## Pikavalintojen määrittäminen (valinnainen)

Voit tallentaa faksinumeroita tai faksinumeroryhmiä pikavalinnoiksi. Jos HP Officejet/Officejet Pro -laitteen ohjauspaneelissa on pikavalintapainikkeet, ne on liitetty vastaaviin pikavalintoihin. Tällöin voit soittaa määritettyihin numeroihin nopeasti ohjauspaneelin painikkeilla.

**HUOMAUTUS:** Jos HP Officejet/Officejet Pro -laite on verkossa, voit määrittää pikavalinnat myös käyttämällä sulautettua Web-palvelinta.

Lisätietoja pikavalintojen määrittämisestä ja käyttämisestä on sähköisessä käyttöoppaassa, joka asennetaan tietokoneeseen ohjelmiston mukana.

### Pikavalintojen määrittäminen

1. Paina ohjauspaneelin Asetus-painiketta.
2. Valitse **Pikavalinnan asetukset** ja tee yksi seuraavista:
  - **Kohdan lisääminen tai poistaminen:** Valitse **Yksittäinen pikavalinta**, **Uusi pikavalinta** tai **Ryhmän pikavalinta** ja siirry vapaan pikavalinnan numeron kohdalle nuolinäppäimillä tai kirjoita numero näppäimillä. Kirjoita

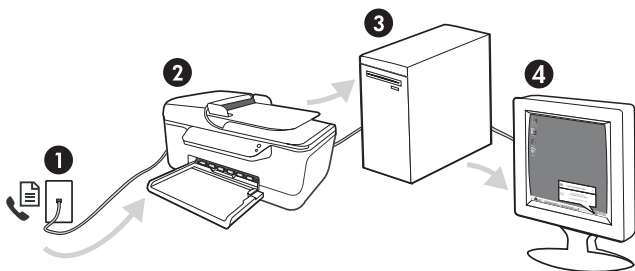
faksinumero ja paina sitten **OK**-painiketta. Kun numero valitaan numeronäppäimillä, tauot tai muut tarvittavat numerot, kuten maakoodit, PBX-järjestelmän ulkoisten numeroiden tunnuskodit (tavallisesti 9 tai 0) tai kaukopuheluiden etunumerot, on myös annettava. Kirjoita nimi numeronäppäimillä ja paina sitten **OK**-painiketta.

- **Yhden merkinnän tai kaikkien merkintöjen poistaminen:** Valitse **Poista pikavalinta** ja siirry poistettavan pikavalinnan kohdalle nuolinäppäimillä ja paina sitten **OK**-painiketta.

# Faksin kytkeminen tietokoneeseen (vain Windows)

Faksi tietokoneeseen toiminnolla voidaan tallentaa saapuvat mustavalkoiset faksit tietokoneeseen. Valitse tietokoneesta tai verkosta kansio, johon faksit tallennetaan. Lisätietoja on sähköisessä käyttöoppaassa, joka asennetaan tietokoneeseen ohjelmiston mukana.

**HUOMAUTUS:** Sinun täytyy asentaa ohjelmisto ennen faksi tietokoneeseen toiminnon asetusten määrittämistä.



## Faksin tallentaminen tietokoneeseen

1. Saapuvat mustavalkoiset faksit lähetetään HP Officejet/Officejet Pro -laitteeseen
2. HP Officejet/Officejet Pro -laite lähettää mustavalkoiset faksit tietokoneeseen ja tulostaa värilliset faksit
3. Saapuvat faksit eivät tallennu tietokoneeseen
4. Näyttöön tulee ponnahdusilmoitus faksin vastaanottamisesta

## Faksi tietokoneeseen toiminnon asetusten määrittäminen

1. Avaa Ratkaisukeskus työpöydältä tai tehtäväpalkista.
2. Valitse Asetukset, lisää faksiasetuksia ja sitten ohjattu Faksi tietokoneeseen asetustoiminto.
3. Määritä faksi tietokoneeseen toiminnon asetukset noudattamalla näyttöön tulevia ohjeita.

**HUOMAUTUS:** Voit poistaa faksi tietokoneeseen toiminnon käytöstä HP Officejet/Officejet Pro -laitteen ohjauspaneelin tai ohjatun Faksi tietokoneeseen asetustoiminnon avulla.



# Faksiongelmien ratkaiseminen

Jos faksitesti epäonnistui, katso ratkaisuehdotukset testiraportista. Tarkempia tietoja on sähköisessä käyttöoppaassa, joka asennetaan tietokoneeseen ohjelmiston mukana.

HP Officejet/Officejet Pro -laitteessa ilmenee ongelmia faksien lähettämisessä ja vastaanottamisessa

Käytä vain HP Officejet/Officejet Pro -laitteen mukana toimitettua puhelinjohtoa.

Toiset laitteet ehkä käyttävät samaa puhelinlinjaa kuin HP Officejet/Officejet Pro -laite. Varmista, että alaliittymäpuhelimet (samassa puhelinlinjassa olevat puhelimet, joita ei ole kytketty HP Officejet/Officejet Pro -laitteeseen) tai muut laitteet eivät ole käytössä ja että niiden luuri on paikallaan. Et voi esimerkiksi käyttää HP Officejet/Officejet Pro -laitetta faksien lähettämiseen, jos alaliittymän linja on avoinna tai jos käytät sähköpostiohjelmaa tai Internetiä tietokonemodeemin välityksellä.

Puhelinlinjan jakaja saattaa aiheuttaa faksausongelmia. Kytke HP Officejet/Officejet Pro -laite suoraan puhelinpistorasiaan.

Varmista, että puhelinjohdon toinen pää on kytketty puhelinpistorasiaan ja toinen pää HP Officejet/Officejet Pro -laitteen takaosassa olevaan "1-LINE"-porttiin.

Kytke toimiva puhelin suoraan puhelinpistorasiaan ja tarkista, kuuluuko valintaääni. Jos valintaääntä ei kuulu, pyydä puhelinyhtiötä tarkastamaan linja.

Varmista, että HP Officejet/Officejet Pro -laite on kytketty analogiseen puhelinlinjaan, koska muuten et pysty lähettämään ja vastaanottamaan fakseja. Voit tarkistaa puhelinlinjan tyyppin kytkemällä linjaan tavallisen analogisen puhelimen ja kokeilemalla, kuuluuko valintaääni. Jos valintaääni ei kuulosta normaalilta valintaääneltä, puhelinlinja on voitu säätää digitaalipuheluita varten. Kytke HP Officejet/Officejet Pro -laite analogiseen puhelinlinjaan ja yritä lähettää tai vastaanottaa faksi.

Puhelinlinjalla voi olla häiriöitä. Jos linja on heikkolaatuinen (kohiseva), faksin lähettämisessä saattaa ilmetä ongelmia. Tarkista puhelinlinjan äänenlaatu kytkemällä puhelin puhelinpistorasiaan ja kuuntelemalla, onko linjalla staattista kohinaa tai muita häiriöitä. Jos kuulet kohinaa, poista **Virheenkorjaustila** (ECM) käytöstä ja yritä lähettää faksi uudelleen.

Jos käytät DSL (Digital Subscriber Line) palvelua samassa puhelinlinjassa, varmista, että DSL-suodin on kytketty. Ilman suodinta faksin lähettäminen ei onnistu.

Jos käytössä on joko Private Branch Exchange (PBX)- tai Integrated Services Digital Network (ISDN) muunnin/päätösosittin, varmista, että HP Officejet/Officejet Pro -laite on kytketty oikeaan porttiin ja että päätösosittin on määritetty käyttämään oikeaa kytkintyyppiä.

Käytät Fax over IP palvelua. Kokeile pienempää yhteysnopeutta. Jos tämä ei auta, ota yhteyttä Fax over IP palvelun tukeen.

<p>HP Officejet/Officejet Pro -laite pystyy lähettämään mutta ei vastaanottamaan fakseja</p>	<p>Jos erottuva soittoaäni palvelu ei ole käytössä, tarkista, että HP Officejet/Officejet Pro -laitteen <b>Erotoasoittoääni</b>-asetukseksi on valittu <b>Kaikki soivot</b>.</p> <hr/> <p>Jos Automaattinen vastaus asetus on <b>Ei käytössä</b> tai faksipuheluihin käytetään numeroa, jossa toimii puhepostipalvelu, voit vastaanottaa fakseja vain manuaalisesti.</p> <hr/> <p>Jos tietokone-modeemi on samassa puhelinlinjassa kuin HP Officejet/Officejet Pro -laite, varmista, että modeemin ohjelmistoa ei ole määritetty vastaanottamaan fakseja automaattisesti.</p> <hr/> <p>Jos olet kytkenyt vastaajan ja HP Officejet/Officejet Pro -laitteen samaan puhelinlinjaan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tarkista, että puhelinvastaaja toimii oikein.</li> <li>• Varmista, että HP Officejet/Officejet Pro -laite on määritetty vastaanottamaan faksit automaattisesti.</li> <li>• Varmista, että <b>Soittoa ennen vastausta</b> asetukseksi on määritetty suurempi hälytysmäärä kuin puhelinvastaajan asetukseksi.</li> <li>• Irrota puhelinvastaaja ja yritä vastaanottaa faksi uudelleen.</li> <li>• Nauhoita noin 10 sekunnin pituinen viesti. Puhu hitaasti ja hiljaisella äänellä, kun nauhoitat viestiä. Jätä viestin loppuun vähintään viiden 5 sekunnin hiljaisuus.</li> </ul> <hr/> <p>Jokin muu samaa puhelinlinjaa käyttävä laite saattaa aiheuttaa testin epäonnistumisen. Voit irrottaa kaikki muut laitteet ja toistaa testin. Jos valintaäänien havaitsemistesti onnistuu, ongelma johtuu yhdestä tai useasta muusta laitteesta. Kytke laitteet uudelleen yksitellen ja tee testi jokaisen lisäyksen jälkeen, kunnes löydät ongelmia aiheuttavat laitteet.</p> <hr/> <p>HP Officejet/Officejet Pro -laite pystyy lähettämään mutta ei vastaanottamaan fakseja</p>
<p>HP Officejet/Officejet Pro -laite pystyy lähettämään mutta ei vastaanottamaan fakseja</p>	<p>HP Officejet/Officejet Pro -laite ehkä valitsee numeron liian nopeasti tai liian pian. Jos sinun pitää esimerkiksi valita ulkoinen linja valitsemalla "9", lisää taukoja seuraavasti: 9-XXX-XXXX (jossa XXX-XXXX on vastaanottava faksinumero). Lisää tauko painamalla <b>Uudelleenv./Tauko</b>-painiketta tai painamalla <b>Symboli</b> (*) painiketta toistuvasti. Näyttöön tulee viiva (-).</p>
<p>Näytössä on koko ajan viesti Linja on auki</p>	<p>Käytät vääränlaista puhelinjohtoa. Katso kahta ensimmäistä ohjetta kohdassa "HP Officejet/Officejet Pro -laitteessa ilmenee ongelmia faksien lähettämisessä ja vastaanottamisessa" sivulla 17.</p>
<p>HP Officejet/Officejet Pro -laitteessa ilmenee ongelmia lähetettäessä fakseja manuaalisesti</p>	<p>Tämä ratkaisuehdotus koskee vain niitä maita/alueita, joissa HP Officejet/Officejet Pro -laitteen mukana toimitetaan kaksijohtiminen puhelinjohto. Näitä maita/alueita ovat esimerkiksi: Argentiina, Australia, Brasilia, Chile, Espanja, Filippiinit, Indonesia, Intia, Irlanti, Japani, Kanada, Kiina, Kolumbia, Korea, Kreikka, Latinalainen Amerikka, Malesia, Meksiko, Portugali, Puola, Saudi-Arabia, Singapore, Taiwan, Thaimaa, Venezuela, Venäjä, Vietnam ja Yhdysvallat.</p> <hr/> <p>Jos lähetät fakseja manuaalisesti käyttämällä puhelinta, joka on kytketty suoraan HP Officejet/Officejet Pro -laitteeseen, sinun on annettava faksin vastaanottajan numero puhelimen näppäimillä.</p>
<p>Puhelinvastaajaan on tallentunut faksiäänä</p>	<p>Katso puhelinvastaajaan liittyvien ongelmien ratkaisuehdotteita tämän taulukon kohdasta "HP Officejet/Officejet Pro -laite pystyy lähettämään mutta ei vastaanottamaan fakseja".</p>
<p>HP Officejet/Officejet Pro -laitteen mukana toimitettu puhelinjohto ei ole tarpeeksi pitkä</p>	<p>Jos HP Officejet/Officejet Pro -laitteen mukana toimitettu puhelinjohto ei ole tarpeeksi pitkä, voit käyttää rinnakkaisliittintä. Voit ostaa rinnakkaisliittimen puhelimen lisälaitteita myyvistä sähköliikkeistä. Tarvitset myös toisen puhelinjohdon. Se voi olla samanlainen tavallinen puhelinjohto kuin sinulla on ennestään kotona tai toimistossa.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kytke HP Officejet/Officejet Pro -laitteen mukana toimitetun puhelinjohdon toinen pää rinnakkaisliittimeen ja toinen pää HP Officejet/Officejet Pro -laitteen takaosassa olevaan 1-LINE-porttiin.</li> <li>2. Kytke toinen puhelinjohto rinnakkaisliittimen vapaaseen porttiin ja puhelinpistorasiaan</li> </ol>
<p>Värikköfaksit eivät tulostu</p>	<p>Jos haluat tulostaa värikköfakseja, varmista, että saapuvien faksien tulostus on otettu käyttöön ohjauspaneelista.</p>
<p>Värikopiot eivät tallennu tietokoneeseen</p>	<p>Faksi tietokoneeseen toiminto ei tue värikopioiden tallentamista tietokoneeseen.</p>

---

Tietokone ei pysty vastaanottamaan fakseja

Tarkista tehtäväpalkista, että HP Digital Imaging Monitor on koko ajan käytössä.

---

Varmista, että Faksi tietokoneeseen toiminto on käytössä ja että tietokone on määritetty vastaanottamaan fakseja.

---

Jos faksit vastaanottava tietokone ei ole sama kuin asetusten määrittämiseen käytettävä tietokone, molempien tietokoneiden on oltava aina toiminnassa.

---

# Hewlett-Packardin rajoitettu takuu

HP-tuote	Rajoitettu takuu aika
Ohjelmiston tallennusväline	90 päivää
Tulostin	1 vuosi
Tulostus- tai mustekasetit	Siihen asti, kunnes HP:n muste on kulunut loppuun tai kasettiin merkitty takuuajankohta on umpeutunut, aiempi näistä kahdesta. Tämä takuu ei kata HP-tuotteita, jotka on täytetty, valmistettu uudelleen, kunnostettu, joita on käytetty väärin tai joita on jollain tavalla muutettu.
Lisälaitteet	1 vuosi, ellei toisin mainittu

## A. Rajoitetun takuun kattavuus

- Hewlett-Packard (HP) takaa loppukäyttäjälle, että edellä mainituissa HP-tuotteissa ei ole materiaali- tai valmistusvirheitä takuuajankana, jonka lasketaan alkavan siitä päivästä, kun asiakas on ostanut tuotteen.
- HP-ohjelmistotuotteen rajoitettu takuu koskee ainoastaan ohjekirjoissa määritettyjen toimintojen suorittamiseen liittyviä ongelmia. HP ei takaa sitä, että HP-tuotteet toimivat keskeytyksettä tai että niissä ei ole virheitä.
- HP:n rajoitettu takuu kattaa ainoastaan tuotteen tavanomaisen käytön yhteydessä ilmenevät viat. Takuu ei kata ongelmia, joiden syynä on esimerkiksi
  - virheellinen käyttö tai muokkaaminen
  - muiden valmistajien kuin HP:n toimittamat ohjelmistot, välineet, osat tai tarvikkeet
  - muu kuin tuotteen teknisissä tiedoissa mainittu käyttö
  - luvaton muokkaaminen tai väärinkäyttö.
- Muun valmistajan kuin HP:n toimittaman kasetin tai uudelleentäytetyn kasetin käyttö ei vaikuta HP:n tulostintuotteita koskevaan asiakastakuuseen tai asiakkaan kanssa tehtävän HP-tukipalvelusopimuksen ehtoihin. Jos kuitenkin tulostimen virhetoiminto tai vahingoittuminen johtuu muun valmistajan kuin HP:n kasetin tai uudelleentäytetyn kasetin tai vanhentuneen mustekasetin käytöstä, HP laskuttaa normaalin aika- ja materiaalihinnastonsa mukaan tulostimen huollosta kyseisen virhetoiminnon tai vahingoittumisen vuoksi.
- Jos HP:lle ilmoitetaan jonkin HP:n takuun piiriin kuuluvan tuotteen viasta takuuajankana, HP joko korjauttaa tai korvaa viallisen tuotteen harkintansa mukaan.
- Jos HP ei kykene korjaamaan tai korvaamaan HP:n takuun piiriin kuuluvaa viallista tuotetta, HP hyvittää sen hankintahinnan kohtuullisen ajan kuluessa vikailmoituksen tekemisestä.
- HP korjaa, korvaa tai hyvittää viallisen tuotteen vasta sitten, kun asiakas on palauttanut tuotteen HP:lle.
- Korvaavat tuotteet voivat olla joko uusia tai uuden veroisia, ja ne ovat vähintään yhtä tehokkaita kuin korvatut tuotteet.
- HP:n tuotteet saattavat sisältää suorituskyvyltään uusia vastaavia, uudelleenvalmistettuja osia tai materiaaleja.
- HP:n rajoitettu takuu on voimassa kaikissa maissa ja kaikilla alueilla, missä HP vastaa kyseisen takuutuotteen jakelusta. Lisätakuupalveluja, kuten asennuspalveluja, koskevia sopimuksia on saatavissa mistä tahansa valtuutetusta HP-palveluyrityksestä, jossa HP tai sen valtuuttama maahantuoja myy kyseistä tuotetta.

## B. Takuun rajoitukset

HP TAI SEN KOLMANNEN OSAPUOLEN TOIMITTAJAT EIVÄT LUPAA PAIKALLISEN LAIN SALLIMISSA RAJOISSA MITÄÄN MUUTA HP-TUOTTEITA KOSKEVAA TAKUUTA TAI EHTOA JOKO SUORAAN TAI EPÄSUORASTI. HP JA SEN KOLMANNEN OSAPUOLEN TOIMITTAJAT TORJUVAAT PÄTEMÄTTÖMINÄ NIMENOMAISESTI OLETETUT TAKUUT TAI VASTUUT, JOTKA KOSKEVAT TUOTTEEN MARKKINOITAVUUTTA, TYYDYTTÄVÄÄ LAATUA JA SOVELTUVUUTTA TIETTYYN TARKOITUKSEEN.

## C. Vastuun rajoitus

- Takuuehdoissa kuvattu korvaus on ainoa asiakkaan saama korvaus, ellei paikallisesta lainsäädännöstä muuta johdu.
- NÄISSÄ TAKUUEHDOISSA MAINITTUJA VELVOITTEITA LUKUUN OTTAMATTA HP TAI JOKIN MUU OHJELMISTOTALO EI OLE MISSÄÄN TAPAUKSESSA VASTUUSSA VÄLITTÖMÄSTÄ, VÄLILLISESTÄ, ERITYISESTÄ, SEURAUKSEEN PERUSTUVASTA TAI MUUSTA VAHINGOSTA (MUKAAN LUKIEN MENETETTY VOITTO) RIIPPUMATTA SIITÄ, MIHIN KORVAUSVASTUU PERUSTUU.

## D. Paikallinen laki

- Takuuehdot antavat asiakkaalle tietyt lainsäädäntöön perustuvat oikeudet. Asiakkaalla voi olla muita oikeuksia, jotka vaihtelevat Yhdysvaltojen eri osavaltioissa, Kanadan eri provinseissa ja muissa maissa muualla maailmassa.
- Jos takuuehdot ovat ristiriidassa paikallisen lainsäädännön kanssa, ne on saatettava yhdenmukaiseksi kyseisen lainsäädännön kanssa. Kyseisen paikallisen lainsäädännön nojalla joitakin näiden takuuehtojen rajoituksia ei voida soveltaa asiakkaaseen. Yhdysvaltojen ja muiden maiden viranomaiset voivat esimerkiksi
  - määrätä, etteivät takuusopimuksessa mainitut vastuuvapaudet ja rajoitukset saa rajoittaa kuluttajan lainmukaisia oikeuksia (esim. Iso-Britannia)
  - estää valmistajaa muilla tavoin asettamasta tällaisia rajoituksia
  - myöntää asiakkaalle muita takuuoikeuksia, määrittää oletetun takuun ajan, josta valmistaja ei voi vapautua, tai rajoittaa oletettujen takuiden aikaa.
- TÄSSÄ TAKUUILMOITUKSESSA ESITETYT TAKUUEHDOT EIVÄT SULJE POIS, RAJOITA TAI MUUTA ASIAKKAAN OIKEUKSIA, PAITSI LAIN SALLIMASSA LAAJUUDESSA, VAAN NIITÄ SOVELLETAAN NIIDEN PAKOLLISTEN LAKIMÄÄRÄISTEN OIKEUKSIEN LISÄKSI, JOTKA KOSKEVAT HP-TUOTTEEN MYYNTIÄ ASIAKKAALLE.

## HP:n takuu

Hyvä asiakkaamme,

oheisesta luettelosta löydätte yhteystiedot valmistajan takuusta vastaavaan HP:n edustajaan maassanne.

**Teillä voi olla oikeus esittää takuun lisäksi vaatimuksia myös lain nojalla. Valmistajan takuu ei rajoita lakiin perustuvia oikeuksianne.**

**Suomi:** Hewlett-Packard Oy, Piispankalliontie, FIN-02200 Espoo

# Oppsett av faks



Denne installasjonsveiledningen inneholder informasjon om hvordan du setter opp faksen.

Hvis du vil ha mer informasjon om faksfunksjoner som er tilgjengelige med HP Officejet/Officejet Pro-enhet, ser du i den elektroniske brukerhåndboken som blir installert på datamaskinen sammen med programvaren.

**MERK:** Installer programvaren for å få tilgang til brukerhåndboken.

**OBS!** Hvis du ikke bruker telefonledningen som følger med, til å koble telefonuttaket til HP Officejet/Officejet Pro-enheten, er det ikke sikkert du kan fakse optimalt.

Denne spesielle ledningen er ulik de telefonledningene du eventuelt allerede har hjemme eller på kontoret. Hvis den medfølgende telefonledningen er for kort, ser du i "Løse faksproblemer" på side 26.

## Trinn 1: Identifiser typen telefonsystem som du bruker (parallell eller serie)

**MERK:** Før du setter opp faksen, kobler du til HP Officejet/Officejet Pro-enhet og installerer programvaren.

Før du setter opp HP Officejet/Officejet Pro-enhet for faksing må du finne ut om telefonsystemet i ditt land eller din region bruker parallell- eller seriesystem.

**MERK:** Instruksjonene for faksoppsett varierer, avhengig av om du har et serielt eller parallelt telefonsystem.

Hvis du ikke ser ditt land/region i tabellen nedenfor, har du sannsynligvis et telefonsystem av serielltype. Hvis du ikke er sikker på hvilken type telefonsystem du har (seriell eller parallell), kontakter du telefonselskapet.

## Parallelltelefonsystemer

I et parallelltelefonsystem kan du koble delt telefonutstyr til telefonlinjen ved hjelp av "2-EXT"-porten på baksiden av HP Officejet/Officejet Pro-enhet.

**MERK:** Hvis du har et parallelltelefonsystem, ser du i "Trinn 2: Identifiser typen telefonlinje (dedikert eller delt)" på side 22.

Følgende land bruker parallelltelefonsystem:

Argentina	Australia	Brasil
Canada	Chile	Kina
Colombia	Hellas	India
Indonesia	Irland	Japan
Korea	Latin-Amerika	Malaysia
Mexico	Filippinene	Polen
Portugal	Russland	Saudi-Arabia
Singapore	Spania	Taiwan
Thailand	USA	Venezuela
Vietnam		

---

## Serietelefonsystemer

I et telefonsystem av serietype tillater ikke kontaktypen på delt telefonutstyr (modemer, telefoner og telefonsvarere) en fysisk tilkobling til "2-EXT"-porten på HP Officejet/Officejet Pro-enhet. I stedet må alt utstyr kobles til ved telefonvegguttaket.

---

**MERK:** I noen land som bruker serielle telefonsystemer, kan det hende at telefonledningen som fulgte med HP Officejet/Officejet Pro-enhet, har en ekstra veggplugg. Dette gjør at du kan koble andre telekommunikasjonsenheter til samme telefonuttak som HP Officejet/Officejet Pro-enhet.

---

Ytterligere opplysninger om oppsett av HP Officejet/Officejet Pro-enhet for faksing ved hjelp av et serielt telefonsystem finnes på nettsiden med faksconfigurasjon for landet/regionen.

Østerrike	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Belgia (nederlandsk)	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Belgia (fransk)	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Danmark	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Finland	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Frankrike	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Tyskland	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Irland	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Italia	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>
Norge	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Nederland	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Portugal	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Spania	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Sverige	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Sveits (fransk)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Sveits (tysk)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Storbritannia	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>

---

**MERK:** Når du har satt opp HP Officejet/Officejet Pro-enhet for faksing, ser du i "Trinn 3: Behandle og konfigurere faksinnstillinger" på side 23.

---

---

## Trinn 2: Identifiser typen telefonlinje (dedikert eller delt)

Hvis du har fastslått at du bruker et parallelltelefonsystem, bestemmer du om HP Officejet/Officejet Pro-enhet skal ha en egen telefonlinje (dedikert telefonlinje) eller om den skal dele telefonlinjen med en annen enhet (delt telefonlinje).

Hvis du skal koble en annen enhet til HP Officejet/Officejet Pro-enhet, må du endre innstillinger, for eksempel antall ringesignaler før svar, om du har et karakteristisk ringemønster og om telefonlinjen skal besvares automatisk.

---

**MERK:** Du kan ikke motta fakser automatisk hvis du har en taleposttjeneste på det samme telefonnummeret som du bruker til faksanrop. Du må motta fakser manuelt. Det betyr at du må være til stede for selv å kunne svare på innkommende faksanrop. Hvis du vil motta fakser automatisk i stedet, kontakter du teleselskapet for å abonnere på en tjeneste for karakteristisk ringemønster, eller for å få en separat telefonlinje for faksing.

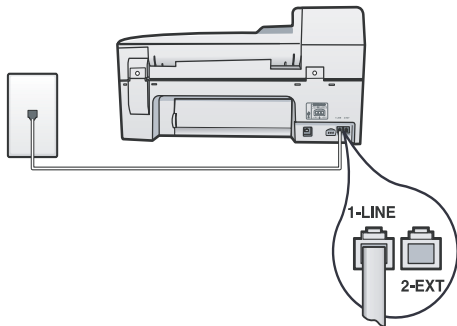
Hvis du vil endre innstillingen for Autosvar, ser du i den elektroniske brukerhåndboken som er tilgjengelig på datamaskinen når du har installert programvaren.

---

## Dedikert telefonlinje

Bruk opplysningene i dette avsnittet hvis du planlegger å bruke følgende type telefonlinje for faks:

- Dedikert telefonlinje (ingen andre enheter som f.eks. telefon eller telefonsvarer deler linjen).
  - Dedikert telefonlinje uten enheter som deler linjen, men med abonnement på en særskilt anropstjeneste.
  - Private Branch Exchange (PBX) eller en linje for Integrated Services Digital Network (ISDN). Hvis du vil ha mer informasjon om PBX- og ISDN-linjer, kan du se i den elektroniske brukerhåndboken som blir installert på datamaskinen sammen med programvaren.
1. Alt telefonutstyr må kobles fra den telefonkontakten der HP Officejet/Officejet Pro-enheten tilkobles.
  2. Koble den telefonledningen som fulgte med HP Officejet/Officejet Pro-enheten mellom 1-LINE-porten på HP Officejet/Officejet Pro-enheten og telefonkontakten.



3. Dersom du abonnerer på en særskilt tjeneste, må mønsteret for svar-ringning settes til det mønsteret som telefonselskapet har tildelt ditt faksnummer, f.eks. dobbelte eller tredobbelte ringesignaler.

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du endrer denne innstillingen, kan du se i den

elektroniske brukerhåndboken som blir installert på datamaskinen sammen med programvaren.

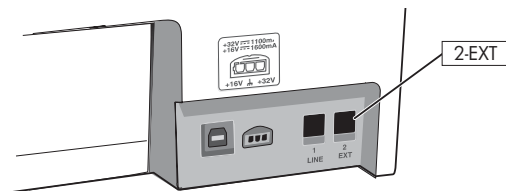
4. Gå til "Trinn 3: Behandle og konfigurere faksinnstillinger" på side 23.

**MERK:** HP Officejet/Officejet Pro-enhet er fra fabrikk innstilt til å svare på alle ringemønstre. Hvis du ikke angir riktig ringemønster i samsvar med det ringemønsteret som telefonselskapet har tildelt faksnummeret, vil HP Officejet/Officejet Pro-enhet kanskje svare på både tale- og faksanrop, eller den vil kanskje ikke svare på noen av delene.

## Delt telefonlinje

Dersom faksen skal dele telefonlinjen med andre enheter som f.eks. en telefon, en telefonsvarer, PC/PC-modem eller en boks som viser hvem som ringer, eller hvis talepost er inkludert på linjen, må du følge disse instruksjonene for å avgjøre hvordan faksen skal settes opp.

1. Følg trinn 1 til 3 i "Dedikert telefonlinje" på side 23.
2. Koble til den ekstra enheten i 2-EXT-porten på baksiden av HP Officejet/Officejet Pro-enhet.



3. Sett opp HP Officejet/Officejet Pro-enhet slik at den fungerer med enheten som du har koblet til. Se i den elektroniske brukerhåndboken (blir installert på datamaskinen sammen med programvaren) for nærmere opplysninger.

## Trinn 3: Behandle og konfigurere faksinnstillinger

Når du har koblet HP Officejet/Officejet Pro-enhet til en telefonlinje, angir du fakstoppteksten, innstillingene for dato og klokkeslett og innstillingene for land/region.

Dersom HP Officejet/Officejet Pro-enheten kobles direkte til en datamaskin, skal programvaren til HP Officejet/Officejet Pro-enheten installeres, og deretter kjøres veiviseren for faksoppsett (Windows) eller HP Enhetsbehandling (Mac OS). Disse verktøyene kan også startes senere fra Løsningssenter (Windows) eller HP Enhetsbehandling (Mac OS).

Du kan også konfigurere disse innstillingene fra kontrollpanelet. Hvis du vil ha mer informasjon om kontrollpanelet, kan du se i den elektroniske brukerhåndboken som blir installert på datamaskinen sammen med programvaren.

Hvis HP Officejet/Officejet Pro-enhet er koblet til et nettverk, kan du også konfigurere faksinnstillingene fra den innebygde Web-serveren (EWS). Se den elektroniske brukerhåndboken (blir installert på datamaskinen sammen med programvaren) for nærmere opplysninger om EWS.

---

## Trinn 4: Test av faksoppsett

Test faksoppsettet for å kontrollere statusen til HP Officejet/Officejet Pro-enhet og at den er riktig satt opp for faksing. Testen gjør følgende:

- Tester faksmaskinvare
- Kontrollerer at riktig telefonledning er koblet til HP Officejet/Officejet Pro-enhet
- Kontrollerer at telefonledningen er satt inn i riktig port
- Sjekker om det er en summetone
- Sjekker om det er en aktiv telefonlinje
- Tester statusen for telefonlinjeforbindelsen

HP Officejet/Officejet Pro-enhet skriver ut en rapport med resultatene av testen. Hvis testen mislykkes, ser du i rapporten for informasjon om hvordan du løser eventuelle problemer. Kjør deretter testen på nytt. Du finner flere opplysninger under "Løse faksproblemer" på side 26.

### Slik testes faksoppsett

1. Sett opp HP Officejet/Officejet Pro-enhet for faksing i henhold til instruksjonene for ditt bestemte hjemme- eller kontoroppsett.
2. Sørg for å ha satt inn utskriftsrekvisita og papir i full størrelse i innskuffen før testen startes.
3. Trykk på Oppsett-knappen på kontrollpanelet.
4. Velg **Verktøy**, og velg deretter **Kjør fakstest**.

HP Officejet/Officejet Pro-enhet viser statusen for testen på skjermen, og skriver ut en rapport.

5. Se gjennom rapporten.
  - Hvis testen godkjennes og du fortsatt har problemer med å sende faks, sjekker du at faksinnstillingene i rapporten er riktig. En tom eller ugyldig faksinnstilling kan føre til problemer når du sender faks.
  - Hvis testen mislykkes, bruker du rapporten til å løse problemene. Kjør testen på nytt.

---

## Sette opp kortnumre (valgfritt)

Du kan lagre faksnumre eller grupper av faksnumre som kortnumre. Hvis HP Officejet/Officejet Pro-enhet har ettrykks kortnummerknapper på kontrollpanelet, blir de knyttet til de samsvarende kortnummeroppføringene. Dette gjør at du kan ringe opp disse numrene raskt via kontrollpanelet.

---

**MERK:** Hvis HP Officejet/Officejet Pro-enhet er koblet til et nettverk, kan du også sette opp kortnummeroppføringer ved hjelp av den innebygde Web-serveren (EWS).

---

Hvis du vil ha mer informasjon om hvordan du setter opp og bruker kortnummeroppføringer, kan du se i den elektroniske brukerhåndboken som blir installert på datamaskinen sammen med programvaren.

### Slik konfigurerer du kortnumre

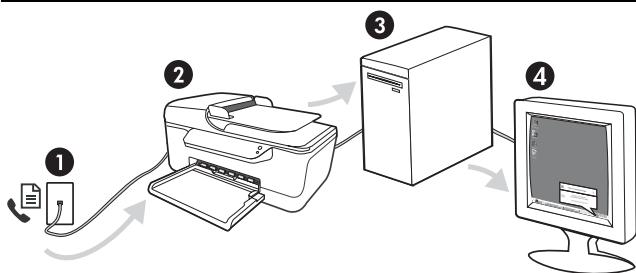
1. Trykk på Oppsett-knappen fra kontrollpanelet.
2. Velg **Oppsett av kortnumre** og følg en av disse fremgangsmåtene:
  - **Slik legger du til eller endrer en oppføring:** Velg **Individuelt kortnummer**, **Nytt kortnummer** eller **Gruppkortnummer**, og trykk på piltastene for å gå til et ledig oppføringsnummer, eller skriv inn et nummer på tastaturet. Skriv inn faksnummeret, og trykk på **OK**. Husk å ta med pauser eller andre nødvendige numre, for eksempel retningsnummer og tilgangskode for numre utenfor et sentralbord (vanligvis 9 eller 0). Angi navnet ved hjelp av det numeriske tastaturet, og trykk deretter på **OK**.
  - **Slik sletter du én oppføring eller alle oppføringer:** Velg **Slett kortnummer**, trykk på piltastene for å gå til kortnummeroppføringen du vil slette, og trykk deretter på **OK**.



# Sette opp Faks til PC (bare Windows)

Med Faks til PC kan du lagre innkommende svart-hvitt-fakser på datamaskinen. Du velger mappen på datamaskinen eller i nettverket hvor faksene skal lagres. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du se på skjermen i brukerhåndboken som blir installert på datamaskinen sammen med programvaren.

**MERK:** Du må installere programvaren før du setter opp Faks til PC.



## Lagre en faks på PCen

1. Innkommende svart-hvitt-fakser sendes til HP Officejet/Officejet Pro-enhet
2. HP Officejet/Officejet Pro-enhet sender svart-hvitt-fakser til datamaskinen. Fargefakser skrives ut
3. Innkommende fakser lagres på datamaskinen
4. Du mottar et varsel om at faksen er mottatt

## Slik setter du opp Faks til PC

1. Åpne Løsningscenter, som er tilgjengelig på skrivebordet eller i systemstatusfeltet.
2. Velg Innstillinger, Flere faksinnstillinger og deretter installasjonsveiviseren for Faks til PC.
3. Følg anvisningene på skjermen for å konfigurere Faks til PC.

**MERK:** Du kan slå av Faks til PC fra kontrollpanelet på HP Officejet/Officejet Pro-enhet eller fra installasjonsveiviseren for Faks til PC.

# Løse faksproblemer

Dersom forsøket på å kjøre en fakstest er mislykket, må testrapporten undersøkes med tanke på mulige løsninger. Se i den elektroniske brukerhåndboken (blir installert på datamaskinen sammen med programvaren) for nærmere opplysninger.

---

HP Officejet/Officejet Pro-enhet har problemer med å sende og motta fakser

Påse at du bruker telefonledningen som fulgte med HP Officejet/Officejet Pro-enhet.

---

Annet utstyr som bruker samme telefonlinje som HP Officejet/Officejet Pro-enhet, kan være i bruk. Kontroller at internapparater (telefoner på samme telefonlinje, men som ikke er koblet til HP Officejet/Officejet Pro-enhet) eller annet utstyr ikke er i bruk eller har røret av. Du kan for eksempel ikke bruke HP Officejet/Officejet Pro-enhet til faksing hvis telefonrøret til et internapparat er av, eller hvis du bruker datamodemet til sending av e-post eller Internett-tilgang.

---

Hvis du bruker en telefonsplitter, kan det føre til faksproblemer. Prøv å koble HP Officejet/Officejet Pro-enhet direkte til telefonkontakten.

---

Sørg for at den ene enden på telefonledningen er koblet til telefonkontakten og den andre enden til porten merket "1-LINE" på baksiden av HP Officejet/Officejet Pro-enhet.

---

Prøv å koble en feilfri telefon direkte til telefonkontakten og sjekk om du får summetone. Hvis dette ikke er tilfellet, må du be telefonselskapet undersøke linjen.

---

Sørg for å koble HP Officejet/Officejet Pro-enhet til en analog telefonlinje, ellers er det ikke mulig å sende og motta fakser. Du kan kontrollere om telefonlinjen er digital ved å koble en vanlig analog telefon til linjen og lytte etter summetone. Hvis du ikke hører en normal summetone, er telefonlinjen kanskje satt opp for digitale telefoner. Koble HP Officejet/Officejet Pro-enhet til en analog telefonlinje og forsøk å sende eller motta en faks.

---

Det kan være mye støy på telefonforbindelsen. Telefonlinjer med dårlig lyd kvalitet (støy) kan føre til faksproblemer. Du kan kontrollere lyd kvaliteten til telefonlinjen ved å koble en telefon til veggkontakten og lytte etter støy. Hvis du hører støy, slår du av **Feilkorreksjonsmodus** (ECM) og prøver å fakse på nytt.

---

Dersom du bruker en tjeneste over digital abonnentlinje (digital subscriber line - DSL), må du sørge for å ha tilkoblet et DSL-filter. Uten et slikt filter er det ikke mulig å fakse riktig.

---

Hvis du bruker PBX (private branch exchange) eller en ISDN-omformer/terminaladapter (integrated services digital network), må du kontrollere at HP Officejet/Officejet Pro-enhet er koblet til riktig port, og at terminaladapteren er satt til riktig svitsjtype for det aktuelle landet/regionen.

---

Du bruker en FoIP-tjeneste (Fax over Internet Protocol). Prøv å bruke en langsommere tilkoblingshastighet. Hvis dette ikke hjelper, tar du kontakt med brukerstøtten for FoIP-tjenesten.

---

HP Officejet/Officejet Pro-enhet kan sende fakser, men kan ikke motta fakser	Hvis du ikke bruker et spesielt ringemønster, kontrollerer du at funksjonen <b>Karakteristisk ringemønster</b> på HP Officejet/Officejet Pro-enhet er satt til <b>Alle ringemønstre</b> .
	Hvis Autosvar er satt til <b>Av</b> , eller du har talepost på samme telefonnummer som brukes til faks, kan du bare motta fakser manuelt.
	Hvis du har et datamodem på samme telefonlinje som HP Officejet/Officejet Pro-enhet, må du kontrollere at programvaren som fulgte med modemmet, ikke er konfigurert for å motta fakser automatisk.
	Hvis du har en telefonsvarer på den samme linje som HP Officejet/Officejet Pro-enhet, gjør du slik: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sjekk at telefonsvareren virker som den skal.</li> <li>• Kontroller at HP Officejet/Officejet Pro-enhet er stilt inn til å motta fakser automatisk.</li> <li>• Kontroller at innstillingen <b>Antall ring til svar</b> er satt til en høyere verdi enn for telefonsvareren.</li> <li>• Koble fra telefonsvareren, og prøv deretter å motta en faks.</li> <li>• Spill inn en melding med en varighet på omtrent ti sekunder. Snakk langsomt og lavt når du spiller inn meldingen. La det være minst fem sekunders stillhet på slutten av den inntalte meldingen.</li> </ul>
	Annet utstyr som er koblet til samme telefonlinje, kan være årsak til at testen mislykkes. Du kan koble fra alle de andre enhetene og kjøre testen på nytt. Dersom test av summetoneregistrering er vellykket, skyldes problemene en eller flere av de andre enhetene. Prøv å koble dem til igjen én enhet om gangen, og utfør testen på nytt for hver enhet til du har funnet den enheten som er årsak til problemet.
HP Officejet/Officejet Pro-enhet kan ikke sende fakser, men kan motta fakser	Det kan hende HP Officejet/Officejet Pro-enhet ringer for raskt eller for tidlig. Hvis det for eksempel er forvalg "9" for en utgående linje, kan det legges inn pauser slik: 9-XXX-XXXX (der XXX-XXXX er det faksnummeret du sender til). En pause legges inn ved å trykke på <b>Ring på nytt pause</b> , eller tasten <b>Symbol</b> (*) flere ganger inntil det vises en strek (-) på skjermen.
Skjermen viser alltid Røret av	Du bruker feil telefonledning. Se de to første punktene under "HP Officejet/Officejet Pro-enhet har problemer med å sende og motta fakser" på side 26.
HP Officejet/Officejet Pro-enhet har problemer med å sende en faks manuelt	Denne mulige løsningen gjelder bare i land/regioner som mottar en telefonledning med to tråder i boksen med HP Officejet/Officejet Pro-enhet, inkludert følgende: Argentina, Australia, Brasil, Canada, Chile, Colombia, Filippinene, Hellas, India, Indonesia, Irland, Japan, Kina, Korea, Latin-Amerika, Malaysia, Mexico, Polen, Portugal, Russland, Saudi-Arabia, Singapore, Spania, Taiwan, Thailand, USA, Venezuela og Vietnam.
	Hvis du skal sende en faks manuelt fra telefonen som er koblet direkte til HP Officejet/Officejet Pro-enhet, må du bruke tastaturet på telefonen når du skal sende faksen.
Det blir spilt inn fakstoner på min telefonsvarer	Hvis du vil ha informasjon om problemer relatert til telefonsvarere, ser du i emnet for "HP Officejet/Officejet Pro-enhet kan sende fakser, men kan ikke motta fakser" i denne tabellen.
Telefonledningen som fulgte med HP Officejet/Officejet Pro-enhet, er for kort	Hvis telefonledningen som fulgte med HP Officejet/Officejet Pro-enhet ikke er lang nok, kan du bruke en kobling til å forlenge den med. Du kan kjøpe en kobling i en elektronikkbutikk som fører telefontilbehør. Du trenger også en ekstra telefonledning, som kan være den vanlige telefonledningen du kanskje allerede har hjemme eller på kontoret. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bruk telefonledningen som fulgte med HP Officejet/Officejet Pro-enhet, koble den ene enden til koplingen og den andre enden til porten som er merket 1-LINE på baksiden av HP Officejet/Officejet Pro-enhet.</li> <li>2. Koble en annen telefonledning til den åpne porten på kobleren og til veggkontakten for telefonen.</li> </ol>
Jeg kan ikke skrive ut fargefakser	Når du skal skrive ut fargefakser, må du passe på at alternativene for innkommende faksutskrift i kontrollpanelet er slått på.
Jeg kan ikke lagre fargekopier på datamaskinen	Faks til PC støtter ikke lagring av fargekopier på datamaskiner.
Jeg kan ikke motta fakser på datamaskinen	Kontroller oppgavelinjen, og pass på at HP Digital Imaging Monitor er slått på hele tiden. Kontroller at Faks til PC er aktivert og at datamaskinen er konfigurert for å motta fakser. Hvis datamaskinen som mottar fakser, er forskjellig fra den som brukes for oppsett, bør begge datamaskinene være slått på hele tiden.

# Begrenset garantierklæring fra Hewlett-Packard

HP-produkt	Varighet av begrenset garanti
Programvaremedier	90 dager
Skriver	1 år
Skriverkassetter eller blekkpatroner	Til HP-blekkpatronen er oppbrukt eller utløpsdatoen for garantien som står på blekkpatronen, er nådd. Denne garantien dekker ikke blekkprodukter fra HP som er etterfylt, ombygd, brukt på feil måte eller klusset med.
Tilbehør	1 år hvis ikke annet er angitt

## A. Omfang av begrenset garanti

- Hewlett-Packard (HP) garanterer overfor sluttbrukeren/kunden at HP-produktene som er angitt ovenfor, er uten mangler i materiale og utførelse i den perioden som er spesifisert ovenfor. Denne perioden begynner den dagen kunden kjøper produktet.
- HPs begrensede garanti for programvare gjelder bare for feil ved utførelse av programinstruksjonene. HP garanterer ikke at produktet vil fungere uavbrutt og feilfritt.
- HPs begrensede garanti dekker bare mangler som oppstår som resultat av normal bruk av produktet, og dekker ikke noen andre problemer, inkludert de som måtte oppstå på grunn av følgende:
  - Feilaktig vedlikehold eller modifisering.
  - Programvare, utskriftsmateriale, deler eller rekvisita som ikke fulgte med, eller som ikke støttes av HP.
  - Bruk utenfor produktets spesifikasjoner.
  - Uautorisert endring eller feilbruk.
- For HP-skriverenheter har ikke bruken av en blekkpatron som ikke er produsert av HP eller som er påfylt, noen innvirkning på garantien til kunden eller eventuelle kontrakter for støtte som kunden har med HP. Hvis skriverfeil eller -skade imidlertid skyldes bruk av en blekkpatron som ikke er fra HP, en etterfylt blekkpatron eller en utgått blekkpatron, vil HP belaste kunden med standard arbeidstid og materialer for å yte service på skriveren for den bestemte feilen eller skaden.
- Hvis HP i løpet av gjeldende garantiperiode mottar melding om mangel i et hvilket som helst produkt som dekkes av HPs garanti, vil HP etter eget skjønn enten reparere eller erstatte det mangelfulle produktet.
- Hvis HP ikke kan reparere eller erstatte, uansett grunn, et mangelfullt produkt som er dekket av HPs garanti, vil HP, innen rimelig tid etter å ha mottatt meldingen om mangelen, refundere kjøpsprisen for produktet.
- HP er ikke forpliktet til å reparere, erstatte eller refundere noe før kunden har returnert det defekte produktet til HP.
- Eventuelle erstatningsprodukter kan være enten nye eller som nye, forutsatt at funksjonaliteten er minst like god som for produktet det erstatter.
- HP-produkter kan inneholde ombygde deler, komponenter eller materiale som er like bra som nytt med hensyn til ytelse.
- HPs erklæring om begrenset garanti er gyldig i alle land/regioner der HP-produktet som dekkes, er distribuert av HP. Kontrakter for utvidet garantiservice, for eksempel service på stedet, er tilgjengelig fra alle HP-autoriserte servicekontorer i landene/regionene der produktet distribueres av HP eller av en autorisert importør.

## B. Garantibegrensninger

I DEN GRAD DET ER TILLATT UNDER LOKAL LOVGIVNING GIR VERKEN HP ELLER DERES TREDJEPARTSLEVERANDØRER NOEN SOM HELST ANNEN GARANTI ELLER BETINGELSE, VERKEN UTTRYKTE ELLER UNDERFORSTÅTTE GARANTIER ELLER BETINGELSER OM SALGBARHET, TILFREDSSTILLENDEN KVALITET ELLER EGNETHET TIL ET BESTEMT FORMÅL.

## C. Ansvarsbegrensning

- I den utstrekning det er tillatt under lokal lovgivning, er rettsmidlene i denne garantierklæringen kundens eneste og eksklusive rettsmidler.
- I DEN GRAD DET ER TILLATT UNDER LOKAL LOVGIVNING, MED UNNTAK AV DE FORPLIKTELSER SOM ER SPESIELT FREMSATT I DENNE GARANTIERKLÆRINGEN, SKAL IKKE HP ELLER DERES TREDJEPARTSLEVERANDØRER UNDER NOEN OMSTENDIGHET VÆRE ANSVARLIGE FOR DIREKTE, INDIREKTE, SPESIELLE ELLER TILFELDIGE SKADER, ELLER FØLGESKADER, VERKEN BASERT PÅ KONTRAKT, SIVILT SØKSMÅL, ELLER NOEN ANNEN JURIDISK TEORI, UANSETT OM DE ER UNDERRETTET OM SLIKE SKADER.

## D. Lokal lovgivning

- Denne garantierklæringen gir kunden visse lovbestemte rettigheter. Kunden kan også ha andre rettigheter som kan variere fra stat til stat i USA, fra provins til provins i Canada og fra land/region til land/region andre steder i verden.
- I den grad denne garantierklæringen ikke er i overensstemmelse med lokal lovgivning skal den regnes for å være modifisert, slik at den samsvarer med lokal lovgivning. I henhold til lokal lovgivning gjelder muligens ikke visse fraskrivelser og begrensninger av denne garantierklæringen for kunden. Noen av USAs delstater og andre myndigheter utenfor USA (inkludert provinser i Canada) kan for eksempel
  - utelukke fraskrivelsene og begrensningene i denne garantierklæringen som begrenser de lovbestemte rettighetene til en kunde (for eksempel Storbritannia),
  - på annen måte begrense leverandørers evne til å håndheve slike fraskrivelser eller begrensninger, eller
  - gi kunden andre garantirettigheter, spesifisere varigheten på underforståtte garantier som leverandøren ikke kan unndra seg, eller tillate begrensninger av varigheten på underforståtte garantier.
- GARANTIVILKÅRENE I DENNE ERKLÆRINGEN, MED UNNTAK AV DET SOM ER TILLATT VED LOV, VERKEN EKSKLUDERER, BEGRENSER ELLER ENDRER, MEN KOMMER I TILLEGG TIL, DE OBLIGATORISKE LOVBESTEMTE RETTIGHETENE SOM GJELDER FOR SALGET AV HP-PRODUKTENE TIL SLIKE KUNDER.

## Informasjon om HPs begrensede garanti

Kjære kunde,

Vedlagt finner De navn og adresse på de HP-selskaper som svarer for HPs begrensede garanti (fabrikkgaranti) i Norge.

**Utover dette kan De ha oppnådd rettigheter gjennom kjøpsavtalen med selgeren av Deres HP-produkt. Slike rettigheter innskrenkes ikke av fabrikkgarantien.**

**Norway:** Hewlett-Packard Norge AS Østensjøveien 32 0667 OSLO

# Opsætning af fax



Denne installationsvejledning indeholder oplysninger om installation af faxen.

Se den elektroniske brugervejledning, der er tilgængelig på computeren, efter at du har installeret enhedssoftwaren, for at få flere oplysninger om de faxfunktioner, der er tilgængelige sammen med HP Officejet/Officejet Pro-enhed.

**BEMÆRK:** Installer softwaren for at få adgang til brugervejledningen.

**FORSIGTIG:** Hvis du ikke bruger den medfølgende telefonledning fra telefonstikket i væggen til HP Officejet/Officejet Pro-enhed, kan du muligvis ikke sende eller modtage fax.

Denne specielle telefonledning er anderledes end de telefonledninger, som du måske allerede har derhjemme eller på kontoret. Hvis telefonledningen, der fulgte med, er for kort, kan du se "Løse faxproblemer" på side 34

## Trin 1: Identificer typen af det telefonsystem, som du anvender (parallelt eller serielt)

**BEMÆRK:** Tilslut HP Officejet/Officejet Pro-enhed og installer softwaren, inden du begynder at konfigurere faxen.

Find ud af, om det telefonsystem der anvendes i dit land/område, anvender et parallel- eller serielt system, inden du begynder konfigurationen af HP Officejet/Officejet Pro-enhed til fax.

**BEMÆRK:** Instruktionerne til opsætning af printeren til fax varierer, afhængigt af om du har et serielt eller parallelt telefonsystem.

Du har sandsynligvis et serielt telefonsystem, hvis dit land/område ikke findes i de nedenstående afsnit. Hvis du er i tvivl om, hvilken type telefonsystem du har (parallelt eller serielt), skal du spørge dit telefonselskab.

## Parallele telefonsystemer

På et parallelt telefonsystem, kan du slutte delt telefonudstyr til telefonlinjen via "2-EXT"-porten bag på HP Officejet/Officejet Pro-enhed.

**BEMÆRK:** Se "Trin 2: Find ud af typen af telefonlinje (dedikeret eller delt)" på side 30, hvis du har et parallelt telefonsystem.

Følgende lande anvender et parallelt telefonsystem:

Argentina	Australien	Brasilien
Canada	Chile	Kina
Colombia	Grækenland	Indien
Indonesien	Irland	Japan
Korea	Latinamerika	Malaysia
Mexico	Filippinerne	Polen
Portugal	Rusland	Saudi-Arabien
Singapore	Spanien	Taiwan
Thailand	USA	Venezuela
Vietnam		

---

## Serielle telefonsystemer

På et serielt telefonsystem tillader det delte telefonudstyrs (modemer, telefoner og telefonsvarere) stiktype ikke fysisk tilslutning til "2-EXT"-porten på HP Officejet/Officejet Pro-enhed. Alt udstyr skal i stedet tilsluttes telefonstikket på væggen.

---

**BEMÆRK:** I nogle af de lande/områder, der benytter serielle telefonsystemer, leveres den telefonledning, der følger med HP Officejet/Officejet Pro-enhed, med et ekstra vægstik tilsluttet. Det gør det muligt at slutte andre telekommunikationsenheder til det vægstik, hvor du tilslutter HP Officejet/Officejet Pro-enhed.

---

Du kan finde oplysninger om opsætning af HP Officejet/Officejet Pro-enhed til fax med et serielt telefonsystem på webstedet for faxkonfiguration for dit land/område.

Østrig	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Belgien (flamsk)	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Belgien (fransk)	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Danmark	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Finland	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Frankrig	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Tyskland	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Irland	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Italien	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>
Norge	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Nederlandene	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Portugal	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Spanien	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Sverige	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Schweiz (fransk)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Schweiz (tysk)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Storbritannien	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>

---

**BEMÆRK:** Når du har opsat HP Officejet/Officejet Pro-enhed til faxafsendelse, kan du se "Trin 3: Håndtere og konfigurere faxindstillinger" på side 31.

---

---

## Trin 2: Find ud af typen af telefonlinje (dedikeret eller delt)

Hvis du har fundet ud af, at du anvender et parallelt telefonsystem, skal du finde ud af, om HP Officejet/Officejet Pro-enhed skal have sin egen telefonlinje (dedikeret telefonlinje), eller om det skal dele telefonlinjen med en anden enhed (delt telefonlinje).

Hvis du skal tilslutte en anden enhed til HP Officejet/Officejet Pro-enhed, skal du ændre indstillinger, som f.eks. hvor mange ringetoner, der skal gives, før du løfter røret, om du har en tjeneste med bestemt ringetone, og telefonlinjen automatisk besvarer opkald.

---

**BEMÆRK:** Du kan ikke modtage faxmeddelelser automatisk, hvis du har en voicemailtjeneste på det samme telefonnummer, som du bruger til faxopkald. Du skal modtage faxmeddelelser manuelt, hvilket betyder, at du skal være til stede for at besvare indgående faxopkald. Hvis du i stedet for ønsker at modtage faxmeddelelserne automatisk, skal du kontakte telefonselskabet for at abonnere på en bestemt ringetonetjeneste eller anskaffe en separat telefonlinje til fax.

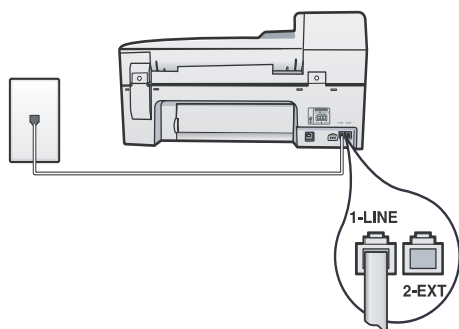
Hvis du vil ændre indstillingen for Auto-svar, finder du det i den elektroniske brugervejledning, der er tilgængelig på computeren, når du har installeret softwaren.

---

## Dedikeret telefonlinje

Brug dette afsnit, hvis du har planer om at anvende én af følgende former for telefonlinje til faxen:

- En dedikeret telefonlinje (linjen deles ikke af andre enheder, som f.eks. en telefon eller en telefonsvarer).
  - En dedikeret telefonlinje, hvor ingen andre enheder deler linjen, men som har et abonnent til en bestemt ringetonetjeneste.
  - En PBX-linje (Private Branch Exchange) eller en ISDN-linje (Integrated Services Digital Network). Se den elektroniske brugervejledning, der er tilgængelig på computeren efter installation af softwaren, for at få yderligere oplysninger om PBX- og ISDN-linjer.
1. Frakobl alle telefonenheder fra det telefonstik, hvortil du har tilsluttet HP Officejet/Officejet Pro-enhed.
  2. Tilslut den telefonledning, der fulgte med HP Officejet/Officejet Pro-enhed, mellem 1-LINE-porten på HP Officejet/Officejet Pro-enhed og telefonstikket.



3. Hvis du abonnerer på en bestemt ringetonetjeneste, kan du ændre indstillingen Besvar ringemønster til det mønster, som telefonselskabet har tilknyttet til dit faxnummer, f.eks. dobbelt ring eller tredobbelt ring.

Se den elektroniske brugervejledning, der er tilgængelig på computeren efter installation af softwaren, for at få yderligere oplysninger om ændring af denne indstilling.

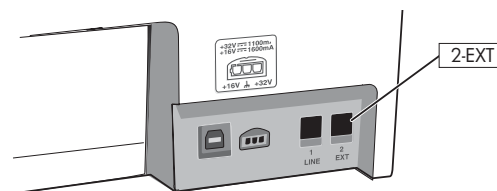
4. Gå til "Trin 3: Håndtere og konfigurere faxindstillinger" på side 31.

**BEMÆRK:** Din HP Officejet/Officejet Pro-enhed er fra fabrikken indstillet til at besvare alle ringemønstre. Hvis du ikke indstiller printerens til det ringemønster, som telefonselskabet har tilknyttet til dit faxnummer, besvarer din HP Officejet/Officejet Pro-enhed måske både taleopkald og faxopkald, eller svarer måske slet ikke.

## Delt telefonlinje

Hvis faxen skal dele telefonlinje med andre enheder, som f.eks. en telefon, telefonsvarer, computer/computermodem eller en enhed til opkalds-id, eller hvis der er en voicemail-tjeneste tilknyttet til din linje, skal du følge nedenstående anvisninger for at opsætte faxen.

1. Følg trin 1-3 i "Dedikeret telefonlinje" på side 31.
2. Tilslut den ekstra enhed til 2-EXT-porten bag på HP Officejet/Officejet Pro-enhed.



3. Installer HP Officejet/Officejet Pro-enhed til at fungere sammen med den enhed, som du har tilsluttet. Du finder yderligere oplysninger i den elektroniske brugervejledning, der er tilgængelig på computeren, når softwaren er installeret.

## Trin 3: Håndtere og konfigurere faxindstillinger

Når du har tilsluttet HP Officejet/Officejet Pro-enhed til en telefonlinje, skal du indstille faxbrevhovedet, dato og klokkeslæt samt land/område.

Hvis du slutter HP Officejet/Officejet Pro-enhed direkte til en computer, skal du installere HP Officejet/Officejet Pro-enhed-softwaren og derefter køre guiden Faxopsætning (Windows) eller HP Device Manager (HP-enhedshåndtering) (Mac OS). Du kan også aktivere disse værktøjer fra Solution Center (Windows) eller HP Device Manager (HP-enhedshåndtering) (Mac OS) på et senere tidspunkt.

Du kan også konfigurere disse indstillinger fra kontrolpanelet. Se den elektroniske brugervejledning, der er tilgængelig på computeren efter installation af softwaren, for at få yderligere oplysninger om kontrolpanelet.

Hvis din HP Officejet/Officejet Pro-enhed er tilsluttet et netværk, kan du også konfigurere faxindstillingerne fra den integrerede webserver (EWS). Du finder yderligere oplysninger om EWS i den elektroniske brugervejledning, der er tilgængelig på computeren, når du har installeret softwaren.

## Trin 4: Afprøvning af faxopsætning

Afprøv faxopsætningen for at kontrollere status for HP Officejet/Officejet Pro-enhed og sikre, at den er sat korrekt op til faxafsending og -modtagelse. Testen gennemgår følgende:

- Kontrollerer faxhardwaren
- Kontrollerer, om den korrekte telefonledning er sat i HP Officejet/Officejet Pro-enhed
- Kontrollerer, at telefonledningen er sat i den korrekte port
- Kontrollerer, om der er klartone
- Kontrollerer, om der er en aktiv telefonlinje
- Tester status for telefonlinjeforbindelsen

HP Officejet/Officejet Pro-enhed udskriver en rapport med resultaterne af testen. Læs rapporten, hvis testen mislykkes, for at finde ud af, hvordan du kan afhjælpe problemet, og køre testen igen. Yderligere oplysninger om fejlfinding findes under "Løse faxproblemer" på side 34.

### Sådan tester du faxopsætningen

1. Opsæt HP Officejet/Officejet Pro-enhed til fax i henhold til din egen hjemmeopsætning eller kontoropsætning.
2. Kontrollér, at printerforbrugsvarerne er installeret, og at der er lagt papir i fuld størrelse i papirbakken, inden du starter testen.
3. Tryk på knappen Opsætning på kontrolpanelet.
4. Vælg **Værktøjer**, og vælg derefter **Kør faxtest**.

HP Officejet/Officejet Pro-enhed viser status for testen på displayet og udskriver en rapport.

5. Gennemgå rapporten.
  - Kontrollér faxindstillingerne, der er angivet i rapporten, for at kontrollere, om de er korrekte, hvis testen blev bestået. En manglende eller forkert faxindstilling kan give problemer med faxafsending/faxmodtagelse.
  - Hvis testen mislykkes, skal du bruge rapporten til at få løst problemerne, og køre testen igen.

## Opsætning af kortnumre (valgfrit)

Du kan gemme faxnumre eller grupper af faxnumre som hurtigkaldsposter. Hvis HP Officejet/Officejet Pro-enhed har hurtigkaldsknapper på kontrolpanelet, er de knyttet til de tilsvarende hurtigkaldsnumre på kontrolpanelet. På den måde kan du hurtigt ringe op til numrene via kontrolpanelet.

**BEMÆRK:** Hvis din HP Officejet/Officejet Pro-enhed er tilsluttet et netværk, kan du også konfigurere kortnumre ved hjælp af den integrerede webserver.

Se den elektroniske brugervejledning, der er tilgængelig på computeren efter installation af softwaren, for at få yderligere oplysninger om opsætning og brug af hurtigkaldsnumre.

### Sådan opsættes hurtigkaldsposter

1. Tryk på knappen Opsætning på kontrolpanelet.
2. Vælg **Opsætning af hurtigkald** og gør ét af følgende:
  - **Sådan tilføjes eller redigeres en post:** Vælg **Individuel hurtigkald**, **Nyt hurtigkald** eller **Gruppeopkald** og tryk på piletasterne for at komme til et ubrugt nummer, eller indtast et nummer på tastaturet. Indtast faxnummeret, og

tryk derefter på **OK**. Medtag mellemrum eller andre nødvendige tal, f.eks. et områdenummer, en adgangskode for numre uden for et PBX-system (normalt 9 eller 0) eller et præfiks i forbindelse med langdistanceopkald. Indtast navnet ved hjælp af det numeriske tastatur, og tryk derefter på **OK**.

- **Sådan slettes en enkelt post eller alle poster:** Vælg **Slet hurtigkaldsnummer**, tryk på piletasterne for at flytte til det hurtigkaldsnummer, du vil slette, og tryk derefter på **OK**.



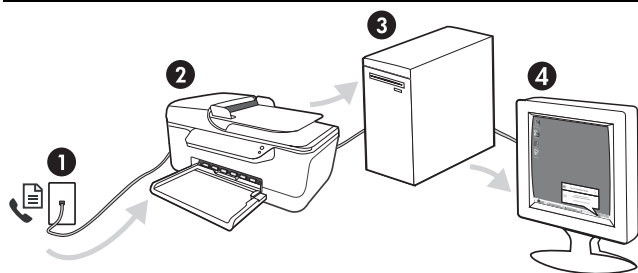
# Opsæt Fax til pc (kun Windows)

Fax til pc giver mulighed for at gemme indgående sort/hvid-faxer på din computer. Du vælger mappen på computeren eller netværket, hvor faxerne gemmes. Du finder yderligere oplysninger i brugervejledning på skærmen, når du har installeret softwaren.

---

**BEMÆRK:** Du skal installere softwaren, før du opsætter Fax til pc.

---



---

## Gem en fax på pc'en

---

1. Indgåede sort/hvid-faxer sendes til HP Officejet/Officejet Pro-enhed
  2. HP Officejet/Officejet Pro-enhed sender sort/hvid-faxer til computeren, der udskriver farvefaxer
  3. Indgående faxer gemmes i computeren
  4. Der vises en pop-up-besked, der fortæller, at der er modtaget en fax
- 

## Sådan opsættes Fax til pc

1. Åbn Solution Center, der er tilgængeligt på skrivebordet eller systembakken.
  2. Vælg Indstillinger, Flere faxindstillinger, og vælg derefter Guiden Opsætning af Fax til pc.
  3. Følg instruktionerne på skærmen for at opsætte Fax til pc.
- 

**BEMÆRK:** Du kan deaktivere Fax til pc fra kontrolpanelet på HP Officejet/Officejet Pro-enhed eller fra Guiden Opsætning af Fax til pc.

---

# Løse faxproblemer

Hvis du har kørt en faxtest, og testen mislykkedes, kan du finde mulige løsninger i testrapporten. Du finder detaljerede oplysninger i den elektroniske brugervejledning, der er tilgængelig på computeren, når softwaren er installeret.

---

HP Officejet/Officejet Pro-enhed har problemer med at sende og modtage faxer

Brug den telefonledning, der fulgte med HP Officejet/Officejet Pro-enhed.

---

Andet udstyr på samme telefonlinje som HP Officejet/Officejet Pro-enhed kan være i brug. Kontroller, at lokaltelefoner (telefoner på samme telefonlinje, men som ikke er sluttet til HP Officejet/Officejet Pro-enhed), eller andet udstyr ikke er i brug eller har røret taget af. Du kan f.eks. ikke bruge HP Officejet/Officejet Pro-enhed til faxafsending/faxmodtagelse, hvis røret på en lokaltelefon er taget af, eller hvis du bruger computerens opkaldsmodem til at sende en e-mail eller gå på internettet.

---

Hvis du bruger en telefonlinjefordeler, kan det give problemer med faxafsendingen/faxmodtagelsen. Prøv at slutte din HP Officejet/Officejet Pro-enhed direkte til telefonstikket på væggen.

---

Kontrollér, at den ene ende af telefonledningen er sat i telefonstikket på væggen, og at den anden ende er sat i porten med mærket "1-LINE" på bagsiden af din HP Officejet/Officejet Pro-enhed.

---

Prøv at slutte en arbejdstelefon direkte til telefonstikket på væggen og kontrollér, om der er en klartone. Hvis du ikke kan høre en klartone, bedes du kontakte dit telefonselskab for at få dem til at kontrollere linjen.

---

Kontrollér, at du har sluttet din HP Officejet/Officejet Pro-enhed til en analog telefonlinje. I modsat fald vil du ikke kunne afsende eller modtage fax. Du kan kontrollere, om telefonlinjen er digital, ved at slutte en normal analog telefon til linjen og lytte efter en klartone. Hvis du ikke hører en normal klartone, kan telefonlinjen være beregnet til digital telefoni. Slut HP Officejet/Officejet Pro-enhed til en analog telefonlinje, og forsøg at sende eller modtage en fax.

---

Der kan være støj på telefonlinjen. Telefonlinjer med dårlig lyd kvalitet (støj) kan give problemer med faxafsending/faxmodtagelse. Du kan kontrollere lyd kvaliteten af telefonlinjen ved at slutte en telefon til telefonstikket i væggen og lytte efter statisk eller anden støj. Hvis du kan høre støj, skal du slå **Fejlretningstilstand** (ECM) fra og forsøge at sende eller modtage faxer igen.

---

Hvis du anvender en DSL-tjeneste (digital subscriber line), skal du sikre dig, at der er tilsluttet et DSL-filter. Uden dette filter kan der opstå problemer med at sende og modtage fax.

---

Hvis du bruger et PBX-system (Private Branch eXchange) eller en ISDN-konverter/terminaladapter (Integrated Services Digital Network), skal du kontrollere, at din HP Officejet/Officejet Pro-enhed er sluttet til den rette port, og at terminaladapteren er indstillet korrekt til dit land/område.

---

Du anvender en fax via IP-service. Prøv at anvende en langsommere tilslutningshastighed. Hvis dette ikke virker, skal du kontakte din fax via IP-service's supportafdeling.

---

HP Officejet/Officejet Pro-enhed kan sende faxer, men kan ikke modtage faxer	<p>Hvis du ikke bruger en bestemt ringetonetjeneste, skal du kontrollere, at funktionen <b>Ringemønster for svar</b> på HP Officejet/Officejet Pro-enhed er indstillet til <b>Alle ringninger</b>.</p> <hr/> <p>Hvis Autosvar er indstillet til <b>Fra</b>, eller hvis du har en voice mail-tjeneste på samme telefonnummer, som du bruger til faxopkald, kan du kun modtage fax manuelt.</p> <hr/> <p>Hvis du har et computeropkaldsmodem på samme telefonlinje som HP Officejet/Officejet Pro-enhed, skal du kontrollere, at softwaren, der fulgte med modemmet, ikke er indstillet til at modtage faxmeddelelser automatisk.</p> <hr/> <p>Gør følgende, hvis du har en telefonsvarer på samme linje som din HP Officejet/Officejet Pro-enhed:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrollér, at telefonsvareren fungerer korrekt.</li> <li>• Kontroller, at HP Officejet/Officejet Pro-enhed er indstillet til at modtage fax automatisk.</li> <li>• Kontroller, at indstillingen af <b>Ring før svar</b> er indstillet til et større antal ringninger end telefonsvareren.</li> <li>• Fjern telefonsvareren, og prøv at modtage en fax.</li> <li>• Optag en besked, der varer ca. 10 sekunder. Tal langsomt og ved lav lydstyrke, når du optager din besked. Efterlad mindst 5 sekunders stilhed efter talebeskeden.</li> </ul> <hr/> <p>Andet udstyr, der bruger den samme telefonlinje som printerens, kan være årsag til, at testen mislykkedes. Du kan frakoble alle andre enheder og køre testen igen. Hvis testen af Registrering af klartone består, skyldes problemerne det andet udstyr. Tilføj det øvrige udstyr et ad gangen, og køр testen hver gang, indtil du finder ud af, hvilket udstyr der forårsager problemet.</p>
HP Officejet/Officejet Pro-enhed kan ikke sende faxmeddelelser, men den kan modtage faxmeddelelser	<p>HP Officejet/Officejet Pro-enhed ringer måske for hurtigt eller for tidligt op. Hvis du forsøger at få adgang til en ekstern linje ved at ringe "9", kan du f.eks. prøve at indsætte følgende pauser: 9-XXX-XXXX (hvor XXX-XXXX er det faxnummer, du sender til). For at indsætte en pause skal du trykke på knappen <b>Ring igen/Pause</b>, eller trykke på knappen <b>Symbol (*)</b> flere gange, indtil der vises en bindestreg (-) på displayet.</p>
Displayet viser, at telefonrøret er taget af	<p>Du bruger den forkerte telefonledning. Se de første to punkter under "HP Officejet/Officejet Pro-enhed har problemer med at sende og modtage faxer" på side 34.</p>
HP Officejet/Officejet Pro-enhed har problemer med at sende en manuel faxmeddelelse	<p>Denne mulige løsning gælder kun i de lande/områder, hvor der følger en 2-leders telefonledning med din HP Officejet/Officejet Pro-enhed, herunder: Argentina, Australien, Brasilien, Canada, Chile, Kina, Colombia, Grækenland, Indien, Indonesien, Irland, Japan, Korea, Latinamerika, Malaysia, Mexico, Filippinerne, Polen, Portugal, Rusland, Saudi-Arabien, Singapore, Spanien, Taiwan, Thailand, USA, Venezuela og Vietnam.</p> <hr/> <p>Hvis du sender en fax manuelt fra den telefon, der er sluttet direkte til din HP Officejet/Officejet Pro-enhed, skal du bruge tastaturet på telefonen til at sende faxen.</p>
Der er optaget faxtoner på telefonsvareren	<p>Se oplysningerne om telefonsvareren - relaterede problemer for emnet i din "HP Officejet/Officejet Pro-enhed kan sende faxer, men kan ikke modtage faxer" i dette skema.</p>
Telefonledningen, som fulgte med min HP Officejet/Officejet Pro-enhed, er for kort	<p>Hvis den telefonledning, der er leveret sammen med HP Officejet/Officejet Pro-enhed, ikke er lang nok, kan du bruge et samlestik til at forlænge den. Du kan købe en fordeler i en elektronikbutik, der handler med telefontilbehør. Du skal også have en ekstra telefonledning, som kan være en standardtelefonledning, du måske allerede har på kontoret eller derhjemme.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sæt den ene ende af telefonledningen, der fulgte med din HP Officejet/Officejet Pro-enhed, i telefonstikket i samlestikket og den anden ende i porten mærket 1-LINE bag på HP Officejet/Officejet Pro-enhed.</li> <li>2. Sæt en anden telefonledning i den åbne port på fordeleren og i telefonstikket på væggen.</li> </ol>
Jeg kan ikke udskrive farvefaxer	<p>Hvis du vil udskrive farvefaxer, skal du sørge for, at funktionerne til udskrivning af indgåede faxer på kontrolpanelet er aktiveret.</p>
Jeg kan ikke gemme farvekopier i computeren	<p>Fax til pc understøtter ikke lagring af farvekopier i en computer.</p>

---

Jeg kan ikke modtage i min computer

Kontroller proceslinjen, og sørg for, at HP Digital Imaging-skærmen altid er aktiveret.

---

Sørg for, at Fax til pc er aktiveret, og at computeren er konfigureret til at modtage faxer.

---

Hvis den computer, der modtager faxer, er forskellig fra den, der er anvendt til opsætning, bør begge computere altid være tændte.

---

# Hewlett-Packards erklæring om begrænset garanti

HP-produkt	Varigheden af den begrænsede garanti
Softwaremedie	90 dage
Printer	1 år
Printer- eller blækpatroner	Ved ophør af den første af følgende to perioder: Indtil HP-blækket er opbrugt, eller når den garantiperiode, der er trykt på patronen, er udløbet. Denne garanti dækker ikke HP-blækprodukter, som er blevet genopfyldt, genfremstillet, oppoleret, anvendt forkert eller manipuleret.
Tilbehør	1 år, medmindre andet er angivet

## A. Varigheden af den begrænsede garanti

- Hewlett-Packard (HP) garanterer slutbrugeren, at HP-produkterne, der er angivet ovenfor, er fri for fejl i materialer og udførelse i ovennævnte periode, som begynder på datoen for kundens køb af produktet.
- I forbindelse med softwareprodukter gælder HP's begrænsede garanti kun i tilfælde af manglende udførelse af programinstruktionerne. HP garanterer ikke, at produkternes drift vil foregå fejlfrit og uden afbrydelser.
- HP's begrænsede garanti dækker kun defekter, som opstår ved normal brug af produktet, og dækker ikke andre problemer, herunder problemer, som opstår pga.:
  - Forkert vedligeholdelse eller ændring.
  - Software, medier, dele eller tilbehør, der ikke er leveret af eller understøttes af HP.
  - Drift ud over produktets specifikationer.
  - Uautoriseret ændring eller forkert brug.
- I forbindelse med HP-printerprodukter har brugen af ikke-HP-blækpatroner eller en genopfyldt blækpatron ingen indflydelse på kundens garanti eller HP's supportkontrakt med kunden. Skulle der opstå fejl eller skader på printeren, der kan henføres til brugen af en ikke-HP-blækpatron eller en genopfyldt blækpatron, opkræver HP imidlertid standardbetaling for tids- og materialeforbrug ved service på printeren i forbindelse med den pågældende fejl eller skade.
- Hvis HP i garantiperioden adviseres om fejl på et produkt, der er omfattet af HP's garanti, vil HP efter eget valg enten reparere eller ombytte produktet.
- Hvis HP ikke kan henholdsvis reparere eller ombytte et defekt produkt, som er omfattet af HP's garanti, skal HP inden for rimelig tid efter at være blevet adviseret om defekten, refundere købsprisen for produktet.
- HP er ikke forpligtet til at reparere, ombytte eller refundere, før kunden har returneret det defekte produkt til HP.
- Et ombytningsprodukt kan være et nyt produkt eller et produkt svarende til et nyt produkt, forudsat det som minimum har samme funktionalitet som det produkt, det erstatter.
- HP-produkter kan indeholde oparbejdede dele, komponenter eller materialer, der, hvad ydelse angår, svarer til nye dele.
- HP's begrænsede garanti gælder i alle lande, hvor det dækkede HP-produkt distribueres af HP. Kontrakter om yderligere garantiservice, f.eks. service på stedet, kan aftales med alle autoriserede HP-servicesteder i de lande, hvor produktet distribueres af HP eller af en autoriseret importør.

## B. Begrænsninger i garantien

I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, UDSTEDER HP ELLER HP'S TREDJEPARTSLEVERANDØRER IKKE NOGEN ANDEN GARANTI ELLER BETINGELSE, HVERKEN UDTRYKKELIGT ELLER UNDERFORSTÅET GARANTIER ELLER BETINGELSER FOR SALGBARHED, TILFREDSSTILLEDE KVALITET OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL.

## C. Ansvarsbegrænsninger

- I det omfang, det tillades af lokal lovgivning, er rettighederne i denne garanti kundens eneste og eksklusive rettigheder.
- I DET OMFANG DET TILLADES AF LOKAL LOVGIVNING, MED UNDTAGELSE AF DE FORPLIGTELSE, DER SPECIFIKT ER ANGIVET I DENNE GARANTIERKLÆRING, ER HP ELLER HP'S TREDJEPARTSLEVERANDØRER IKKE ANSVARLIG FOR NOGEN DIREKTE, INDIREKTE ELLER AFLEDT SKADE, HVAD ENTEN DER ER TALE OM ET KONTRAKTRETTLIGT FORHOLD, ET FORHOLD UDEN FOR KONTRAKT ELLER NOGET ANDET JURIDISK BEGREB, OG UANSET OM DER ER ADVISERET OM RISIKOEN FOR SÅDANNE SKADER.

## D. Lokal lovgivning

- Denne garanti giver kunden specifikke juridiske rettigheder. Kunden kan også have andre rettigheder, der varierer fra stat til stat i USA, fra provins til provins i Canada og fra land til land andre steder i verden.
- I det tilfælde at denne garantierklæring er i uoverensstemmelse med lokal lovgivning, skal denne garantierklæring modificeres, så den bringes i overensstemmelse med den pågældende lovgivning. Under en sådan lokal lovgivning vil visse fraskrivelse og begrænsninger i denne garantierklæring muligvis ikke gælde for kunden. Visse stater i USA kan i lighed med en række regeringer uden for USA (inkl. provinser i Canada) f.eks.:
  - Udelukke, at frasigelserne og begrænsningerne i denne garanti begrænser en forbrugers lovmæssige rettigheder (f.eks. i Storbritannien).
  - På anden måde begrænse en producents mulighed for at gennemtvinge sådanne frasigelser og begrænsninger.
  - Give kunden yderligere garantirettigheder, angive varigheden af underforståede garantier, som producenten ikke kan frasige sig, eller ikke tillade begrænsninger i varigheden af underforståede garantier.
- BETINGELSERNE I DENNE GARANTIERKLÆRING TILSIDESÆTTER, BRGRÆNSER ELLER ÆNDRER IKKE, MED UNDTAGELSE AF HVOR DER ER JURIDISK GRUNDLAG HERFOR, OG ER ET TILLÆG TIL DE UFRAVIGELIGE LOVBESTEMTE RETTIGHEDER GÆLDENDE FOR SALG AF HP-PRODUKTER TIL SÅDANNE KUNDER.

### Information om HP's begrænsede mangeludbedring

Kære kunde,

Vedhæftet finder De navn og adresse på de HP-selskaber, som yder HP's mangeludbedring i Danmark.

**Herudover kan De have opnået rettigheder overfor sælger af HP's produkter i henhold til Deres købsaftale. HP's regler om mangeludbedring begrænser ikke sådanne rettigheder.**

Danmark: Hewlett-Packard A/S, Engholm Parkvej 8, DK-3450 Allerød

## Установите факс.



Данное руководство “Первые шаги” содержит инструкции по установке факса.

Для получения более подробной информации о функциях факса, доступных на вашем Аппарат HP Officejet/Officejet Pro, см. электронное руководство, которое будет доступно на вашем компьютере после установки программного обеспечения.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Для доступа к руководству пользователя необходимо установить программное обеспечение.

**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Если вы не используете шнур, входящий в комплект поставки, для подключения Аппарат HP Officejet/Officejet Pro к телефонной розетке, возможно, факс не будет работать.

Этот специальный телефонный шнур отличается от телефонных шнуров, используемых дома или в офисе. Если прилагаемый телефонный кабель является слишком коротким, см. “Устранение проблем при работе с факсом” на странице 43.

## Шаг 1: Укажите тип используемой телефонной системы (параллельная или последовательная)

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Прежде чем приступить к настройке факса, подключите Аппарат HP Officejet/Officejet Pro и установите программное обеспечение.

Прежде чем приступить к настройке Аппарат HP Officejet/Officejet Pro для работы с факсами, определите, какой тип системы (параллельную или последовательную) использует телефонная система вашей страны/региона.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Инструкции по настройке аппарата для работы с факсами отличаются для последовательных и параллельных телефонных систем.

Если ваша страна/регион не указаны в следующем разделе, у вас, вероятно, последовательная телефонная система. Если тип используемой телефонной системы неизвестен (параллельная или последовательная), обратитесь в телефонную компанию.

## Параллельные телефонные системы

Параллельная телефонная система позволяет подключать телефонное оборудование к телефонной линии с помощью порта “2-EXT” сзади аппарата Аппарат HP Officejet/Officejet Pro.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если у вас параллельная телефонная система, см. “Шаг 2: Определите тип телефонной линии (выделенная или общая)” на странице 39.

В следующих странах используется параллельная телефонная система:

Аргентина	Австралия	Бразилия
Канада	Чили	Китай
Колумбия	Греция	Индия
Индонезия	Ирландия	Япония
Корея	Латинская Америка	Малайзия
Мексика	Филиппины	Польша
Португалия	Россия	Саудовская Аравия
Сингапур	Испания	Тайвань
Таиланд	США	Венесуэла
Вьетнам		

## Последовательные телефонные системы

В последовательных телефонных системах тип разъемов общей аппаратуры телефонной связи (модемов, телефонов и автоответчиков) не позволяют физически подключить их к порту "2-EXT" аппарата Аппарат HP Officejet/Officejet Pro. Вместо этого вся аппаратура должна быть подключена к телефонному настенному гнезду.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** В некоторых странах/регионах, в которых используются последовательные телефонные системы, телефонный кабель, поставляемый с аппаратом Аппарат HP Officejet/Officejet Pro, может содержать дополнительную прикрепленную розетку. Это позволяет подключать другие устройства дальней связи к настенной розетке, к которой подключен аппарат Аппарат HP Officejet/Officejet Pro.

Дополнительную информацию о настройке Аппарат HP Officejet/Officejet Pro факса для работы с использованием последовательной телефонной системы см. на веб-сайте "Настройка факса" для конкретной страны/региона.

Австрия	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Бельгия (голландский язык)	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Бельгия (французский язык)	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>

Дания	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Финляндия	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Франция	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Германия	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Ирландия	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Италия	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>
Норвегия	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Нидерланды	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Португалия	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Испания	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Швеция	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Швейцария (франкоязычная)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Швейцария (германоязычная)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Великобритания	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>

**ПРИМЕЧАНИЕ:** После установки Аппарат HP Officejet/Officejet Pro для факса, см. "Шаг 3: Настройка и управление функциями факса" на странице 40.

## Шаг 2: Определите тип телефонной линии (выделенная или общая)

Если вы определили, что используете параллельную телефонную систему, определите, будет ли Аппарат HP Officejet/Officejet Pro иметь свою собственную телефонную линию (выделенную телефонную линию) или будет использовать одну телефонную линию вместе с другим устройством (общая телефонная линия).

Если вы собираетесь подключить другое устройство к Аппарат HP Officejet/Officejet Pro, вам понадобится изменить такие установки как: количество звонков перед поднятием трубки, служба условного звонка и автоматический ответ по телефонной линии.

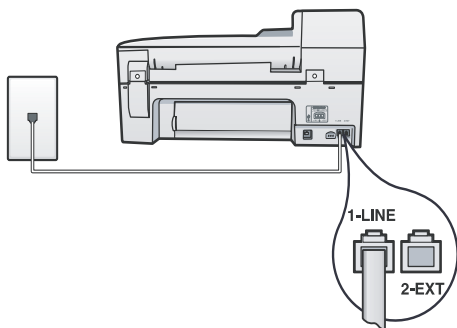
**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если для услуги голосовой почты и для факсимильных вызовов используется общий номер, автоматический прием факсов невозможен. Это означает, что для приема входящих факсимильных вызовов потребуется находиться у аппарата. Если, однако, необходимо принимать факсы автоматически, обратитесь в телефонную компанию и подпишитесь на службу условного звонка или выделите отдельную линию для работы с факсами.

Для изменения параметра Автоответчик см. электронное руководство (доступно на компьютере после установки программного обеспечения).

## Отдельная телефонная линия

Следуйте инструкциям в этом разделе, если вы планируете использовать факс на следующих типах телефонных линий:

- Отдельная телефонная линия (без подключения к линии других устройств, таких как телефон или автоответчик).
  - Выделенная телефонная линия без совместного использования с другими устройствами, но с подпиской на службу отличительного звонка.
  - Мини-АТС (PBX) или линия цифровой сети связи с комплексными услугами (ISDN). Для получения более подробной информации о линиях PBX и ISDN см. электронное руководство, которое будет доступно на компьютере после установки программного обеспечения устройства.
1. Отключите все телефонные устройства от розетки, к которой подключено Аппарат HP Officejet/Officejet Pro.
  2. Подсоедините телефонный шнур, входящий в поставку Аппарат HP Officejet/Officejet Pro, к порту 1-LINE на Аппарат HP Officejet/Officejet Pro и телефонной розетке.



3. При наличии подписки на службу отличительного звонка измените настройку последовательности звонков соответственно назначенной телефонной компанией для номера вашего факса, например двойной или тройной сигнал.

Дополнительную информацию по изменению этого параметра см. электронное руководство (доступно

на компьютере после установки программного обеспечения).

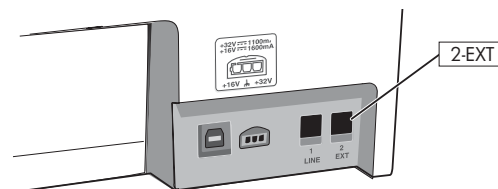
4. Посетите сайт “Шаг 3: Настройка и управление функциями факса” на странице 40.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** По умолчанию Аппарат HP Officejet/Officejet Pro отвечает на все типы звонков. Если не установить правильную последовательность звонков, назначенную для номера факса телефонной компанией, Аппарат HP Officejet/Officejet Pro может отвечать как на голосовые, так и на факсимильные вызовы, либо не отвечать совсем.

## Телефонная линия совместного использования

Если факс планируется использовать на одной телефонной линии с другими устройствами, такими как телефон, автоответчик, модем, ПК или определитель номера абонента, или же если на линии используется услуга голосовой почты, для определения настройки факса выполните приведенные ниже инструкции.

1. Выполните шаги 1-3 в разделе “Отдельная телефонная линия” на странице 40.
2. Подключите дополнительное устройство к порту 2-EXT на задней панели Аппарат HP Officejet/Officejet Pro.



3. Настройте Аппарат HP Officejet/Officejet Pro на работу с устройством, которое вы подключили. Для получения дополнительной информации см. электронное руководство (доступно на компьютере после установки программного обеспечения устройства).

## Шаг 3: Настройка и управление функциями факса

После подключения Аппарат HP Officejet/Officejet Pro к телефонной линии установите заголовок факса, дату и время, а также страну/регион.

Если Аппарат HP Officejet/Officejet Pro подключено напрямую к компьютеру, установите программное обеспечение Аппарат HP Officejet/Officejet Pro, а затем запустите “Мастер настройки факса” (Windows) или “HP Device Manager” (Диспетчер устройства HP) (Mac OS). Эти программные

инструменты можно запустить позже из Центра решений (Solution Center, Windows) или из “HP Device Manager” (Диспетчер устройства HP) (Mac OS).

Изменять параметры можно и с помощью панели управления. Для получения дополнительной информации о панели управления см. электронное



руководство (доступно на компьютере после установки программного обеспечения).

Если Аппарат HP Officejet/Officejet Pro подключен к сети, вы также можете изменить настройки факса с

помощью встроенного веб-сервера. Для получения информации о EWS см. электронное руководство (доступно на вашем компьютере после установки программного обеспечения).

## Шаг 4: Тестирование настройки факса

Проведите тестирование настройки факса для проверки состояния Аппарат HP Officejet/Officejet Pro и правильности настройки факса. Проверка заключается в следующем:

- Проверка технических средств аппарата
- Проверка типа телефонного шнура, подключенного к Аппарат HP Officejet/Officejet Pro
- Проверка правильности порта подключения телефонного шнура
- Проверка тонального набора
- Проверка работы телефонной линии
- Проверка состояния соединения телефонной линии

Аппарат HP Officejet/Officejet Pro напечатает отчет, содержащий результаты тестирования. Если проверка завершилась неудачно, проанализируйте отчет для принятия решения об устранении неисправности и проведении повторной проверки. Более подробную информацию об устранении неисправностей см. в разделе “Устранение проблем при работе с факсом” на странице 43.

### Тестирование настройки факса

1. Выполните настройку Аппарат HP Officejet/Officejet Pro для работы с факсом в соответствии с вашими инструкциями по установке устройства дома или в офисе.
2. Прежде чем выполнить проверку, убедитесь, что расходные материалы установлены, а во входной лоток загружена полноразмерная бумага.
3. На панели управления нажмите кнопку Setup (Настройка).
4. Выберите **Tools** (Сервис), а затем выберите **Run Fax Test** (Выполнить проверку факса).

Аппарат HP Officejet/Officejet Pro отображает состояние тестирования на дисплее и напечатает отчет.

5. Прочитайте отчет.
  - Если тест пройден, но проблемы с отправкой и получением факсов не устранены, проверьте правильность настроек факса, указанных в отчете. Не установленные или неправильные настройки факса могут привести к проблемам в работе.
  - Если проверка завершена неудачно, устраните неисправности с помощью отчета и проведите повторную проверку.

## Настройка номеров быстрого набора (дополнительно)

Отдельные факсовые номера или группы факсовых номеров можно сохранять в памяти в виде номеров быстрого набора. Если Аппарат HP Officejet/Officejet Pro имеет кнопки быстрого однокнопочного набора на панели управления, они соответствуют номерам быстрого набора. Это позволяет быстрее набирать такие номера с панели управления.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Если Аппарат HP Officejet/Officejet Pro подключен к сети, вы также можете настроить номера быстрого набора с помощью встроенного веб-сервера.

Дополнительную информацию по настройке и использованию номеров быстрого набора см. электронное руководство (доступно на компьютере после установки программного обеспечения).

### Настройка отдельных номеров быстрого набора

1. На панели управления нажмите кнопку Setup [Настройка].
2. Выберите **Speed Dial Setup** (Настройка быстрого набора) и выполните одно из следующих действий:

- **Чтобы добавить или изменить запись:**  
Выберите пункт **Быстрый набор отдельного номера**, **Быстрый набор нового номера**, или **Быстрый набор группы номеров** и при помощи кнопок со стрелками выберите свободную позицию для ввода номера, либо введите номер свободной позиции для кода с клавиатуры. Впечатайте факсовый номер, затем нажмите **ОК**. Включите в набираемую последовательность символов любые паузы или другие необходимые цифры, например,

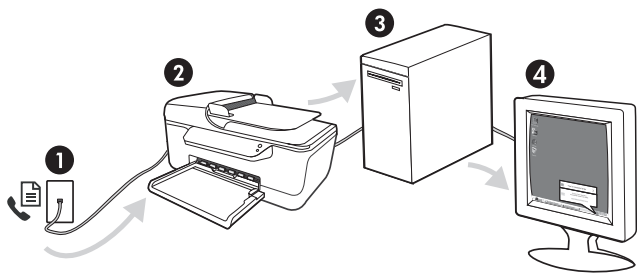
территориальный код, код доступа к номерам, не входящим в систему РВХ (обычно это 9 или 0), или префикс для междугородних звонков. Введите название с помощью кнопок набора номера, а затем нажмите **ОК**.

- **Удаление одного номера или всех номеров:**  
Выберите **Удаление номера быстрого набора** и при помощи кнопок со стрелками переместите номер быстрого набора, который хотите удалить, затем нажмите **ОК**.

## Настройте функцию “Факс на ПК” (только для Windows)

“Факс на ПК” позволяет сохранять входящие черно-белые факсимильные сообщения на компьютере. Вы выбираете на компьютере или в сети папку, в которой сохраняются факсимильные сообщения. Для получения дополнительной информации см. электронное руководство пользователя (доступно после установки программного обеспечения).

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Прежде чем настроить “Факс на ПК”, установите программное обеспечение.



### Сохраните факс на ПК

1. Входящие черно-белые факсы отправляются в Аппарат HP Officejet/Officejet Pro
2. Аппарат HP Officejet/Officejet Pro отправляет черно-белые факсы компьютеру, он печатает цветные факсы
3. Входящие факсы сохраняются в компьютере
4. Появляется всплывающее сообщение о получении факса

### Для настройки функции “Факс на ПК”

1. Откройте центр решений, который находится на рабочем столе или на системной панели.
2. Выберите Настройки, Дополнительные настройки факса, затем выберите Мастер установки программы “Факс на ПК”.
3. Для установки функции “Факс на ПК” следуйте инструкциям на экране.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Вы можете выключить функцию “Факс на ПК” с панели управления Аппарат HP Officejet/Officejet Pro или из Мастера установки программы “Факс на ПК”.

# Устранение проблем при работе с факсом

Если не удалось выполнить проверку факса, см. отчет об ошибке. Для получения дополнительной информации см. электронное руководство (доступно на компьютере после установки программного обеспечения устройства).

Аппарат HP Officejet/Officejet Pro не удается отправить или принять факсы	Убедитесь, что используется телефонный кабель, поставляемый с Аппарат HP Officejet/Officejet Pro.
	Возможно, линия, к которой подсоединен аппарат Аппарат HP Officejet/Officejet Pro, используется другим оборудованием. Убедитесь, что телефонные аппараты с добавочными номерами (на той же телефонной линии, но не подключенные к Аппарат HP Officejet/Officejet Pro) или другое оборудование не используются в данный момент и трубка не снята. Например, с помощью аппарата Аппарат HP Officejet/Officejet Pro не удастся передать или принять факс, если снята трубка телефонного аппарата с добавочным номером, а также при использовании компьютерного модема для передачи сообщения электронной почты или доступа к сети Интернет.
	Если используется разветвитель телефонной линии, то при работе с факсами могут возникнуть проблемы. Попробуйте подключить Аппарат HP Officejet/Officejet Pro напрямую в телефонную розетку.
	Убедитесь, что один конец телефонного кабеля подключен к стенной телефонной розетке, а второй конец к порту "1-LINE" на задней панели Аппарат HP Officejet/Officejet Pro.
	Попробуйте подсоединить исправный телефон к телефонной розетке, и проверьте, слышен ли тональный сигнал. Если тональный сигнал не слышен, обратитесь за помощью в телефонную компанию для проверки линии.
	Убедитесь, что Аппарат HP Officejet/Officejet Pro подключен к аналоговой телефонной линии. В противном случае факсимильная связь невозможна. Чтобы проверить, не является ли телефонная линия цифровой, подключите к этой телефонной линии обычный аналоговый телефон и проверьте наличие тонального сигнала. Если обычный тональный сигнал не слышен, возможно, эта телефонная линия предназначена для цифровых телефонов. Подключите Аппарат HP Officejet/Officejet Pro к аналоговой телефонной линии и выполните попытку передать или принять факс.
	Возможны помехи на телефонной линии во время соединения. При использовании телефонных линий низкого качества (имеются помехи), могут возникнуть неполадки при работе с факсами. Проверьте качество звука в телефонной линии. Для этого подключите к стенной телефонной розетке телефон и проверьте, слышны ли статические или другие помехи. Если слышны помехи, отключите функцию <b>Режим коррекции ошибок (ECM)</b> и попробуйте продолжить работу с факсами.
	При использовании цифровой абонентской линии (DSL) убедитесь в наличии фильтра DSL. В противном случае успешная работа с факсами будет невозможна.
	Если вы пользуетесь мини-АТС (PBX) или конвертером/ терминальным адаптером сети передачи данных по цифровым каналам связи (ISDN), убедитесь, что Аппарат HP Officejet/Officejet Pro подключен к соответствующему порту и терминальный адаптер установлен, по возможности, на коммутатор, соответствующий принятым стандартам в стране/регионе.
	Вы пользуетесь услугой Передача факса по IP. Попробуйте использовать более низкую скорость соединения. Если это не приведет к устранению неполадки, обратитесь в службу поддержки услуги "Передача факса по IP".

<p>Аппарат HP Officejet/Officejet Pro может отправлять факсы, но не может их получать</p>	<p>Если услуга отличительного звонка не используется, убедитесь в том, что в настройках функции <b>Отличительный звонок</b> в Аппарат HP Officejet/Officejet Pro установлено значение <b>Все звонки</b>.</p> <hr/> <p>Если параметр “Автоответчик” установлен как <b>Выкл</b>, или для голосовой почты используется тот же номер, что и для факсов, факсы можно будет принимать только вручную.</p> <hr/> <p>При наличии компьютерного модема, подсоединенного к телефонной линии, которую использует аппарат Аппарат HP Officejet/Officejet Pro, убедитесь, что программное обеспечение модема не настроено на автоматический прием факсов.</p> <hr/> <p>Если автоответчик и Аппарат HP Officejet/Officejet Pro подключены к одной линии:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Проверьте, правильно ли работает автоответчик.</li> <li>• Убедитесь, что аппарат Аппарат HP Officejet/Officejet Pro настроен для автоматического получения факсов.</li> <li>• Убедитесь, что для параметра <b>Звонки до ответа</b> установлено большее количество звонков, чем использует автоответчик.</li> <li>• Отсоедините автоответчик и попробуйте принять факс.</li> <li>• Запишите сообщение длительностью приблизительно 10 секунд. При записи сообщения его следует произносить медленно и негромко. В конце телефонного сообщения оставьте не менее 5 секунд тишины.</li> </ul> <hr/> <p>Возможно, аппарат подключен к одной телефонной линии вместе с другими устройствами, которые вызывают сбой при проверке. Отключите все другие устройства и снова запустите проверку. Если проверка распознавания сигнала телефонной линии прошла успешно, значит, неполадки вызваны неисправностью одного или нескольких других устройств. Снова подсоедините их по одному, каждый раз повторяя проверку, пока не будет определено оборудование, вызывающее неполадки.</p>
<p>С помощью аппарата Аппарат HP Officejet/Officejet Pro можно получать факсы, но не удается их отправлять</p>	<p>Аппарат Аппарат HP Officejet/Officejet Pro может выполнять набор номера слишком быстро или слишком рано. Например, если для выхода на внешнюю линию необходимо набирать “9”, попытайтесь вставить паузы: 9-XXX-XXXX (где XXX-XXXX - номер факса, на который осуществляется передача). Чтобы ввести паузу, нажмите кнопку <b>Повторный набор/Пауза</b> или <b>Символ</b> (*) несколько раз, пока на дисплее не появится тире (-).</p>
<p>На дисплее всегда отображается значок Трубка снята</p>	<p>Используется неверный телефонный кабель. См. первые два вопроса в разделе “Аппарат HP Officejet/Officejet Pro не удается отправить или принять факсы” на странице 43.</p>
<p>Проблемы при отправке факса вручную с помощью аппарата Аппарат HP Officejet/Officejet Pro</p>	<p>Этот способ устранения относится только к тем странам/регионам, где в комплект поставки Аппарат HP Officejet/Officejet Pro входит двухпроводной кабель: Это следующие страны/регионы: Аргентина, Австралия, Бразилия, Канада, Чили, Китай, Колумбия, Греция, Индия, Индонезия, Ирландия, Япония, Корея, Латинская Америка, Малайзия, Мексика, Филиппины, Польша, Португалия, Россия, Саудовская Аравия, Сингапур, Испания, Тайвань, США, Венесуэла и Вьетнам.</p> <hr/> <p>При пересылке факса вручную с использованием телефона, напрямую подключенного к Аппарат HP Officejet/Officejet Pro, необходимо воспользоваться кнопками на телефоне.</p>

На автоответчик записываются факсимильные сигналы	См. информацию о неполадках автоответчика в разделе “Аппарат HP Officejet/Officejet Pro может отправлять факсы, но не может их получать” в этой таблице.
Телефонный кабель из комплекта поставки Аппарат HP Officejet/Officejet Pro недостаточно длинный	<p>Если прилагаемый к Аппарат HP Officejet/Officejet Pro телефонный кабель является слишком коротким, его можно удлинить с помощью соединителя. Такой соединитель можно приобрести в магазине электроники, в котором продаются принадлежности для телефонов. При этом может потребоваться дополнительный стандартный телефонный кабель, который, возможно, уже используется дома или в офисе.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Подключите один разъем кабеля, входящего в комплект поставки Аппарат HP Officejet/Officejet Pro, к соединителю, а другой – к порту 1-LINE на задней панели Аппарат HP Officejet/Officejet Pro.</li> <li>2. Подсоедините другой телефонный кабель к свободному порту на соединителе и вставьте в стенную телефонную розетку.</li> </ol>
Я не могу распечатать цветные факсы	Чтобы распечатать цветные факсы, убедитесь, что функция “Печать входящих факсов” на панели управления включена.
Я не могу сохранять цветные копии в компьютере	“Факс на ПК” не поддерживает сохранение цветных копий на компьютере.
Я не могу получать факсы на компьютере	<p>Проверьте панель задач и убедитесь, что функция “Контроль цифровой обработки изображений HP” активна все время.</p> <p>Убедитесь, что функция “Факс на ПК” активирована и что компьютер сконфигурирован для приема факсов.</p> <p>Если компьютер, получающий факсы, не совпадает с компьютером, используемым для настройки, оба компьютера должны быть включены все время.</p>

# Ограниченная гарантия фирмы Hewlett-Packard

Продукт HP	Срок ограниченной гарантии
Носитель с программным обеспечением	90 дней
Принтер	1 год
Печатающие картриджи или картриджи с чернилами	до первого из следующих событий: момента, когда в картридже закончатся чернила HP или даты "окончания гарантии", указанной на картридже. Данная гарантия не распространяется на изделия HP, которые подвергались перезарядке, доработке, процедурам восстановления работоспособности, а также на изделия, подвергавшиеся неправильной эксплуатации или нерегламентированным воздействиям.
Дополнительные принадлежности	1 год, если не указано иное

## A. Условия ограниченной гарантии

1. Компания Hewlett-Packard (HP) гарантирует конечному пользователю, что в вышеуказанных изделиях HP отсутствуют дефекты, связанные с качеством материалов или изготовлением, в течение вышеуказанного срока, который отсчитывается с момента покупки изделия пользователем.
2. В отношении программного обеспечения ограниченная гарантия HP распространяется только на сбои при выполнении программных инструкций. Компания HP не гарантирует бесперебойной и безошибочной работы любой программы.
3. Ограниченная гарантия HP распространяется только на те дефекты, которые возникли в результате нормальной эксплуатации изделия, и не распространяется на любые другие неполадки, включая неполадки, причиной которых является:
  - a. техническое обслуживание или модификация изделия с нарушением инструкции по эксплуатации;
  - b. использование программного обеспечения, материалов для печати, деталей и принадлежностей, не поставляемых или не поддерживаемых компанией HP;
  - c. случаи эксплуатации, не соответствующей техническим характеристикам изделия;
  - d. Несанкционированная модификация или использование не по назначению.
4. Установка в принтеры HP картриджей других изготовителей или повторно заправленных картриджей не влияет ни на гарантийное соглашение с пользователем, ни на какие-либо соглашения компании HP с пользователем относительно технической поддержки. Однако в том случае, если вероятной причиной конкретного сбоя или повреждения принтера является установка картриджа другого изготовителя или повторно заправленного картриджа либо использование картриджа с истекшим сроком службы, компания HP взимает плату за время и материалы, необходимые для устранения этого сбоя или повреждения, по стандартным расценкам.
5. Если в течение действующего гарантийного периода компания HP получит уведомление о дефекте в изделии, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется по своему выбору либо отремонтировать, либо заменить изделие.
6. Если компания HP окажется не в состоянии отремонтировать или заменить дефектное изделие, на которое распространяется гарантия HP, компания HP обязуется в течение приемлемого срока после получения уведомления о дефекте возместить продажную стоимость изделия.
7. Компания HP не принимает на себя никаких обязательств по ремонту, замене или возмещению стоимости до тех пор, пока пользователь не вернет дефектное изделие компании HP.
8. Любое изделие, на которое заменяется дефектное изделие, может быть новым либо равноценным новому, при условии, что его функциональные возможности по крайней мере равны возможностям заменяемого изделия.
9. Изделия компании HP могут содержать восстановленные детали, компоненты или материалы, эквивалентные новым по своим характеристикам.
10. Ограниченная гарантия HP действительна в любой стране или регионе, в котором компания HP продает изделия, на которые распространяется данная гарантия. Контракты на дополнительное гарантийное обслуживание, например, на обслуживание по месту установки, могут заключаться любым уполномоченным обслуживающим предприятием HP в странах, где сбыт изделий осуществляется HP или уполномоченными импортерами.

## B. Ограничения гарантии

**В ПРЕДЕЛАХ, ДОПУСКАЕМЫХ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ, НЕ ДАЮТ НИКАКИХ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ, ЯВНЫХ ИЛИ ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ ГАРАНТИЙ ИЛИ УСЛОВИЙ КОММЕРЧЕСКОЙ ЦЕННОСТИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО КАЧЕСТВА ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ КОНКРЕТНОЙ ЦЕЛИ.**

## C. Ограничение ответственности

1. В пределах, допускаемых местным законодательством, возмещение ущерба, определяемое настоящей Гарантией, является единственным и исключительным возмещением ущерба, предоставляемым пользователю.
2. В ТОЙ СТЕПЕНИ, В КОТОРОЙ ЭТО ДОПУСКАЕТСЯ МЕСТНЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ОСОБО ОГОВОРЕННОЙ В НАСТОЯЩЕМ ГАРАНТИЙНОМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВЕ, НИ КОМПАНИЯ HP, НИ ЕЕ НЕЗАВИСИМЫЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ НИ ЗА КАКИЕ ПРЯМЫЕ, КОСВЕННЫЕ, ОСОБЫЕ, СЛУЧАЙНЫЕ ИЛИ ВОСПОСЛЕДОВАВШИЕ УБЫТКИ, ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ КОНТРАКТНЫХ, ГРАЖДАНСКИХ И ИНЫХ ПРАВОВЫХ ОТНОШЕНИЙ, НЕЗАВИСИМО ОТ ТОГО, БЫЛИ ЛИ ОНИ ОПОВЕЩЕНЫ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

## D. Местное законодательство

1. Настоящая гарантия дает пользователю определенные юридические права. Покупатель может иметь и другие права, которые варьируются в зависимости от штата на территории Соединенных Штатов Америки, от провинции на территории Канады и от страны в других регионах мира.
2. В части Гарантии, не соответствующей местному законодательству, ее следует считать измененной в соответствии с местным законодательством. В соответствии с местным законодательством некоторые ограничения ответственности производителя и ограничения условий настоящей Гарантии могут не относиться к заказчику. Например, некоторые штаты США, а также другие государства (включая провинции Канады), могут:
  - a. исключить действие оговорок и ограничений, упомянутых в настоящем Положении о гарантии, как ограничивающие установленные в законном порядке права потребителей (например, в Великобритании);
  - b. каким-либо иным образом ограничить возможность производителя применять такие оговорки или ограничения;
  - c. предоставить пользователю дополнительные права на гарантийное обслуживание, указать длительность действия предполагаемых гарантий, от которых производитель не может отказаться, либо не допустить ограничения срока действия предполагаемых гарантий.
3. УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ПОЛОЖЕНИЯ О ГАРАНТИИ, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ РАЗРЕШЕННЫХ НА ЗАКОННОМ ОСНОВАНИИ, НЕ ИСКЛЮЧАЮТ, НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ И НЕ ИЗМЕНЯЮТ, А ЛИШЬ ДОПОЛНЯЮТ ОБЯЗАТЕЛЬНЫЕ ПРАВА, УСТАНОВЛЕННЫЕ ПО ЗАКОНУ И ПРИМЕНИМЫЕ К ПРОДАЖЕ ПРОДУКТОВ HP ТАКИМ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯМ.

# Faksi seadistamine



See häälestusjuhend sisaldab faksi seadistuse juhiseid.

Lisateavet seadme HP Officejet/Officejet Pro seade faksi funktsioonide kohta leiate elektroonilisest kasutusjuhendist, mis on teie arvutis kättesaadav pärast tarkvara installimist.

**MÄRKUS:** Kasutusjuhendi saamiseks installige tarkvara.

**HOIATUS:** Kui te ei kasuta seadme HP Officejet/Officejet Pro seade ühendamiseks telefonivõrku seadme komplektis olevat juhet, ei pruugi faksid saamine õnnestuda.

Komplekti kuuluv spetsiaalne telefonijuhe erineb muudest telefonijuhtmetest, mis teil juba kodus või kontoris olemas võivad olla. Kui kaasasolev telefonijuhe on liiga lühike, vt "Faksi probleemide lahendamine" lk 52.

## 1. samm: Tuvastage kasutatav telefonisüsteem (paralleelne või järjestik)

**MÄRKUS:** Enne faksi seadistamist ühendage HP Officejet/Officejet Pro seade ja installige tarkvara.

Enne, kui alustate HP Officejet/Officejet Pro seade seadme faksimiseks seadistamist, uurige välja, kas teie riigis/regioonis kasutatakse paralleelset- või järjestiküsteemi.

**MÄRKUS:** Seadme seadistamise juhised erinevad olenevalt sellest, kas kasutatakse järjestik- või paralleelühendust.

Kui te järgnevast loetelust oma riiki/regiooni ei leia, on teil tõenäoliselt järjestikku ühendatav telefonisüsteem. Kui te pole kindel, milline telefonisüsteem (järjestikune või paralleelne) teil on, küsige seda oma piirkonna telefoniettevõttelt.

## Paralleel-tüüpi telefonisüsteemid

Paralleel-tüüpi telefonisüsteemis saate telefoniseadmeid liinile ühendada seadme HP Officejet/Officejet Pro seade tagaküljel asuva pordi "2-EXT" kaudu.

**MÄRKUS:** Kui teil on paralleel-tüüpi telefonisüsteem, vt "2. samm: Määrake telefoniliini tüüp (eriotstarbeline või jagatud)" lk 48.

Järgmised riigid kasutavad paralleeltelefoni süsteemi:

Argentiina	Austraalia	Brasiilia
Kanada	Tiili	Hiina
Kolumbia	Kreeka	India
Indoneesia	Iirimaa	Jaapan
Korea	Ladina-Ameerika	Malaisia
Mehhiko	Filipiinid	Poola
Portugal	Venemaa	Saudi Araabia
Singapur	Hispaania	Taiwan
Tai	USA	Venetsueela
Vietnam		

---

## Järjestik-tüüpi telefonisüsteemid

Järjestik-tüüpi telefonisüsteemis ei võimalda teie telefoniaparatuuri (modemid, telefonid ja automaatvastajad) pistikutüüp füüsilist ühendust seadme HP Officejet/Officejet Pro seade pordiga "2-EXT". Selle asemel tuleb kõik seadmed ühendada telefonivõrgu pistikupessa.

---

**MÄRKUS:** Teatud riikides/regioonides, kus kasutatakse järjestik-tüüpi telefonisüsteeme, võib seadmega HP Officejet/Officejet Pro seadekomplekti kuuluvale telefonijuhtmele olla lisatud spetsiaalne seinapistik. Selle abil saate telefonivõrgu seinapistikupessa ühendada muid telefoniseadmeid, kui olete seadme HP Officejet/Officejet Pro seade telefonivõrku ühendanud.

---

Lisainfot seadme HP Officejet/Officejet Pro seade järjestikühendusega telefonisüsteemi kasutava faksi seadistamise kohta vaadake oma riigi/regiooni jaoks ette nähtud Fax Configurationi (Faksi konfigureerimine) veebilehelt.

Austria	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Belgia (hollandikeelne)	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Belgia (prantsuskeelne)	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Taani	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Soome	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Prantsusmaa	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Saksamaa	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Iirimaa	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Itaalia	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>
Norra	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Holland	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Portugal	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Hispaania	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Rootsi	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Veits (prantsuskeelne)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Veits (saksakeelne)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Ühendkuningriik	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>

---

**MÄRKUS:** Kui olete seadme HP Officejet/Officejet Pro seade faksimiseks ette valmistanud, vt "3. samm: Faksisätete haldamine ja konfigureerimine" lk 49.

---

---

## 2. samm: Määrake telefoniliini tüüp (eriotstarbeline või jagatud)

Kui olete kindlaks määranud, et kasutate paralleel-tüüpi telefonisüsteemi, selgitage välja, kas seadmel HP Officejet/Officejet Pro seade on oma telefoniliin (eriotstarbeline telefoniliin) või see jagab liini teise seadmega (jagatud telefoniliin).

Kui te ühendate mõne teise seadme HP Officejet/Officejet Pro seadeseadmega, peate muutma sätteid, nagu mitu helinat enne kõnele vastamist lubada, kas teil on eristuv helinateenus ja kas automaatselt telefoniliinile vastata.

---

**MÄRKUS:** Kui teil on samal telefoninumbriil, millelt võtate vastu fakse, tellitud ka kõnepostiteenus, ei saa te fakse automaatselt vastu võtta. Peate faksid käsitsi vastu võtma; see tähendab, et sissetulevate faksikõnede vastuvõtmiseks peate ise kohal olema. Kui soovite fakse selle asemel vastu võtta automaatselt, pöörduge telefoniteenust pakkuva ettevõtte poole palvega teile sisse lülitada eristava helina teenus või paigaldada eraldi faksiliin.

Automaatvastuvõtu sätete muutmiseks vaadake elektroonilist kasutusjuhendit, mis on kättesaadav arvutist pärast tarkvara installimist.

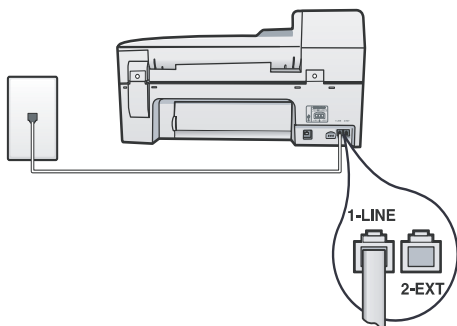
---



## Eriotstarbeline telefoniliin

Kasutage seda jaotist juhul, kui plaanite kasutada faksi juures järgmisi telefoniliini tüüpe:

- Eriotstarbeline telefoniliin, mille korral ei jaga liini ükski teine seade (nt telefon, automaatvastaja).
  - Eriotstarbeline telefoniliin, mille korral ei jaga liini ükski teine seade, kuid mis toetab eristatavat helinateenust.
  - Kodukeskjaam (Private Branch Exchange ehk PBX) või integreeritud teenuste digitaalvõrgu (Integrated Services Digital Network ehk ISDN) liin. Lisateavet PBX- ja ISDN-liinide kohta saate elektroonilisest kasutusjuhendist, mis on teie arvutis kättesaadav pärast tarkvara installimist.
1. Lahutage kõik telefoniseadmed pistikupesast, millesse te ühendate seadme HP Officejet/Officejet Pro seade.
  2. Ühendage seadmega kaasas olev juhe seadme HP Officejet/Officejet Pro seade pordi "1-LINE" HP Officejet/Officejet Pro seade ja telefoni ühenduspesa vahele.



3. Kui tellite eristatava helinateenuse, muutke menüü Answer Ring Pattern (Vastamishelina muster) seadega helinamuster selliseks, nagu telefoniettevõtte on selle määranud teie faksinumbriks (näiteks kaksik- või kolmikhelinad).

Lisateavet sätete muutmise kohta leiate elektroonilisest kasutusjuhendist, mis on teie arvutis kättesaadav pärast tarkvara installimist.

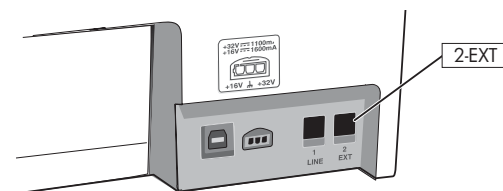
4. Minge aadressile "3. samm: Faksisätete haldamine ja konfigureerimine" lk 49.

**MÄRKUS:** Teie seade HP Officejet/Officejet Pro seade on vaikimisi häälestatud vastama kõikidele helinatüüpidele. Kui jätate oma faksinumbriks eraldatud helinamustri seadistamata, vastab seade HP Officejet/Officejet Pro seade kas nii tava- kui ka faksikõnedele või ei vasta ühelegi kõnele.

## Jagatud telefoniliin

Kui faks jagab telefoniliini teiste seadmetega (nt telefon, automaatvastaja, arvuti, arvuti modem või helistaja numbrinäidutuvastaja) või omate samal liinil kõneposti teenust, peate järgima järgmisi juhiseid, et määrata faksi seadistus.

1. Järgige samme 1–3 jaotises "Eriotstarbeline telefoniliin" lk 49.
2. Ühendage lisaseade seadme HP Officejet/Officejet Pro seade tagaküljel asuvasse porti "2-EXT".



3. Häälestage seade HP Officejet/Officejet Pro seade töötama lisatud seadmega. Lisateabe saamiseks vt elektroonilist kasutusjuhendit, mis on teie arvutis kättesaadav pärast tarkvara installimist.

## 3. samm: Faksisätete haldamine ja konfigureerimine

Kui olete seadme HP Officejet/Officejet Pro seade telefoniliiniga ühendanud, seadistage faksi päise-, kuupäeva- ja ajasätted ning riigi/regiooni sätteid.

Kui olete otse ühendanud kombineeritud seadme HP Officejet/Officejet Pro seade arvutiga, installige HP Officejet/Officejet Pro seade tarkvara ja käivitage Fax Setup Wizard (Faksihäälestusviisard (Windows)) või HP Device Manager (HP Seadmehaldur (Mac OS)). Need tööriistad võite käivitada ka hiljem, kasutades tarkvara Solution Center (Lahenduskeskus (Windows)) või HP Device Manager (HP Seademhaldur (Mac OS)).

Samuti saate neid sätteid konfigureerida juhtpaneeli kaudu. Lisateavet juhtpaneeli kohta leiate elektroonilisest kasutusjuhendist, mis on teie arvutis kättesaadav pärast tarkvara installimist.

Kui seade HP Officejet/Officejet Pro seade on võrku ühendatud, saate sisseehitatud veebiserverist (EWS) konfigureerida ka faksisätteid. Lisateavet EWS-i kohta leiate elektroonilisest kasutusjuhendist, mis on teie arvutis kättesaadav pärast tarkvara installimist.

## 4. samm: Faksi seadistuse testimine

Testige faksi seadistust, et kontrollida seadme HP Officejet/Officejet Pro seade seisukorda ja veenduda, et seade on faksimiseks õigesti seadistatud. Test teeb järgmist:

- Kontrollib faksiaparaadi riistvara
- Kontrollib, kas seadmega HP Officejet/Officejet Pro seade on ühendatud õiget tüüpi telefonikaabel
- Kontrollib, kas telefonikaabel on ühendatud õigesse porti
- Kontrollib tooni olemasolu
- Kontrollib aktiivse telefoniliini olemasolu
- Testib telefoniliini ühenduse olekut

Kombainseade HP Officejet/Officejet Pro seade prindib testi tulemuste aruande. Testi ebaõnnestumisel, vaadake aruannet et leida probleemi kõrvaldamise kohta lisajuhiseid ja korrake testi. Lisateavet tõrkeotsingu kohta vt "Faksi probleemide lahendamine" lk 52.

### Faksi seadistuse testimiseks

1. Seadistage HP Officejet/Officejet Pro seade faksimiseks vastavalt konkreetsetele kodu- või kontoriseadistusjuhiste.
2. Enne testi alustamist veenduge, et prinditarvikud oleksid paigaldatud ja et sisendsalve oleks laaditud formaadile vastav paber.
3. Vajutage juhtpaneelil nuppu Setup (Häälestus).
4. Valige menüü **Tools** (Tööriistad) ja sealt käsk **Run Fax Test** (Käivita faksitest).

Seade HP Officejet/Officejet Pro seade kuvab testi seisundi näidikul ja prindib aruande.

5. Vaadake aruanne läbi.
  - Kui test ebaõnnestub ja teil on jätkuvalt probleeme faksimise, kontrollige aruandes näidatud faksisätete õigsust. Väärutuse või mittekorrektne faksisäte võib tekitada faksimisel probleeme.
  - Testi ebaõnnestumisel kasutage aruannet, et probleeme lahendada, ja korrake testi.

## Kiirvalikukirjete seadistamine (valikuline)

Saate seadistada faksinumbreid või faksinumbrite rühmad kiirvalikukirjetena. Kui seadmel HP Officejet/Officejet Pro seade on kiirvalimisnupud juhtpaneelil, on need seotud vastavate kiirvalikukirjetega. Nii saate neid numbreid juhtpaneeli kaudu kiiresti valida.

**MÄRKUS:** Kui seade HP Officejet/Officejet Pro seade on võrku ühendatud, saate sisseehitatud veebiserverit (EWS) kasutades seadistada ka kiirvalikukirjed.

Lisateavet kiirvalikukirjete seadistuse ja kasutamise kohta leiate elektroonilisest kasutusjuhendist, mis on teie arvutis kättesaadav pärast tarkvara installimist.

### Kiirvalimiskirjete seadistamine

1. Vajutage juhtpaneelil nuppu Setup (Häälestus).
2. Valige **Speed Dial Setup** (Kiirvalimise häälestus) ja tehke üht järgmistest:
  - **Kirje lisamine või muutmine:** Valige **Individual Speed Dial** (Üksiknumbrite kiirvalimine), **New Speed Dial** (Uus kiirvalimine) või **Group Speed Dial** (Rühma kiirvalimine) ja vajutage kasutamata kirjenumbri liikumiseks nooleklahve või tippige number sisse seadme klahvistikult või

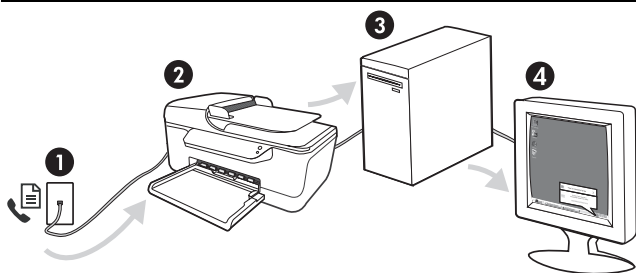
klaviatuurilt. Tippige faksinumber ja vajutage nuppu **OK**. Kaasake ka pausid või muud nõutud numbrid (nt suunanumber, kodukeskjaama väliste numbrite valimise kood (enamasti 9 või 0) või kaugekõnekoode). Numbriklahvide abil tippige nimi ja vajutage nuppu **OK**.

- **Ühe või kõigi kirjete kustutamine:** Valige variant **Delete Speed Dial** (Kiirvalimiskirje kustutamine) ja vajutage nooleklahvide abil kustutatav kiirvalimiskirje ning vajutage nuppu **OK**.

# Seadistage Fax to PC (Faksi arvutisse) (ainult Windows)

Fax to PC (Faksi arvutisse) võimaldab teil sissetulevaid mustvalgeid fakse arvutisse salvestada. Valige arvutis või võrgus kaust, kuhu te soovite fakse salvestada. Lisateavet vaadake ekraanile kuvatavast kasutusjuhendist, mis on teie arvutis kättesaadav pärast tarkvara installimist.

**MÄRKUS:** Enne Fax to PC (Faksi arvutisse) seadistamist peate installima tarkvara.



## Faksi salvestamine arvutisse

1. Sissetulevad mustvalged faksid saadetakse seadmesse HP Officejet/Officejet Pro seade
2. Seade HP Officejet/Officejet Pro seade saadab mustvalged faksid arvutisse, see prindib fakse värvilistena.
3. Sissetulevad faksid salvestatakse arvutisse
4. Ilmub hüpikteade faksi saamise kohta

## Fax to PC (Faksi arvutisse) seadistamine

1. Avage Solution Center (Lahenduskeskus), mis asub töölaual või süsteemisalves.
2. Valige Settings (Seaded), More Fax Settings (Veel faksiseadeid) ja seejärel valige Fax to PC Setup Wizard (Faksi arvutisse häälestusviisard).
3. Fax to PC (Faksi arvutisse) seadistamiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

**MÄRKUS:** Võite funktsiooni Fax to PC (Faksi arvutisse) seadme HP Officejet/Officejet Pro seade juhtpaneelist või Fax to PC Setup Wizard (Faksi arvutisse häälestusviisard) kaudu välja lülitada.

# Faksi probleemide lahendamine

Kui tegite faksitesti ja see nurjus, vaadake aruannet võimalike lahenduste saamiseks. Lisateabe leiate elektroonilisest kasutusjuhendist, mis on teie arvutis kättesaadav pärast tarkvara installimist.

Seadmel HP Officejet/Officejet Pro seade on probleeme fakside saatmise ja vastuvõtuga

Kontrollige, et kasutaksite seadmega HP Officejet/Officejet Pro seade komplekti kuuluvat telefonijuhet.

Mõni muu seadmega HP Officejet/Officejet Pro seade samale liinile ühendatud seade võib olla liini hõivanud. Kontrollige, ega mõni paralleeltelefonidest (samal telefoniliinil, kuid mitte seadmega HP Officejet/Officejet Pro seade ühendatud telefon) või mõnu muu seade ei ole liini hõivanud. Näiteks ei saa seadmega HP Officejet/Officejet Pro seade faksida, kui paralleeltelefoni toru on hargilt ära või kui kasutate arvutist e-posti saatmiseks või Internetti pääsuks sissehelistamisteenust.

Faksimisprobleeme võib põhjustada ka telefoniliinile paigaldatud jagur. Proovige seadet HP Officejet/Officejet Pro seade ühendada otse telefonivõrgu seinapistikupessa.

Veenduge, et telefonikaabli üks ots on ühendatud telefonivõrgu seinapistikupessa ja teine ots seadme HP Officejet/Officejet Pro seade tagaküljel asuvasse "1-LINE" märgistusega porti.

Proovige valimistooni olemasolu kontrollimiseks samasse telefoni seinapistikupessa ühendada korras telefon. Kui te valimistooni ei kuule, pöörduge telefoniliini kontrollimiseks telefoniteenuse pakkuja poole.

Veenduge, et seade HP Officejet/Officejet Pro seadeoleks ühendatud analoogtelefoniliinile. Muul juhul ei saa fakse saata ega vastu võtta. Kontrollimaks, kas teie telefoniliin on digitaalne, ühendage liinile tavaline analoogtelefoniaparaat ja kuulake, kas valimistoon on olemas. Kui liinil pole tavapäraselt kuuldavast valimistooni, võib see telefoniliin olla seadistatud digiaparaadi ühendamiseks. Ühendage seade HP Officejet/Officejet Pro seade analoogtelefoniliinile ja proovige faksi saata või vastu võtta.

Telefoniliinil võib olla mürähäiringud. Halva kvaliteediga telefoniliinidel, kus kõnekvaliteet on halb (esineb palju müra), võib faksimisel esineda probleeme. Kontrollige telefoniliini helikvaliteeti. Selleks ühendage seinakontakti telefon ja kuulake, kas kostub staatilist heli või muud müra. Kui kuulete müra, lülitage **Error Correction Mode** (Veaparandusre iim e ECM) välja ja proovige uuesti faksida.

Kui kasutate digitaalset abonendiliini (DSL), veenduge, et liinile on ühendatud DSL-filter. Ilma filtrita faksi saatmine ei õnnestu.

Kui kasutate kodukeskjaama (PBX) või digitaalvõrgu (ISDN) ühendusterminali, veenduge, et seade HP Officejet/Officejet Pro seade oleks ühendatud õigesse pistikupessa ja et ühendusterminal oleks seadistatud vastavalt teie riigi/regiooni sätetele.

Te kasutate faksi IP-teenuse kaudu. Proovige kasutada aeglasemat ühenduskiirust. Kui see ei toimi, võtke ühendust faksi IP-teenuse tugikeskusega.

Seade HP Officejet/  
Officejet Pro seade saab  
fakse saata, kuid ei saa  
neid vastu võtta

Kui te eristava helina teenust ei kasuta, kontrollige, et funktsioon **Distinctive Ring** (Eristav helin) oleks seadmes HP Officejet/Officejet Pro seade määratud väärtusele **All Rings** (Kõik helinad).

Kui automaatvastaja on **välja lülitatud** või kui teil on faksikõnedeks kasutataval telefoninumbri aktiveeritud kõnepostiteenus, saate fakse ainult käsitsi vastu võtta.

Kui seadmega HP Officejet/Officejet Pro seade samale liinile on ühendatud arvuti koos sissehelistamisteenust kasutava modemiga, kontrollige, et modemiga kaasas olev tarkvara poleks seadistatud fakse automaatselt vastu võtma.

Kui seadmega HP Officejet/Officejet Pro seade samal telefoniliinil on automaatvastaja:

- Kontrollige, kas automaatvastaja töötab korralikult.
- Veenduge, et HP Officejet/Officejet Pro seade oleks seatud fakse automaatselt vastu võtma.
- Veenduge, et säte **Rings to Answer** (helinaid vastamiseni) on seatud suurema arvu helinate peale kui automaatvastuvõtja.
- Lahutage automaatvastaja telefonivõrgust ja proovige faksi vastu võtta.
- Salvestage sõnum, mille kestus oleks umbes 10 sekundit. Rääkige sõnumi salvestamisel aeglaselt ja vaikselt. Jätke sõnumi lõppu vähemalt 5 sekundit vaikust.

Testi nurjumise võib põhjustada mõni muu samale liinile ühendatud seade. Võite lahutada teised seadmed ning käivitada testi uuesti. Kui valimistooni tuvastamise test tõrkeid ei tuvasta, on probleemi põhjustajaks mõni muudest seadetest. Proovige neid ükshaaval tagasi ühendada, korrates testi iga seadme ühendamise järel, kuni olete kindlaks teinud, milline seadmetest probleemi põhjustas.

Seade HP Officejet/  
Officejet Pro seade ei saa  
fakse saata, kuid saab  
fakse vastu võtta

Seade HP Officejet/Officejet Pro seade võib numbrit valida kas liiga kiiresti või liiga vara. Näiteks, kui välisliinile pääsemiseks tuleb ette valida 9, proovige numbrit valides sisestada pause järgmiselt: 9-XXX-XXXX (kus XXX-XXXX on number millele faksi saadate). Pausi sisestamiseks vajutage nuppu **Redial/Pause** (Kordusvalimine/paus) või vajutage korduvalt nuppu **Symbol** (\*), kuni näidikul kuvatakse sidekriips (-).

Näidikul on püsivalt teade  
Phone Off Hook  
(Telefonitoru on hargilt ära)

Kasutate vale tüüpi telefonijuhet. Vt kahte esimest probleemi juhises "Seadmel HP Officejet/Officejet Pro seade on probleeme fakside saatmise ja vastuvõtuga" lk 52.

Seade HP Officejet/  
Officejet Pro seade ei  
saada käsitsijuhtimisel faksi

Seda võimalikku lahendust kohaldatakse ainult neis riikides/regioonides, kus seadmega HP Officejet/Officejet Pro seadepannakse komplekti kahejuhtmeline telefonikaabel; need riigid on: Argentiina, Austraalia, Brasiilia, Kanada, Tšiili, Hiina, Kolumbia, Kreeka, India, Indoneesia, Iirimaa, Jaapan, Korea, Ladina-Ameerika, Malaisia, Mehhiko, Filipiinid, Poola, Portugal, Venemaa, Saudi Araabia, Singapur, Hispaania, Taiwan, Tai, USA, Venezuela ja Vietnam.

Kui saadate faksi käsitsi telefonilt, mis on ühendatud vahetult seadmega HP Officejet/Officejet Pro seade, peate faksi saatmiseks kasutama telefoni numbrilahve.

Faksitoonid salvestatakse  
automaatvastajasse

Vt lisateavet automaatvastaja kohta — seonduvad probleemid teemal "Seade HP Officejet/Officejet Pro seade saab fakse saata, kuid ei saa neid vastu võtta" selles tabelis.

Seadme HP Officejet/Officejet Pro seadekomplekti kuuluv telefonijuhe on liiga lühike	<p>Kui seadmega HP Officejet/Officejet Pro seade komplekti kuuluv telefonijuhe on liiga lühike, saate seda ühenduslüli abil pikendada. Ühenduslüli saate osta telefonitarvikutega kauplevast elektroonikakaupade kauplusest. Pikendamiseks läheb vaja ka veel ühte telefonijuhet, milleks võib olla standardne telefonijuhe, mis võib teil kodus või kontoris juba olemas olla.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ühendage seadmega HP Officejet/Officejet Pro seade komplektis oleva telefonijuhtme üks ots ühenduslülisse ja teine ots seadme HP Officejet/Officejet Pro seade tagaküljel asuvasse 1-LINE pistikupessa.</li> <li>2. Ühendage teine telefonijuhe ühenduslüli ja seinakontaktiga.</li> </ol>
Ma ei saa värvilisi fakse printida	<p>Värviliste fakside printimiseks veenduge, et suvand Incoming Fax Printing (Sissetuleva faksi printimine) oleks seadme juhtpaneelil sisse lülitatud.</p>
Ma ei saa värvilisi koopiaid arvutis salvestada	<p>Faks arvutisse ei toeta värviliste koopiate salvestamist arvutisse.</p>
Ma ei saa fakse oma arvutis vastu võtta	<p>Kontrollige tegumiriba ja veenduge, et HP Digital Imaging Monitor on kogu aeg sisse lülitatud.</p> <p>Veenduge, et Fax to PC (Faksi arvutisse) on aktiveeritud ja arvuti on konfigureeritud fakse vastu võtma.</p> <p>Kui fakse vastuvõttev arvuti on erinev sellest, mida kasutatakse seadistuseks, peavad mõlemad arvutid olema kogu aeg sisse lülitatud.</p>

# Hewlett-Packardi piiratud garantii avaldus

HP toode	Piiratud garantii kestus
Tarkvarakandja	90 päeva
Printer	1 aasta
Prindi- või tindikassetid	Kuni kas tindi lõppemiseni HP kassetis või kassetile märgitud garantiiaja saabumiseni. Käesolev garantii ei kehti neile HP-toodetele, mis on korduvalt täidetud, ümber töödeldud, parandatud, valesti kasutatud või rikutud.
Tarvikud	1 aasta, kui pole sätestatud teisiti

## A. Piiratud garantii ulatus

- Hewlett-Packard (HP) garanteerib lõppkasutajale, et ülalkirjeldatud HP toodetel ei esine ülalmainitud ajaperioodi vältel, mille algust hakatakse lugema toote ostukuupäevast, puudusi materjalide või töö kvaliteedi osas.
- Tarkvaratoodete puhul kehtib HP piiratud garantii ainult programmeerimiskäskude täitmisega seotud tõrgete osas. HP ei garanteeri mis tahes toote katkestusteta või tõrgeteta tööd.
- HP osaline garantii kehtib vaid tavakasutuse käigus ilmnenud defektide puhul ega kehti, kui tegemist on teist laadi probleemidega, sealhulgas probleemidega, mille põhjuseks on:
  - ebaõige hooldamine või modifitseerimine;
  - sellise tarkvara, kandjate või tarvikute kasutamine, mis pole HP tarnitud ega HP poolt heaks kiidetud;
  - spetsifikatsiooniväliline käitamine;
  - volitamata muutmine või mittesihipärane kasutamine.
- HP printeritoodete puhul ei mõjuta mõne muu tootja kui HP toodetud kasseti või taastäidetud kasseti kasutamine kliendile antud garantiid ega kliendiga sõlmitud mis tahes HP tugiteenuste lepinguid. Kui aga printeri tõrge või kahjustused on põhjustatud mitte-HP või taastäidetud kasseti või aegunud tindikasseti kasutamisest, esitab HP selle tõrke või rike kõrvaldamise eest tavalise hinnakirjajärgse töö- või materjalikulu arve.
- Kui HP-le teatatakse kehtiva garantiiaja jooksul defektsest tootest, millele kehtib HP antud garantii, siis HP omal valikul kas remondib toote või asendab selle uuega.
- Kui HP ei ole võimeline defektset toodet, millele kehtib HP garantii, mõistliku aja jooksul nõuetekohaselt remontima või uuega asendama, hüvitatakse kasutajale ostu maksumus.
- HP ei ole kohustatud toodet enne remonti, asendama või ostu maksumust hüvitama, kui ostja pole defektset toodet HP-le tagastanud.
- Asendustoodete võib olla täiesti uus või "nagu uus", tingimusel, et see toode on omadustelt vähemalt samaväärne tootega, mis välja vahetatakse.
- HP tooted võivad sisaldada korduvkasutatavaid osi, komponente või materjale, mis oma omadustelt ei erine uutest.
- HP piiratud garantii avaldus kehtib kõikides riikides, kus HP turustab selle garantiiga hõlmataavaid HP tooteid. Täiendavate garantiiteenuste (nt seadme kohapealne hooldus) lepinguid saate sõlmida ükskõik millises volitatud HP teeninduskeskuses neis riikides, kus toodet HP või volitatud importija poolt turustatakse.

## B. Garantii kitsendused

KOHALIKU SEADUSANDLUSEGA LUBATUD MÄÄRAL EI ANNA HP EGA TEMA ALLTÖÖVÕTJAD MITTE MINGEID MUUD KAUDSEID EGA OTSESEID GARANTIISID ega tingimusi TOOTE KAUBASTATAVUSE, RAHULDAVA KVALITEEDI EGA KINDLAKS OTSTARBEKS SOBIVUSE KOHTA.

## C. Vastutuse piiramine

- Kohaliku seadusandlusega lubatud määral on käesolevas Garantiiavalduses toodud heastamismeetmed kliendi ainsad ja eksklusiivsed heastamismeetmed.
- KOHALIKU SEADUSEGA LUBATUD ULATUSES, V.A KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES SPETSIAALSELT SÄTESTATUD KOHUSTUSTE OSAS, EI VASTUTA HP EGA TEMA TARNIJAD OTSESTE, KAUDSETE, SPETSIAALSETE, TAHTMATUTE JA TULENEVATE KAHJUDE EEST, MIS PÕHINEVAD LEPINGUL, ÕIGUSERIKKUMISEL VÕI MIS TAHES MUUL ÕIGUSLIKUL TEOORIAL, OLENEMATA SELLEST, KAS NEID ON TEAVITATUD SELLISTE KAHJUDE VÕIMALIKKUSEST.

## D. Kohalik seadusandlus

- Käesolev Garantiiavaldus annab kliendile teatud seaduslikud õigused. Kliendil võib lisaks olla ka muid õigusi, mis võivad USA-s osariigiti, Kanadas provintsi ja mujal maailmas riigiti erineda.
- Kui käesolev Garantiiavaldus satub vastuollu kohaliku seadusandlusega, on ülimuslik kohalik seadusandlus. Sel juhul ei pruugi, vastavalt kohaliku seadusandlusele, käesoleva Garantiiavalduse teatud punktid ja kitsendused teile rakenduda. Näiteks võivad teatud USA osariigid, samuti riigid väljaspool USA-d (näiteks Kanada provintsid):
  - välistada käesoleva Garantiiavalduse teatud punktid ja kitsendused, vältimaks tarbijatele seadusega kehtestatud õiguste piiramist (nt Suurbritannia);
  - piirata muul moel tootja võimalusi selliste punktide ja kitsenduste rakendamisel;
  - anda kliendile täiendavaid garantiioigusi, määrata kaudse garantii kestust, mida tootja ei saa vaidlustada, või lubada kaudsete garantiide kestuse piiramist.
- KÄESOLEVAS GARANTIIAVALDUSES ESITATUD TINGIMUSED EI VÄLISTA, PIIRA EGA MUUDA HP TOODETE SELLISTELE KLIENTIDELE MÜÜMISE SUHTES KEHTIVAD KOHUSTUSLIKKE SEADUSES ETTE NÄHTUD ÕIGUSI (VÄLJA ARVATUD JUHUL, KUI SEE ON SEADUSEGA LUBATUD), VAID TÄIENDAVAD NEID.

## HP müügigarantii

Lugupeetud klient,

Lisatud on nende HP üksuste nimed ja aadressid, kes teie riigis HP müügigarantiid teostavad.

**Lisaks HP müügigarantiile võib teil olla nõudeid müüja vastu seoses ostu lepingutingimustele mittevastavusega.**

**Käesolev HP müügigarantii ei piira teie nimetatud õigusi.**

**Estonia:** HP Oy Eesti Filiaal, Estonia pst. 1, EE-10143 Tallinn, Estonia

# Fakso nustatymas



Šis darbo pradžios vadovas pateikia fakso sąrankos instrukcijas.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie fakso funkcijas, teikiamas jūsų „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys, įdiegę programinę įrangą, žr. jūsų kompiuteryje esantį elektroninį vartotojo vadovą.

**PASTABA:** Norėdami pasiekti vartotojo vadovą, turite įdiegti programinę įrangą.

**DĖMESIO:** Jei „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys prijungti nuo sieninio telefono lizdo nenaudojate pateikto kabelio, siunčiant faksogramas gali kilti nesklandumų.

Šis specialus telefono kabelis skiriasi nuo telefono kabelių, kuriuos galbūt turite namie ar biure. Jei pridedamas telefono kabelis yra per trumpas, r. „Fakso problemų sprendimas“ puslapyje 62.

## 1 žingsnis: Nustatykite naudojamą telefono sistemos tipą (lygiagrečiai ar nuosekli)

**PASTABA:** Prieš atlikdami fakso sąranką, prijunkite „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys ir įdiekite programinę įrangą.

Prieš pradėdami fakso sąranką „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys, nustatykite, ar jūsų šalies / regiono telefono sistema naudoja lygiagrečią, ar nuoseklią sistemą.

**PASTABA:** Atsižvelgiant į tai, ar naudojate nuosekliojo jungimo, ar lygiagrečiojo jungimo telefono sistemą, skiriasi fakso sąrankos instrukcijos.

Jeigu jūsų šalis / regionas tolesniuose skyriuose nenurodytas, jūsų telefono sistema tikriausiai jungiama nuosekliai. Jeigu tiksliai nežinote, kokią telefono sistemą (lygiagrečią ar nuoseklią) naudojate, pasiteiraukite savo telefono kompanijoje.

## Lygiagrečiojo jungimo telefono sistemos

Lygiagrečiojo jungimo telefono sistemoje bendrai naudojamą telefono įrangą prie telefono linijos galite prijungti naudodami „2-EXT“ prievadą, esantį „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys gale.

**PASTABA:** Jei jūsų telefono sistema yra lygiagrečiojo jungimo, žr. „2 žingsnis: Nustatykite telefono linijos tipą (skirtoji arba bendroji)“ puslapyje 57.

Šios šalys naudoja lygiagrečiąją telefono sistemą:

Argentina	Australija	Brazilija
Kanada	Čilė	Kinija
Kolumbija	Graikija	Indija
Indonezija	Airija	Japonija
Korėja	Lotynų Amerika	Malaizija
Meksika	Filipinai	Lenkija
Portugalija	Rusija	Saudo Arabija
Singapūras	Ispanija	Taivanas
Tailandas	JAV	Venesuela
Vietnamas		



## Nuosekliojo jungimo telefono sistemos

Nuosekliojo jungimo telefono sistemoje bendrai naudojamos telefonų įrangos (modemų, telefonų ir atsakiklių) jungties negalima prijungti prie „2-EXT“ prievado, esančio „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginyje. Vietoj to, visus įrenginius reikia jungti į sieninį telefono lizdą.

**PASTABA:** Kai kuriose alyse / regionuose, kuriuose naudojamos nuosekliojo jungimo telefono sistemos, prie telefono kabelio, pridėdamo prie „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys gali būti pritaisytas papildomas sieninio lizdo ki tukas. Taip sudaroma galimybė prie sieninio telefono lizdo, į kurį jungiamas „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys, prijungti ir kitus telefonijos įrenginius.

Norėdami gauti daugiau informacijos apie „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys sąranką faksogramoms siųsti, naudojant nuosekliojo jungimo telefono sistemą, žr. Fakso konfigūracijos tinklapį jūsų šaliai / regionui.

Austrija	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Belgija (olandai kai kalbantis regionas)	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Belgija (prancūziškai kalbantis regionas)	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Danija	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Suomija	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Prancūzija	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Vokietija	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Airija	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Italija	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>
Norvegija	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Nyderlandai	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Portugalija	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Ispanija	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Švedija	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Šveicarija (prancūziškai)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Šveicarija (voki kai kalbantis regionas)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Jungtinė Karalystė	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>

**PASTABA:** Atlikę „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys faksogramų siuntimo sąranką, žr. „3 žingsnis: Fakso nustatymų valdymas ir konfigūravimas“ puslapyje 59.

## 2 žingsnis: Nustatykite telefono linijos tipą (skirtoji arba bendroji)

Jei nustatėte, kad naudojate lygiagrečiojo jungimo telefono sistemą, nustatykite, ar „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys turės atskirą telefono liniją (skirtąją telefono liniją), ar dalytis ja su kitu įrenginiu (bendroji telefono linija).

Jei ketinate prie „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys prijungti kitą įrenginį, jums reikės pakeisti nustatymus, pvz., kiek kartų leisti suskambėti telefonui prieš pakeliant ragelį, ar jūs naudojate skiriamąjį

skambėjimo paslaugą ir ar automatiškai atsakyti į telefono linijos skambutį.

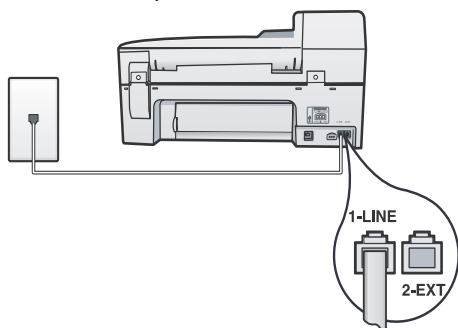
**PASTABA:** Jeigu tuo pačiu telefono numeriu, naudojamu fakso skambučiams, teikiama ir balso pašto paslauga, automatinio būdu faksogramų priimti negalima. Turite priimti faksogramas rankiniu būdu; tai reiškia, kad turite asmeniškai atsakyti į fakso skambučius. Jei vietoj to norite priimti faksogramas automatiškai, kreipkitės į telefono ryšio paslaugų kompaniją ir užsisakykite skiriamojo skambėjimo paslaugą, arba įsigykite atskirą telefono liniją faksogramoms siųsti.

Norėdami pakeisti nustatymą „Auto Answer“ (automatinis atsakymas), žr. elektroninį vartotojo vadovą, kurį rasite kompiuteryje įdiegę programinę įrangą.

## Skirtoji telefono linija

Skaitykite šį skyrių, jei ketinate naudoti šios rūšies telefono liniją faksogramoms siųsti:

- Skirtoji telefono linija (prie linijos neprijungti jokie kiti įrenginiai, pvz., telefonas arba atsakiklis).
  - Skirtoji telefono linija, prie kurios neprijungti jokie kiti įrenginiai, bendrai naudojantys liniją, tačiau užsakyta skiriamojo skambėjimo paslauga.
  - Vietinės telefono stotelės (PBX) arba skaitmeninio integruotų paslaugų tinklo (ISDN) linija. Norėdami gauti daugiau informacijos apie PBX ir ISDN linijas, žr. elektroninį vartotojo vadovą, kurį rasite kompiuteryje įdiegę programinę įrangą.
1. Išjunkite visus kitus telefono įrenginius iš telefono lizdo, į kurį jungiate „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys.
  2. Vieną telefono kabelio, kurį gavote su „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys, galąjunkite į „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys prievadą 1-LINE (1 linija), kitą – į telefono lizdą.



3. Jeigu užsakėte skiriamojo skambėjimo paslaugą, atsakymo skambučio melodijos nuostatą pakeiskite į tą melodiją, kurią jūsų fakso numeriui priskyrė telefono ryšio paslaugų kompanija, pvz., į dvigubą arba trigubą skambutį.

Norėdami gauti informacijos apie šio nustatymo pakeitimą, žr. elektroninį vartotojo vadovą, kurį rasite kompiuteryje įdiegę programinę įrangą.

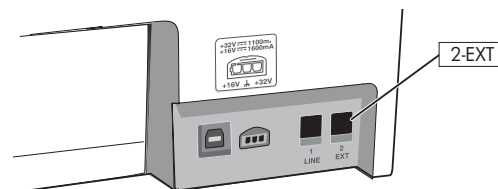
4. Eikite į „3 žingsnis: Fakso nustatymų valdymas ir konfigūravimas“ puslapyje 59.

**PASTABA:** Jūsų „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys gamintojo nustatytas atsakyti į visų rūšių skambučius. Jei nenustatysite tinkamos telefono ryšio paslaugų kompanijos jūsų fakso numeriui priskirtos skambučio melodijos, jūsų „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys gali atsakyti ir į telefono, ir į fakso skambučius arba neatsakyti visai.

## Bendroji telefono linija

Jeigu faksas telefono liniją naudos kartu su kitais įrenginiais, pvz., telefonu, atsakikliu, kompiuteriu / kompiuterio modemu ar skambintojo ID nustatymo įtaisu, arba jeigu jūsų linija teikiama ir balso pašto paslauga, faksą turite nustatyti, laikydamiesi tolesnių nurodymų.

1. Atlikite 1 – 3 žingsnius „Skirtoji telefono linija“ puslapyje 58.
2. Papildomą įrenginįjunkite į 2-EXT prievadą, esantį „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys gale.



3. Atlikite „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys sąranką, kad jis veiktų su įrenginiu, kurį prijungėte. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. elektroninį vartotojo vadovą, kurį rasite kompiuteryje įdiegę programinę įrangą.

## 3 žingsnis: Fakso nustatymų valdymas ir konfigūravimas

Prijungę „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys prie telefono linijos, nustatykite faksogramos antraštę, datos ir laiko bei šalies / regiono nuostatas.

Jeigu jungiate „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys tiesiai prie kompiuterio, įdiekite „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys programinę įrangą, tada paleiskite „Fax Setup Wizard“ (fakso sąrankos vediklis) („Windows“) arba „HP Device Manager“ (HP įrenginių tvarkytuvė) („Mac“ OS). Šias priemones vėliau galite paleisti iš „Solution Center“ (sprendimų centras) („Windows“) arba „HP Device Manager“ (HP įrenginių tvarkytuvė) („Mac“ OS).

las nuostatas galite konfigūruoti ir naudodami valdymo skydelį. Norėdami gauti informacijos apie valdymo skydelį, žr. elektroninį vartotojo vadovą, kurį rasite kompiuteryje, įdiegę programinę įrangą.

Jei jūsų „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys yra prijungtas prie tinklo, jūs taip pat galite konfigūruoti fakso nuostatas, naudodami EWS. Norėdami gauti informacijos apie EWS, žr. elektroninį vartotojo vadovą, kurį rasite savo kompiuteryje, įdiegę programinę įrangą.

## 4 žingsnis: Fakso sąrankos tikrinimas

Išbandykite fakso sąranką ir patikrinkite „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys būseną bei įsitikinkite, kad jis tinkamai nustatytas faksogramų siuntimui. Bandyimo metu atliekami ie veiksmi:

- I bandoma techninė fakso įranga
- Patikrinama, ar prie „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys prijungtas tinkamas telefono kabelis
- Patikrinama, ar telefono kabelis įjungtas į tinkamą prievadą
- Patikrinama, ar yra numerio rinkimo signalas
- Patikrinama, ar telefono linija aktyvi
- Patikrinama telefono linijos ryšio būseną

„HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys išspausdina ataskaitą su patikrinimo rezultatais. Jei patikrinimas nepavyksta, ataskaitoje paieškokite informacijos apie tai, kaip ištaisyti problemą, ir pakartokite patikrinimą. Papildomos informacijos apie trikčių diagnostiką ir šalinimą ieškokite „Fakso problemų sprendimas“ puslapyje 62.

### Norėdami patikrinti fakso sąranką

1. Vadovaudamiesi konkrečiais namų arba biuro sąrankos nurodymais, nustatykite „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys faksogramų siuntimui.
2. Prieš pradėdami patikrinimą įsitikinkite, kad spausdinimo medžiagos yra įdiegtos ir įvesties dėkle yra viso formato popieriaus.
3. Paspauskite valdymo skydelio mygtuką „Setup“ (sąranka).
4. Pasirinkite **Tools** (priemonės), tada rinkitės **Run Fax Test** (paleisti fakso patikrą).  
„HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys ekrane bus rodoma patikrinimo būseną, ir bus išspausdinta ataskaita.
5. Peržiūrėkite ataskaitą.
  - Jei patikrinimas pavyko, tačiau vis tiek kyla problemų siunčiant ar priimant faksogramas, patikrinkite, ar tinkamos ataskaitoje nurodytos fakso nuostatos. Problemos naudojantis faksu gali kilti dėl nenustatytų arba netinkamai nustatytų fakso nuostatų.
  - Jei patikrinimas nepavyksta, naudodamiesi ataskaita ištaisykite problemas, ir atlikite patikrinimą dar kartą.

# Sparčiojo rinkimo įrašų nustatymas (pasirinktina)

Fakso numerius ar jų grupes galima išsaugoti kaip sparčiojo rinkimo įrašus. Jei „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys valdymo skydelyje yra sparčiojo rinkimo mygtukai, jie yra susieti su atitinkamais sparčiojo rinkimo įrašais. Tai leidžia greitai surinkti šiuos numerius, naudojant valdymo pultą.

---

**PASTABA:** Jei jūsų „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys yra prijungtas prie tinklo, jūs taip pat galite nustatyti sparčiojo rinkimo įrašus, naudodami EWS.

---

Norėdami gauti informacijos apie sparčiojo rinkimo įrašų sąranką ir naudojimą, žr. elektroninį vartotojo vadovą, kurį rasite savo kompiuteryje, įdiegę programinę įrangą.

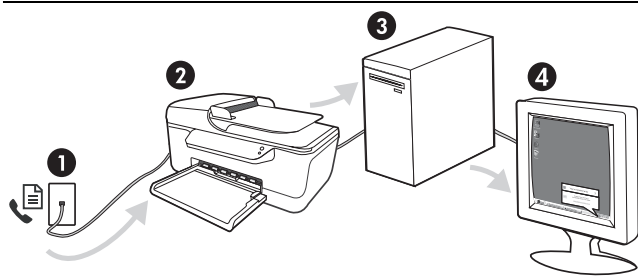
## Norėdami nustatyti sparčiojo rinkimo įrašus

1. Paspauskite valdymo skydelio mygtuką „Setup“ (sąranka).
2. Pasirinkite **Speed Dial Setup** (sparčiojo rinkimo sąranka) ir atlikite vieną iš šių veiksmų:
  - **Įrašui pridėti arba pakeisti:** pasirinkite **Individual Speed Dial** (individualus spartusis rinkimas), **New Speed Dial** (naujas spartusis rinkimas) arba **Group Speed Dial** (grupės spartusis rinkimas) ir, spausdami rodyklių mygtukus, judėkite iki nenaudojamo įrašo numerio arba įveskite numerį naudodami klaviatūrą. Įveskite fakso numerį ir paspauskite **OK** (gerai). Į numerį įtraukite tarpus ar kitus reikiamus skaičius, pvz., vietos kodą, prieigos kodą (numeriams PBX sistemos išorėje, paprastai - 9 arba 0) arba tarptautinio / tarp miestinio skambučio kodą. Skaičių klaviatūra įveskite pavadinimą ir spauskite **OK** (gerai).
  - **Vienam arba visiems įrašams pašalinti:** pasirinkite **Delete Speed Dial** (šalinti sparčiojo rinkimo įrašus) ir, spausdami rodyklių klavišus pereikite prie sparčiojo rinkimo įrašo, kurį norite pašalinti, tada paspauskite **OK** (gerai).

# „Fax to PC“ (faksograma į kompiuterį) sąranka (tik „Windows“)

„Fax to PC“ (faksograma į kompiuterį) leidžia jums išsaugoti gaunamas nespalvotas faksogramas kompiuteryje. Pasirinkite savo kompiuterio ar tinklo aplanką, kuriame norite išsaugoti faksogramas. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. ekrane pateikiamą vartotojo vadovą, kurį rasite įdiegę programinę įrangą.

**PASTABA:** Prie atlikdami „Fax to PC“ (faksograma į kompiuterį) sąranką turite įdiegti programinę įrangą.



## Faksogramos išsaugojimas kompiuteryje

1. Gaunamos nespalvotos faksogramos yra siunčiamos į „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys
2. „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys siunčia nespalvotas faksogramas į kompiuterį, spausdina spalvotas faksogramas
3. Gaunamos faksogramos išsaugomos kompiuteryje
4. Parodoma išskylančioji pastaba, perspėjanti apie gautą faksogramą

## Norėdami nustatyti „Fax to PC“ (faksograma į kompiuterį)

1. Atidarykite „Solution Center“ (sprendimų centras), kurį rasite darbalaukyje arba sistemos dėkle.
2. Pasirinkite „Settings“ (nuostatos), „More Fax Settings“ (daugiau fakso nuostatų), tada pasirinkite „Fax to PC Setup Wizard“ („Fax to PC“ (faksograma į kompiuterį) sąrankos vediklis).
3. Vadovaudamiesi ekrane pateikiamomis instrukcijomis, nustatykite „Fax to PC“ (faksograma į kompiuterį).

**PASTABA:** Galite išjungti „Fax to PC“ (faksograma į kompiuterį), naudodami „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys valdymo skydelį arba „Fax to PC Setup Wizard“ („Fax to PC“ (faksograma į kompiuterį) sąrankos vediklis).

# Fakso problemų sprendimas

Jei įvykdėte fakso patikrinimą ir jis nepavyko, patikrinimo ataskaitoje ieškokite galimų sprendimų. Norėdami gauti daugiau informacijos, žr. elektroninį vartotojo vadovą, kurį rasite kompiuteryje, įdiegę programinę įrangą.

---

„HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys susidūrė su faksogramų siuntimo ir gavimo problema

Patikrinkite, ar naudojate su „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys pateiktą telefono kabelį.

---

Galbūt naudojamas kitas įrenginys, prijungtas prie tos pačios linijos, kaip ir „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys. Užtikrinkite, kad dubliuojantys telefonai (telefonai, naudojantys tą pačią telefono liniją, bet neprijungti prie „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys) ar kita įranga nėra naudojama, bei patikrinkite, ar nepakeltas telefono ragelis. Pvz., negalite naudoti „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys faksogramoms siųsti, jei pakeltas dubliuojančio telefono ragelis arba jei kompiuterio modemą, jungiamą prie telefono linijos, naudojate el. paštu siųsti ar prisijungti prie interneto.

---

Jei naudojate telefono linijos daliklį, jis gali būti faksogramų siuntimo problemų priežastis. Pabandykite „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys įjungti tiesiogiai į telefono sieninį lizdą.

---

Patikrinkite, ar vienas telefono kabelio galas įjungtas į sieninį telefono lizdą, o kitas – į „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys užpakalinėje dalyje esantį prievadą, pažymėtą „1-LINE“ (1 linija).

---

Bandykite veikiantį telefoną jungti tiesiai į sieninį telefono lizdą ir patikrinkite, ar yra numerio rinkimo signalas – jeigu jo negirdite, kreipkitės į telefono ryšio paslaugų kompaniją, kad jie patikrintų telefono liniją.

---

Patikrinkite, ar prijungėte „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys prie analoginės telefono linijos, nes kitaip negalėsite siųsti ar gauti faksogramų. Norėdami patikrinti, ar telefono linija yra skaitmeninė, prijunkite įprastinį analoginį telefoną prie linijos ir paklauskite, ar yra numerio rinkimo signalas. Jei įprasto rinkimo signalo negirdite, linija gali būti nustatyta skaitmeniniams telefonams. Prijunkite „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys prie analoginės telefono linijos ir pabandykite siųsti arba priimti faksogramą.

---

Telefono linijos ryšys gali būti triukšmingas. Prastos garso kokybės (triukšmingos) telefono linijos gali sukelti problemų siunčiant faksogramas. Patikrinkite telefono linijos garso kokybę, prie sieninio telefono lizdo prijungę telefoną ir klausydami, ar nesigirdi traškesių ar kitokio triukšmo. Jei girdite triukšmą, išjunkite **Error Correction Mode** (klaidų taisymo režimas) (ECM) (klaidų taisymo režimas) ir dar kartą pabandykite siųsti faksogramą.

---

Jei naudojate skaitmeninės abonentinės linijos (DSL) paslaugą, patikrinkite, ar prijungtas DSL filtras. Be filtro negalėsite sėkmingai siųsti ir priimti faksogramų.

---

Jei naudojate vietinės telefono stotelės (PBX) arba integruotų paslaugų skaitmeninio tinklo (ISDN) keitiklį / terminalo adapterį, patikrinkite, ar „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys prijungtas prie reikiamo prievado, o terminalo adapterio jungties tipas atitinka jūsų šalies / regiono nuostatas.

---

Jūs naudojate „Fax over IP“ (faksogramos per internetą protokolas) paslaugą. Pabandykite naudoti mažesnę ryšio spartą. Jei tai nepadeda, kreipkitės į paslaugos „Fax over IP“ (faksogramos per internetą protokolas) techninės priežiūros skyrių.

---

„HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys gali siųsti faksogramas, bet negali jų priimti	<p>Jei nenaudojate skiriamąjį skambėjimo paslaugos, patikrinkite, ar „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys funkcija <b>Distinctive Ring</b> (skiriamasis skambutis) nustatyta kaip <b>All Rings</b> (visi skambučiai).</p> <p>Jei „Auto Answer“ (automatinis atsiliepimas) yra nustatytas kaip <b>Off</b> (išjungti) arba tuo pačiu numeriu, kurį naudojate faksogramoms siųsti ir priimti, jums teikiama ir balso pašto paslauga, faksogramas galite priimti tik rankiniu būdu.</p>
	<p>Jei prie „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys naudojamos telefono linijos prijungtas kompiuterio modemas, užtikrinkite, kad kompiuterio modemo programinė įranga nebūtų nustatyta faksogramas priimti automatiškai.</p>
	<p>Jei prie „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys naudojamos telefono linijos prijungtas atsakiklis:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Patikrinkite, ar atsakiklis tinkamai veikia.</li> <li>• Įsitinkite, kad „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys nustatytas automatiškai priimti faksogramas.</li> <li>• Patikrinkite, ar nustatyme <b>Rings to Answer</b> (po kiek skambučių atsakyti) yra nustatytas didesnis skambučių kiekis nei atsakiklyje.</li> <li>• Atjunkite atsakiklį, tada pabandykite priimti faksogramą.</li> <li>• Įrašykite maždaug 10 sekundžių ilgio pranešimą. Įrašinėdami pranešimą kalbėkite lėtai ir negarsiai. Balso pranešimo pabaigoje palikite bent 5 sekundes tylos.</li> </ul>
	<p>Patikrinimas gali nepavykti, jei tą pačią telefono liniją naudoja ir kiti įrenginiai. Galite atjungti visus kitus įrenginius ir atlikti patikrinimą iš naujo. Jeigu „Dial Tone Detection Test“ (rinkimo signalo radimo patikrinimas) pavyksta, problemas kelia kuris nors arba keli kiti įrenginiai. Pabandykite juos vėl prijungti po vieną, kiekvieną kartą pakartotinai atlikdami patikrinimą, kol nustatysite, kuris įrenginys sukelia problemą.</p>
„HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys negali siųsti faksogramų, tačiau gali jas priimti	<p>Galbūt „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys numerį renka per greitai arba per anksti. Pvz., jeigu jums reikia prisijungti prie išorinės linijos renkant „9“, bandykite tokiu būdu įterpti tarpus: 9-XXX-XXXX (kai XXX-XXXX yra fakso, į kurį siunčiate faksogramą, numeris). Tarpui įterpti spauskite <b>Redial/Pause</b> (perrinkti/pauzė), arba paspauskite mygtuką <b>Symbol</b> (simbolis) (*) kelis kartus, kol ekrane pasirodys brūkšnys (-).</p>
Ekrane nuolat rodoma, kad nukeltas telefono ragelis	<p>Naudojate netinkamą telefono kabelį. Skaitykite apie pirmas dvi problemas skyriuje „„HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys susidūrė su faksogramų siuntimo ir gavimo problema“ puslapyje 62.</p>
„HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys negali išsiųsti faksogramas rankiniu būdu	<p>Is galimas sprendimas taikomas tik toms šalims / regionams, kuriuose gaunamas dvilaidis telefono kabelis dėžėje su „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys, taip pat ir: Argentinai, Australijai, Brazilijai, Kanadai, Čilei, Kinijai, Kolumbijai, Graikijai, Indijai, Indonezijai, Airijai, Japonijai, Korėjai, Lotynų Amerikai, Malaizijai, Meksikai, Filipinams, Lenkijai, Portugalijai, Rusijai, Saudo Arabijai, Singapūrai, Ispanijai, Taivanui, Tailandui, JAV, Venesuelai ir Vietnamui.</p>
	<p>Jei faksogramą siunčiate rankiniu būdu naudodamiesi telefonu, prijungtu tiesiogiai prie „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys, siųsdami faksogramą turite naudoti telefono klaviatūrą.</p>
Atsakiklis įrašinėja fakso signalus	<p>Žr. informaciją apie su atsakiklio naudojimu susijusias problemas „„HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys gali siųsti faksogramas, bet negali jų priimti“ tema šioje lentelėje.</p>

Telefono kabelis, kurį gavau su „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys, nepakankamai ilgas	<p>Jei kartu su „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys gautas telefono kabelis yra per trumpas, kabeliui pailginti galite naudoti šakotuvą. Šakotuvą galite įsigyti elektronikos prekių parduotuvėje, prekiaujančioje telefonų priedais. Be to, reikės dar vieno telefono kabelio, kuris gali būti įprastas telefono kabelis, kokių galbūt turite namie ar biure.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Naudodami dėžėje su „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys gautą telefono kabelį, prijunkite vieną jo galą prie šakotuvo, kitą – prie prievado, pažymėto „1-LINE“ (1 linija), esančio užpakalinėje „HP Officejet“ / „Officejet Pro“ įrenginys dalyje.</li> <li>2. Kitą telefono kabelį junkite į laisvą šakotuvo prievadą ir į sieninį telefono lizdą.</li> </ol>
Nepavyksta išspausdinti spalvotų faksogramų	Norėdami spausdinti spalvotas faksogramas, įsitikinkite, kad valdymo skydelio parinktis „Incoming Fax Printing“ (gaunamų faksogramų spausdinimas) yra įjungta.
Nepavyksta kompiuteryje išsaugoti spalvotų faksogramų kopijų	„Fax to PC“ (Faksograma į kompiuterį) nepalaiko spalvotų kopijų saugojimo kompiuteryje.
Nepavyksta kompiuteriu priimti faksogramų	<p>Patikrinkite užduočių juostą ir įsitikinkite, kad ekranas „HP Digital Imaging“ (HP skaitmeninis vaizdavimo ekranas) visada įjungtas.</p> <p>Įsitikinkite, kad „Fax to PC“ (faksograma į kompiuterį) yra suaktyvinta, ir kompiuteris yra sukonfigūruotas priimti faksogramas.</p> <p>Jei kompiuteris, kuriame priimamos faksogramos, yra ne tas pats, kuriame įvykdyta sąranka, abu kompiuteriai turi būti įjungti visą laiką.</p>



# „Hewlett-Packard“ ribota garantija

HP produktas	Ribotos garantijos galiojimo trukmė
Programinės įrangos laikmenos	90 dienų
Spausdintuvas	1 metai
Spausdinimo arba rašalo kasetės	Tol, kol pasibaigia HP rašalas arba iki galiojimo pabaigos datos, išspausdintos ant kasetės, atsižvelgiant į tai, kas įvyksta pirma. Ši garantija netaikoma HP produktams, kurie buvo pakartotinai užpildyti, perdirbti, atnaujinti, netinkamai naudojami arba sugadinti.
Priedai	1 metai, jeigu nenurodyta kitaip

## A. Ribotos garantijos galiojimo apimtis

1. Bendrovė Hewlett-Packard (HP) galutiniam vartotojui garantuoja, kad aukščiau minėtas HP produktas yra pagamintas kvalifikuotų darbininkų ir be medžiagų defektų, ir užtikrina jo veikimą visu aukščiau nurodytu laikotarpiu nuo produkto įsigijimo dienos.
2. Programinės įrangos produktams HP ribota garantija taikoma tik tuo atveju, jeigu neįmanoma vykdyti programavimo instrukcijų. HP negarantuoja, kad visi jos produktai veiks netrikdomai ir be klaidų.
3. HP ribota garantija apima tik tuos defektus, kurie yra tinkamo produkto naudojimo rezultatas. Ji netaikoma:
  - a. Jeigu produktas buvo netinkamai prižiūrimas arba buvo modifikuotas;
  - b. Programinei įrangai; laikmenoms, dalims bei priedams, kurių netiekia arba nepalaiko HP; arba
  - c. Operacijoms, kurios netelpa į specifikacijomis apibrėžtus produkto veikimo rėmus;
  - d. Jei produktas neleistinai modifikuojamas arba netinkamai naudojamas.
4. HP spausdintuvų produktams naudojamos ne HP pagamintos arba pakartotinai užpildytos kasetės neturi įtakos nei vartotojo garantijai, nei jokiai su vartotoju sudarytai HP paramos sutarčiai. Tačiau jeigu spausdintuvo veikimas sutrinka arba jis sugenda dėl naudojamos ne HP pagamintos, pakartotinai užpildytos kasetės arba rašalo kasetės, kurios galiojimo terminas pasibaigęs, bendrovė HP pareikalauja įprasto mokesčio už tokia trikdžiai ar gedimui pašalinti sunaudotas medžiagas ir sugaištą laiką.
5. Jeigu garantijos galiojimo metu HP bus informuota apie kokį nors produkto, kurį HP garantija apima, defektą, bendrovė HP savo nuožiūra pataisys arba pakeis vartotojo produktą su defektais kitu.
6. Jeigu HP negali pataisyti ar pakeisti defektų turinčios dalies, kurią apima HP garantija, kaip tai joje numatyta, bendrovė HP netrukus po to, kai jai bus pranešta apie defektą, gražins pirkėjui už produktą sumokėtus pinigus.
7. HP neprivalės pataisyti, pakeisti arba atlyginti nuostolių, kol vartotojas negražins defektų turinčio produkto bendrovei HP.
8. Visi pakaitiniai produktai gali būti nauji arba beveik nauji, tačiau savo funkcionalumu visada prilygs arba net pralenks pakeičiamą produktą.
9. HP produktuose gali būti perdirbtų dalių, komponentų arba medžiagų, kurios savo veikimu prilygsta naujoms.
10. HP ribotos garantijos pareiškimas galioja bet kurioje šalyje bei vietovėje, kurioje HP platina šį produktą. Atskiras papildomas paslaugų sutartis, pvz., atvykimo pas vartotoją, gali būti įmanoma sudaryti bet kurioje HP įgaliotoje paslaugų teikimo įmonėje bet kurioje šalyje, kurioje šis HP produktas yra platinamas bendrovės HP arba jos įgaliotųjų importuotojų.

## B. Garantijos apribojimai

TIEK, KIEK LEIDŽIA VIETOS ĮSTATYMAI NEI HP, NEI TREČIOS ŠALIES TIEKĖJAI NETEIKIA JOKIŲ KITŲ GARANTIŲ AR SĄLYGŲ, NEI AIŠKIAI IŠREIKŠTŲ, NEI NUMANOMŲ - KOMERCINĖS NAUDOS, TINKAMOS KOKYBĖS BEI TIKIMO KONKREČIAM TIKSLUI GARANTIŲ.

## C. Atsakomybės apribojimai

1. Šiame Garantijos pareiškime nurodytos priemonės yra išskirtinės ir išimtinės vartotojui skirtos priemonės iki ribų, galimų pagal vietinius įstatymus.
2. NEI HP, NEI TREČIOS ŠALIES TIEKĖJAI NEATSAKO NEI UŽ SUTARTINI, NEI CIVILINĖS TEISĖS IEŠKINIŲ, NEI KOKIU NORS KITŲ TEISINIŲ BŪDŲ PAREMTUS IEŠKINIUS AR PRETENZIJAS DĖL TIESIOGINIŲ, NETIESIOGINIŲ, TYČINIŲ, NETYČINIŲ AR PASEKMINIŲ NUOSTOLIŲ, NESVARBU, AR APIE JUOS BUVO INFORMUOTA, AR NE, IŠSKYRUS ĮSIPAREIGOJIMUS, SPECIALIAI NURODYTUS ŠIAME GARANTIJOS PAREIŠKIME, IKI RIBŲ, GALIMŲ PAGAL ATSKIROS VALSTYBĖS ĮSTATYMUS.

## D. Vietiniai įstatymai

1. Šis Garantijos pareiškimas suteikia vartotojui tam tikras juridines teises. Vartotojas taip pat gali turėti kitų teisių, kurios gali skirtis priklausomai nuo valstijos (JAV), provincijos (Kanadoje) bei nuo šalies (likusioje pasaulio dalyje).
2. Jeigu šis Garantijos pareiškimas yra nesuderintas su vietiniais įstatymais, jis privalės būti su jais suderintas. Tokiomis aplinkybėmis kai kurie pareiškimai ir apribojimai, nurodyti šiame Garantijos pareiškime, vartotojui gali negaloti. Pvz., kai kuriose JAV valstijose bei jos valdomose teritorijose už jos ribų (įskaitant Kanados provincijas), gali būti:
  - a. Užkirstas kelias šio Garantijos pareiškimo apribojimų ir teiginių galiojimui dėl įstatymuose nurodytų vartotojo teisių (pvz., Jungtinėje Karalystėje);
  - b. Kitaip suvaržytos gamintojo teisės nurodyti tokius pareiškimus arba apribojimus; arba
  - c. Vartotojui užtikrinamos papildomos garantinės teisės, patikslintas išreikštų garantijų, kurių gamintojas negali atsisakyti, galiojimo laikas arba galimi taikyti išreikštų garantijų galiojimo laiko apribojimai.
3. ŠIO GARANTIJOS PAREIŠKIMO SĄLYGOS, IŠSKYRUS IKI PAGAL ĮSTATYMUS GALIMOS RIBOS, YRA TAIKOMOS PAPILDOMAI PRIE ĮSTATYMAIS NURODYTŲ TEISIŲ, TAIKOMŲ HP PRODUKTŲ PARDAVIMUI TOKIEMS PIRKĖJAMS, IR JŲ NEATŠAUKIA, NEPAKEIČIA BEI NĖRA IŠIMTINĖS.

### Informacija apie HP garantiją

Gerbiamas Kliente,

Pridedami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantija) Jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai.

**Pagal taikytinus nacionalinius teisės aktus, reglamentuojančius vartojimo prekių pardavimą, Jūs taip pat turite įstatymų galios teises. Gamintojo garantija Jūsų įstatymų galią turinčių teisių jokių būdu neapriboja ir joms poveikio neturi.**

Lietuva: UAB "Hewlett-Packard", Šeimyniškių g. 21B - 308, LT-2051 Vilnius

# Faksa uzstādīšana



Šī lietošanas pamācība sniedz norādījumus par faksa uzstādīšanu.

Papildinformāciju par faksa funkcijām, kas pieejamas jūsu HP Officejet/Officejet Pro ierīce, skatiet elektroniskajā lietotāja rokasgrāmatā,

kas pieejama jūsu datorā pēc programmatūras instalēšanas.

**PIEZĪME:** Instalējiet programmatūru, lai piekļūtu lietotāja rokasgrāmatai.

**BRĪDINĀJUMS:** Ja HP Officejet/Officejet Pro ierīce pieslēgšanai telefona sienas kontaktligzdai neizmantosiet komplektācijā iekļauto vadu, iespējams, nevarēsiet veiksmīgi sūtīt un saņemt faksa ziņojumus.

Šis īpašais tālruņa kabelis atšķiras no tālruņu kabeliem, kādi, iespējams, atrodas jūsu dzīvoklī vai birojā. Ja komplektācijā iekļautais tālruņa kabelis ir par īsu, skatiet "Faksa problēmu novēršana" .lpp. 71.

## 1. darbība: Nosakiet izmantotās tālruņa sistēmas veidu (paralēlā vai seriālā)

**PIEZĪME:** Pirms faksa uzstādīšanas, pievienojiet HP Officejet/Officejet Pro ierīce un instalējiet programmatūru.

Pirms sākat ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce iestatīšanu faksu nosūtīšanai, nosakiet, vai jūsu valsts/reģiona tālruņu sistēma izmanto paralēlo vai seriālo sistēmu.

**PIEZĪME:** Norādījumi faksa iestatīšanai atšķiras atkarībā no tā, vai lietojat seriālo vai paralēlo tālruņu sistēmu.

Ja jūsu valsts/reģions nav norādīts nākamajās sadaļās, visticamāk, izmantojat seriālo tālruņu sistēmu. Ja neesat pārliecināts par to, kāda veida tālruņu sistēma jums ir (seriālā vai paralēlā), uzziniet to no savas tālruņa sabiedrības.

## Paralēlās tālruņu sistēmas

Paralēlā telefonu sistēmā jūs varat pieslēgt koplietojamās telefona ierīces telefona līnijai, izmantojot "2-EXT" pieslēgvietu HP Officejet/Officejet Pro ierīce aizmugurē.

**PIEZĪME:** Ja jums ir paralēlā tālruņu sistēma, skatiet "2. darbība: Nosakiet tālruņa līnijas veidu (atvēlētā vai kopīgotā)" .lpp. 67.

Paralēlo telefona sistēmu izmanto šādās valstīs:

Argentīna	Austrālija	Brazīlija
Kanāda	Čīle	Ķīna
Kolumbija	Grieķija	Indija
Indonēzija	Īrija	Japāna
Koreja	Latīņamerika	Malaizija
Meksika	Filipīnas	Polija
Portugāle	Krievija	Saūda Arābija
Singapūra	Spānija	Taivāna
Taizeme	ASV	Venecuēla
Vjetnama		

---

## Seriālās telefonu sistēmas

Seriālās tālrunu sistēmas kopīgi izmantotā tālrunu aprīkojuma (modemu, tālrunu un automātisko atbildētāju) savienotāju veids neļauj veidot fizisku pieslēgumu ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce portam "2-EXT". Tāpēc visam aprīkojumam jābūt pieslēgtam pie tālruna sienas kontaktligzdas.

---

**PIEZĪME:** Dažās valstīs/reģionos, kuros izmanto seriālā tipa tālrunu sistēmas, ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce komplektācijā iekļautajam tālruna vadam var būt pievienots papildu sienas kontaktspraudnis. Tādējādi tajā sienas kontaktā, kuram pievienojat HP Officejet/Officejet Pro ierīce, varat pievienot citas telekomunikāciju ierīces.

---

Informāciju par to, kā uzstādīt HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīci faksa operācijām, izmantojot seriālā tipa tālrunu sistēmu, skatiet savai valstij/reģionam atbilstošajā faksa konfigurēšanas Web vietā.

Austrija	<a href="http://www.hp.com/at/faxconfig">www.hp.com/at/faxconfig</a>
Beļģija (holandiešu valodā)	<a href="http://www.hp.be/nl/faxconfig">www.hp.be/nl/faxconfig</a>
Beļģija (franču valodā)	<a href="http://www.hp.be/fr/faxconfig">www.hp.be/fr/faxconfig</a>
Dānija	<a href="http://www.hp.dk/faxconfig">www.hp.dk/faxconfig</a>
Somija	<a href="http://www.hp.fi/faxconfig">www.hp.fi/faxconfig</a>
Francija	<a href="http://www.hp.com/fr/faxconfig">www.hp.com/fr/faxconfig</a>
Vācija	<a href="http://www.hp.com/de/faxconfig">www.hp.com/de/faxconfig</a>
Īrija	<a href="http://www.hp.com/ie/faxconfig">www.hp.com/ie/faxconfig</a>
Itālija	<a href="http://www.hp.com/it/faxconfig">www.hp.com/it/faxconfig</a>
Norvēģija	<a href="http://www.hp.no/faxconfig">www.hp.no/faxconfig</a>
Nīderlande	<a href="http://www.hp.nl/faxconfig">www.hp.nl/faxconfig</a>
Portugāle	<a href="http://www.hp.pt/faxconfig">www.hp.pt/faxconfig</a>
Spānija	<a href="http://www.hp.es/faxconfig">www.hp.es/faxconfig</a>
Zviedrija	<a href="http://www.hp.se/faxconfig">www.hp.se/faxconfig</a>
Šveice (franču valodā)	<a href="http://www.hp.com/ch/fr/faxconfig">www.hp.com/ch/fr/faxconfig</a>
Šveice (vācu valodā)	<a href="http://www.hp.com/ch/de/faxconfig">www.hp.com/ch/de/faxconfig</a>
Lielbritānija	<a href="http://www.hp.com/uk/faxconfig">www.hp.com/uk/faxconfig</a>

---

**PIEZĪME:** Pēc HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīces uzstādīšanas faksu sūtīšanai skatiet "3. darbība: Faksa iestatījumu pārvaldība un konfigurēšana" .lpp. 68.

---

---

## 2. darbība: Nosakiet tālruna līnijas veidu (atvēlētā vai kopīgā)

Ja noteicāt, ka lietojat paralēlo tālrunu sistēmu, nosakiet, vai HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīcei būs sava tālrunu līnija (atvēlētā tālrunu līnija) vai tā kopīgos tālrunu līniju ar citu ierīci (kopīgā tālrunu līnija).

Ja HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīcei pievienos citu ierīci, būs jāmaina iestatījumi, piemēram, cik zvanu signālus atļaut pirms atbildēšanas, vai ir dažādu zvanu signālu pakalpojums, vai automātiski atbildēt tālrunu līnijai.

---

**PIEZĪME:** Faksus nevar saņemt automātiski, ja balss pasta pakalpojumiem ir tas pats tālruna numurs, ko izmantojat faksa zvaniem. Faksi jāsaņem manuāli; tas nozīmē, ka jums jābūt klāt, lai personiski atbildētu uz ienākošo faksu zvaniem. Ja vēlaties saņemt faksus automātiski, sazinieties ar tālruna pakalpojumu sniedzēju, lai pieteiktos uz atšķirīgu zvanu signālu pakalpojumiem vai iegūtu atsevišķu faksa līniju.

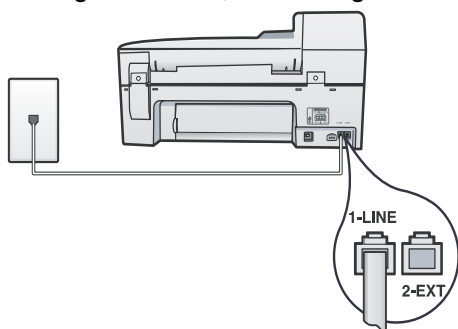
Lai mainītu iestatījumu Auto Answer (Automātiskā atbildēšana) skatiet elektronisko lietotāja rokasgrāmatu, kas pieejama jūsu datorā pēc programmatūras instalēšanas.

---

## Atvēlētā tālrunu līnija

Izmantojiet šo sadaļu, ja faksa operācijām plānojat izmantot šāda veida tālrunu līniju:

- Atvēlētā tālrunu līnija (līniju neizmanto citas ierīces, piem., tālrunis vai automātiskais atbildētājs).
  - Atvēlētā tālrunu līnija bez ierīcēm, kas arī izmanto līniju, bet ar atšķirīgu zvana signālu pakalpojuma abonementu.
  - Privātā atzara centrāles (PBX) vai integrētu pakalpojumu ciparu tīkla (ISDN) līnija. Papildinformāciju par PBX un ISDN līnijām skatiet elektroniskajā lietotāja rokasgrāmatā, kas pieejama jūsu datorā pēc programmatūras instalēšanas.
1. Atvienojiet citas tālrunu ierīces no tālrunu kontaktligzdas, kurai pievienota ierīce HP Officejet/Officejet Pro ierīce.
  2. Ar ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce komplektācijā iekļauto tālruna kabeli savienojiet portu 1-LINE ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce aizmugurē un tālruna kontaktligzdu.



3. Ja abonējat atšķirīgu zvana signālu pakalpojumu, mainiet iestatījuma Answer Ring Pattern (Atbildes zvana signāla veids) vērtību uz tādu zvana signāla veidu, kuru faksa numuram piešķirīs tālrunu operators, piemēram, dubultajiem vai trīskāršajiem zvana signāliem.

Papildinformāciju par šī iestatījuma maiņu skatiet elektroniskajā lietotāja rokasgrāmatā, kas pieejama jūsu datorā pēc programmatūras instalēšanas.

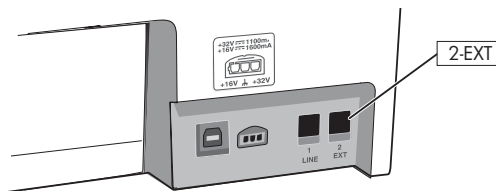
4. Apmeklējiet Web vietu "3. darbība: Faksa iestatījumu pārvaldība un konfigurēšana" .lpp. 68.

**PIEZĪME:** HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīce rūpnīcā ir iestatīta atbildēt uz visiem zvana signāliem. Ja nenorādāt pareizu zvana signālu veidu, kuru faksa numuram piešķirīs telefona pakalpojumu sniedzējs, iespējams, HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīce atbildēs gan uz balss zvaniem, gan faksa zvaniem vai neatbildēs vispār.

## Kopīgotā tālrunu līnija

Ja fakss kopīgos tālrunu līniju ar citām ierīcēm, piemēram, tālruni, automātisko atbildētāju, datoru/datora modemu vai zvanītāja ID noteicēju, vai arī līnijai ir pieslēgts balss pasta pakalpojums, izpildiet šos norādījumus, lai noteiktu, kā fakss jāuzstāda.

1. Veiciet 1.-3. darbību sadaļā "Atvēlētā tālrunu līnija" .lpp. 68.
2. Pievienojiet papildu ierīci portam 2-EXT ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce aizmugurē.



3. Uzstādiet HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīci, lai strādātu ar pievienoto ierīci. Papildinformāciju skatiet elektroniskajā lietotāja rokasgrāmatā, kas pieejama jūsu datorā pēc programmatūras instalēšanas.

## 3. darbība: Faksa iestatījumu pārvaldība un konfigurēšana

Pēc tam, kad HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīce ir pievienota tālrunu līnijai, iestatiet faksa galveni, datuma un laika iestatījumus un valsts/reģiona iestatījumus.

Ja ierīci HP Officejet/Officejet Pro ierīce tieši pievienojat datoram, instalējiet ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce programmatūru un pēc tam palaidiet vedni Fax Setup Wizard (Faksa uzstādīšanas vednis) (sistēmā Windows) vai programmu HP Device Manager (sistēmā Mac OS). Vēlāk šiem rīkiem var piekļūt arī, izmantojot programmu Solution Center (sistēmā Windows) vai HP Device Manager (sistēmā Mac OS).

Šos iestatījumus var konfigurēt arī no vadības paneļa. Informāciju par vadības paneli skatiet elektroniskajā lietotāja rokasgrāmatā, kas pieejama jūsu datorā pēc programmatūras instalēšanas.

Ja HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīce ir pievienota tīklam, varat arī konfigurēt faksa iestatījumus no iegultā Web servera (EWS). Informāciju par EWS skatiet elektroniskajā lietotāja rokasgrāmatā, kas pieejama jūsu datorā pēc programmatūras instalēšanas.

## 4. darbība: Faksa iestatījumu pārbaude

Pārbaudiet faksa iestatījumus, lai pārbaudītu ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce statusu un pārliedzinātos, vai tā ir iestatīta pareizi fakšu nosūtīšanai un saņemšanai. Pārbaudes laikā tiek veiktas šādas darbības:

- Pārbauda faksa aparāturu
- Pārbauda, vai ierīcei HP Officejet/Officejet Pro ierīce ir pievienots pareiza veida tālruņa vads
- Pārbauda, vai tālruņa vads ir pievienots pareizajai pieslēgvietai
- Pārbauda izsaukšanas signālu
- Pārbauda aktīvo tālruņa līniju
- Pārbauda tālruņa līnijas savienojuma statusu

Ierīce HP Officejet/Officejet Pro ierīce izdrukā atskaiti, kurā iekļauti pārbaudes rezultāti. Ja pārbaude beidzas nesekmīgi, izskatiet atskaiti, lai iegūtu informāciju par to, kā novērst problēmu, un palaidiet pārbaudi no jauna. Plašāku informāciju par problēmu novēršanu skatiet nodaļā "Faksa problēmu novēršana" .lpp. 71.

### Lai pārbaudītu faksa iestatījumus

1. Norādiet ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce faksa iestatījumus atbilstoši konkrētajām mājas vai biroja iestatījumu prasībām.
2. Pirms iedarbināt pārbaudi, pārliedzinieties, vai ir uzstādīti drukas izejmateriāli un galvenajā padevējā ir ievietots pilnformāta papīrs.
3. Vadības panelī nospiediet Setup (Uzstādījumi).
4. Izvēlieties **Tools** (Rīki) un pēc tam izvēlieties **Run Fax Test** (Palaist faksa pārbaudi).

HP Officejet/Officejet Pro ierīce parāda pārbaudes statusu vadības paneļa displejā un izdrukā atskaiti.

5. Iepazīstieties ar atskaiti.
  - Ja arī pēc veiksmīgas pārbaudes faksa darbības problēmas aizvien nav novērstas, pārbaudiet atskaitē norādītos faksa iestatījumus, lai pārliedzinātos, vai tie ir pareizi. Izlaisti vai nepareizi faksa iestatījumi var izraisīt faksa darbības problēmas.
  - Ja pārbaude beidzas nesekmīgi, izmantojiet atskaiti, lai novērstu problēmu, un palaidiet pārbaudi no jauna.

## Ātro zvanu ierakstu iestatīšana (izvēles)

Faksa numurus vai faksa numuru grupas var saglabāt kā ātro zvanu ierakstus. Ja HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīcei vadības panelī ir viena skāriena ātro zvanu pogas, tās tiek saistītas ar atbilstošiem ātro zvanu ierakstiem. Tas ļauj šos numurus ātri sastādīt, izmantojot vadības paneli.

**PIEZĪME:** Ja HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīce ir pievienota tīklam, ātro zvanu ierakstus varat iestatīt, izmantojot arī iegulto Web serveri.

Informāciju par ātro zvanu ierakstu iestatīšanu un izmantošanu skatiet elektroniskajā lietotāja rokasgrāmatā, kas pieejama jūsu datorā pēc programmatūras instalēšanas.

### Lai iestatītu ātro zvanu ierakstus

1. Vadības panelī nospiediet pogu Setup (Iestatīšana).
2. Izvēlieties **Speed Dial Setup** (Ātro zvanu iestatīšana) un veiciet vienu no šīm darbībām:
  - **Lai pievienotu vai mainītu ierakstu:** Izvēlieties **Individual Speed Dial** (Atsevišķs ātrais zvans),

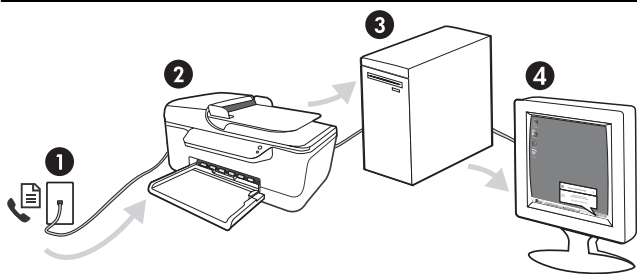
**New Speed Dial** (Jauns ātrais zvans) vai **Group Speed Dial** (Grupā ātrais zvans) un spiediet bulttaustiņus, lai pārietu uz neizmantojamu ieraksta numuru, vai ievadiet numuru, izmantojot tastatūru. Ievadiet faksa numuru un pēc tam nospiediet **OK**. Iekļaujiet vajadzīgās pauzes vai citus nepieciešamos numurus, piemēram, rajona kodu, piekļuves kodu (lai varētu izsaukt numuru ārpus PBX sistēmas (parasti 9 vai 0)) vai prefiksu (ja izsaucat numuru no liela attāluma). Izmantojot cipartastatūru, ierakstiet vārdu/nosaukumu un pēc tam nospiediet **OK**.

- **Lai izdzēstu vienu ierakstu vai visus ierakstus:** Izvēlieties **Delete Speed Dial** (Dzēst ātro zvanu) un spiediet bulttaustiņus, lai pārvietotu dzēšamo ātrā zvana ierakstu, un pēc tam nospiediet **OK**.

# Funkcijas Fax to PC (Fakss uz datoru) iestatīšana (tikai Windows)

Funkcija Fax to PC (Fakss uz datoru) ļauj datorā saglabāt melnbaltos ienākošos faksa ziņojumus. Izvēlieties mapi datorā vai tīklu, kur faksa ziņojumi tiks saglabāti. Papildinformāciju skatiet elektroniskajā lietotāja rokasgrāmatā, kas pieejama pēc programmatūras instalēšanas.

**PIEZĪME:** Pirms funkcijas Fax to PC (Fakss uz datoru) iestatīšanas, ir jāinstalē programmatūra.



## Faksa ziņojuma saglabāšana datorā

1. Ienākošie melnbaltie faksa ziņojumi tiek nosūtīti uz HP Officejet/Officejet Pro ierīci
2. HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīce nosūta melnbaltos faksa ziņojumus datoram, tas izdrukā krāsu faksa ziņojumus
3. Ienākošie faksa ziņojumi tiek saglabāti datorā
4. Parādās uznirstošā piezīme, kas paziņo, ka ir saņemts faksa ziņojums

## Funkcijas Fax to PC (Fakss uz datoru) iestatīšana

1. Atveriet Solution Center (Kompetences centrs), kas atrodas uz darbvirsmas vai sistēmas apgabālā.
2. Izvēlieties Settings (Iestatījumi), More Fax Settings (Vēl faksa iestatījumu) un pēc tam izvēlieties funkcijas Fax to PC (Fakss uz datoru) iestatīšanas vedni.
3. Rīkojieties saskaņā ar ekrānā esošajām instrukcijām, lai uzstādītu Fax to PC (Fakss uz datoru).

**PIEZĪME:** Funkciju Fax to PC (Fakss uz datoru) var izslēgt ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce vadības panelī vai izmantojot funkcijas Fax to PC (Fakss uz datoru) iestatīšanas vedni.

# Faksa problēmu novēršana

Ja tiek palaista faksa pārbaude un tā ir nesekmīga, meklējiet iespējamus risinājumus pārbaudes atskaitē. Papildinformāciju skatiet elektroniskajā lietotāja rokasgrāmatā, kas pieejama jūsu datorā pēc programmatūras instalēšanas.

Ierīce HP Officejet/  
Officejet Pro ierīce nevar  
nosūtīt un saņemt faksus

Noteikti izmantojiet tālruņa kabeli, kas iekļauts ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce komplektācijā.

Iespējams, tiek lietots cits aprīkojums, kas kopā ar ierīci HP Officejet/Officejet Pro ierīce pieslēgts vienai tālruņa līnijai. Pārlicinieties, vai netiek lietoti papildu tālruņi (tālruņi, kas nav savienoti ar ierīci HP Officejet/Officejet Pro ierīce, taču izmanto to pašu tālruņa līniju) vai cits aprīkojums, vai arī tālruņiem nav nocelta klausule. Piemēram, nevarat izmantot ierīci HP Officejet/Officejet Pro ierīce faksu nosūtīšanai, ja papildu tālruņa aparātam ir nocelta klausule vai tiek izmantots datora modems, lai nosūtītu e-pasta ziņojumu vai piekļūtu internetam.

Ja izmantojat tālruņa kabeļa sadalītāju, tas var radīt faksa problēmas. Mēģiniet pievienot HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīci tieši tālruņa sienas kontaktligzdai.

Vienam tālruņa kabeļa galam jābūt pievienotam tālruņa sienas kontaktligzdai, bet otram galam — pie porta ar atzīmi "1-LINE" HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīces aizmugurē.

Mēģiniet pievienot darba kārtībā esošu tālruni tieši tālruņa sienas kontaktligzdai un pārbaudiet, vai ir dzirdams signāls. Ja signāls nav dzirdams, sazinieties ar tālruņa operatoru, lai tas pārbauda līniju.

Ierīci HP Officejet/Officejet Pro ierīce jāpievieno analogajai tālruņa līnijai, pretējā gadījumā faksa ziņojumu nosūtīšana un saņemšana nebūs iespējama. Lai pārbaudītu, vai tālruņa līnija nav ciparlīnija, pievienojiet tai parasto analogo tālruņa aparātu un klausieties, vai pienāk centrāles atbildes toņa signāls. Ja parastais centrāles atbildes toņa signāls nav dzirdams, tā var būt tālruņa līnija, kas uzstādīta ciparu tālruņa aparātiem. Pievienojiet ierīci HP Officejet/Officejet Pro ierīce analogai tālruņa līnijai un mēģiniet nosūtīt vai saņemt faksa ziņojumu.

Tālruņa līnijas savienojums var būt trokšņains. Tālruņa līnijas ar sliktu skaņas kvalitāti (troksni) var radīt faksa operāciju izpildes problēmas. Pārbaudiet tālruņa līnijas skaņas kvalitāti, pievienojot tālruņa aparātu sienas kontaktligzdai, un mēģiniet saklausīt statisko vai citu troksni. Ja ir dzirdams troksnis, izslēdziet **Error Correction Mode** (Kļūdu labošanas režīms) (ECM) un vēlreiz mēģiniet nosūtīt faksu.

Ja izmantojat abonenta ciparlīnijas (DSL) pakalpojumu, jābūt ieslēgtam DSL filtram. Bez filtra nevar sekmīgi veikt faksa operācijas.

Ja izmantojat privātā atzara centrāli (PBX) vai integrētu pakalpojumu ciparu tīkla (ISDN) pārveidotāju/termināļa adapteri, pārbaudiet, vai HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīce ir pieslēgta pareizajam portam un termināļa adapterim ir valstij/reģionam atbilstošs komutatora veids.

Jūs izmantojat funkciju Fax over IP service (Faksa sūtīšana, izmantojot IP pakalpojumu). Mēģiniet izmantot lēnāku pieslēgumu. Ja tas nepalīdz, sazinieties ar funkcijas Fax over IP service (Faksa sūtīšana, izmantojot IP pakalpojumu) atbalsta nodaļu.

---

Ierīce HP Officejet/  
Officejet Pro ierīce var  
nosūtīt faksa ziņojumus,  
bet nevar tos saņemt

Ja neizmantojat atšķirīga zvana signālu pakalpojumu, pārliecinieties, vai ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce funkcijai **Distinctive Ring** (Balss/faksa zvānu izšķiršana) ir iestatīta vērtība **All Rings** (Visi zvani).

---

Ja iestatījumam Auto Answer (Automātiskais atbildētājs) ir norādīta vērtība **Off** (Izslēgts) vai arī balss pasta pakalpojums izmanto to pašu tālruņa līniju, ko lietojat faksa zvaniem, faksus var saņemt tikai manuāli.

---

Ja kopā ar ierīci HP Officejet/Officejet Pro ierīce vienu tālruņa līniju izmanto iezvanes modems, datora modema programmatūra nedrīkst būt iestatīta automātiskai faksa ziņojumu saņemšanai.

---

Ja HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīce izmanto tālruņa līniju kopā ar automātisko atbildētāju:

- Pārbaudiet, vai automātiskais atbildētājs darbojas pareizi.
- Pārliecinieties, vai ierīce HP Officejet/Officejet Pro ierīce ir iestatīta automātiskai faksa saņemšanai.
- Pārliecinieties, ka iestatījums **Rings to Answer** (Zvana signālu skaits līdz atbildei) ir iestatīts uz lielāku zvānu skaitu nekā automātiskais atbildētājs.
- Atvienojiet automātisko atbildētāju un mēģiniet saņemt faksa ziņojumu.
- Ierakstiet apmēram 10 sekundes garu ziņojumu. Ierakstot ziņojumu, runājiet lēni un klusi. Balss ziņojuma beigās atstājiet vismaz 5 piecu sekunžu klusumu.

---

Cits aprīkojums, kas kopā ar ierīci izmanto vienu tālruņa līniju, var būt par iemeslu nesekmīgam pārbaudes rezultātam. Varat atvienot visas citas ierīces un palaist pārbaudi vēlreiz. Ja pārbaude Dial Tone Detection Test (Izsaukšanas toņu noteikšanas tests) ir sekmīga, problēmas rada viena vai vairākas citas ierīces. Mēģiniet tās atkal pa vienai pievienot un katru reizi atkārtoti veikt pārbaudi, līdz nosakāt, kura ierīce izraisa problēmas.

---

HP Officejet/Officejet Pro  
ierīce nevar nosūtīt faksus,  
bet var tos saņemt

Iespējams, HP Officejet/Officejet Pro ierīce veic numura izsaukšanu pārāk ātri vai lēni. Ja, piemēram, ārējai līnijai pieklūst, izsaucot "9," mēģiniet ievietot pauzes šādi: 9-XXX-XXXX (kur XXX-XXXX ir faksa numurs, uz kuru nosūtāt ziņojumu). Lai ievadītu pauzi, nospiediet **Redial/Pause** (Atkārtot izsaukumu/pauze) vai vairākkārt nospiediet pogu **Symbol** (Simbols \*), līdz displejā tiek parādīta defīse (-).

---

Displejā vienmēr tiek rādīts  
ziņojums Phone Off Hook  
(Tālrunim nocelta klausule)

Tiek izmantots nepareizs tālruņa kabelis. Skatiet pirmās divas problēmas nodaļā "Ierīce HP Officejet/Officejet Pro ierīce nevar nosūtīt un saņemt faksus" .lpp. 71.

---

Ierīcei HP Officejet/  
Officejet Pro ierīce ir  
problēmas, sūtot faksus  
manuāli

Šis iespējamais risinājums attiecas tikai uz valstīm/reģioniem, kur HP Officejet/Officejet Pro ierīce komplektācijā ietilpst divdzīslu tālruņa kabelis. Šādas valstis/reģioni ir: Argentīna, ASV, Austrālija, Brazīlija, Čīle, Filipīnas, Grieķija, Indija, Indonēzija, Īrija, Japāna, Kanāda, Kolumbija, Koreja, Krievija, Ķīna, Latīņamerika, Malaizija, Meksika, Polija, Portugāle, Saūda Arābija, Singapūra, Spānija, Taizeme, Taivāna, Venecuēla un Vjetnama.

---

Ja sūtāt faksu manuāli no tālruņa, kas HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīcei ir pievienots tieši, faksa nosūtīšanai jāizmanto tālruņa klaviatūra.

---

Faksa toņi tiek ierakstīti  
automātiskajā atbildētājā

Informāciju par automātisko atbildētāju un saistītām problēmām par tēmu "Ierīce HP Officejet/Officejet Pro ierīce var nosūtīt faksa ziņojumus, bet nevar tos saņemt" skatiet šajā tabulā.

---



HP Officejet/Officejet Pro ierīce ierīces komplektācijā iekļautais tālruņa kabelis nav pietiekami garš	<p>Ja ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce komplektācijā iekļautais tālruņa kabelis nav pietiekami garš, var izmantot uzmavu. To var iegādāties elektropreču veikalā, kur piedāvā tālruņu piederumus. Nepieciešams vēl viens tālruņa kabelis — tas var būt standarta tālruņa vads, kas pieejams mājās vai birojā.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Izmantojot HP Officejet/Officejet Pro ierīce komplektācijā iekļauto tālruņa kabeli, pievienojiet vienu tā galu pie uzmavas, pēc tam ierīces HP Officejet/Officejet Pro ierīce aizmugurē pievienojiet otru galu pie porta, kas atzīmēts kā "1-LINE".</li> <li>2. Pievienojiet otro tālruņa kabeli pie brīvā uzmavas porta un tālruņa sienas kontaktligzdas.</li> </ol>
Nevar izdrukāt krāsu faksa ziņojumus	Lai drukātu krāsu faksus, pārlicinieties, vai vadības panelī ir ieslēgtas opcijas Incoming Fax Printing (Ienākošo faksa ziņojumu drukāšanas).
Datorā nevar saglabāt krāsu kopijas	Funkcija Fax to PC (Fakss uz datoru) neatbalsta krāsu kopiju saglabāšanu datorā.
Nevaru saņemt faksus datorā	<p>Pārbaudiet uzdevumjoslu un nodrošiniet, lai HP Digital Imaging monitors vienmēr būtu ieslēgts.</p> <p>Pārlicinieties, vai ir aktivizēta funkcija Fax to PC (Fakss uz datoru) un dators ir konfigurēts faksu saņemšanai.</p> <p>Ja faksu saņemšanai tiek izmantots cits dators nekā faksu sastādīšanai, abiem datoriem jābūt visu laiku ieslēgtiem.</p>

# Hewlett-Packard paziņojums par ierobežotu garantiju

HP produkts	Ierobežotās garantijas ilgums
Programmatūras datu nesējs	90 dienas
Printeris	1 gads
Drukas vai tintes kasetnes	Kamēr HP tinte tiek izlietota vai pienācis uz kasetnes uzdrukātais servisa nodrošinājuma beigu datums - atkarībā no tā, kas notiek pirmais. Šis servisa nodrošinājums neattiecas uz HP tintes produktiem, kuri tiek atkārtoti uzpildīti, pārstrādāti, atjaunoti, nepareizi lietoti vai kuru darbībā kāds ir iejaucies.
Piederumi	1 gads, ja nav norādīts citādi

## A. Ierobežotās garantijas apjoms

- HewlettPackard (HP) lietotājam-klientam garantē, ka iepriekš minētajā periodā, sākot ar datumu, kad klients iegādājies šo produktu, iepriekš norādītie HP produkti būs bez materiālu un apstrādes defektiem.
- Programmatūrai HP ierobežotā garantija attiecas tikai uz nespēju izpildīt programmēšanas instrukcijas. HP negarantē, ka jebkādu produktu darbība būs nepārtraukta un bez kļūdām.
- HP ierobežotā garantija attiecas tikai uz tiem defektiem, kas radušies produkta normālas lietošanas rezultātā, un neietver nevienu citu problēmu, ieskaitot tās, kuru cēlonis ir:
  - nepareiza apkope vai modificēšana;
  - programmatūra, materiāli, detaļas un izejmateriāli, ko nepiegādā vai neatbalsta HP; vai
  - darbība, kas neatbilst produkta specifikācijā norādītajiem parametriem;
  - nesankcionēta modificēšana vai nepareiza lietošana.
- Kasetņu, kas nav HP kasetnes, vai atkārtoti uzpildītu kasetņu izmantošana HP printeru produktos neietekmē ne klientam paredzēto garantiju, ne arī ar klientu noslēgto HP atbalsta līgumu. Tomēr, ja printera kļūme vai bojājums ir izskaidrojams ar tādas tintes kasetnes izmantošanu, kuras ražotāja nav HP, kas ir atkārtoti uzpildīta vai kurai beidzies derīguma termiņš, HP ir tiesīga pieprasīt savu standarta maksu par patērēto laiku un materiāliem, apkalpojot printeri ar šādu kļūmi vai bojājumu.<sup>1</sup>
- Ja atbilstošā garantijas perioda laikā HP saņem paziņojumu par jebkura produkta defektu, uz kuru attiecas HP garantija, HP pēc savas izvēles vai nu salabos, vai aizstās šo produktu.
- Ja HP nespēj salabot vai aizstāt bojāto produktu, uz kuru attiecas HP garantija, HP saprātīgā laika periodā pēc tam, kad tiks saņemts paziņojums par defektu, atmaksās produkta iegādes cenu.
- HP nav jālabo, jāaizstāj vai jāveic atmaksa, kamēr klients bojāto produktu nav nogādājis atpakaļ HP.
- Jebkurš aizstājējprodukts var būt jauns vai gandrīz jauns, ja tā funkcionalitāte ir vismaz tāda pati kā aizstājamajam produktam.
- HP produktos var būt pārstrādātas detaļas, komponenti un materiāli, kuru veiktspēja ir tāda pati kā jauniem materiāliem.
- HP paziņojums par ierobežoto garantiju ir spēkā visās valstīs, kur HP izplata šai garantijai pakļautos produktus. Līgumus par papildu garantijas pakalpojumiem, piemēram, servisu, izbraucot pie klienta, piedāvā visi autorizētie HP servisa centri tajās valstīs, kur šo produktu izplata HP vai autorizēts importētājs.

## B. Garantijas ierobežojumi

CIKTĀL TO ATĻAUJ VIETĒJĀ LIKUMDOŠANA, NE HP, NE TĀS TREŠĀS PUSES PIEGĀDĀTĀJI NEGARANTĒ UN NEPIELĀUJ NEKĀDA VEIDA NE TIEŠI, NE NETIEŠI NORĀDĪTAS GARANTIJAS VAI NOTEIKUMUS PAR PIEMĒROTĪBU PĀRDOŠANAI, APMIERINOŠU KVALITĀTI UN PIEMĒROTĪBU NOTEIKTAM NOLŪKAM, KĀ ARĪ ŠĀDUS APSTĀKĻUS.

## C. Atbildības ierobežojumi

- Šajā paziņojumā par garantiju norādītās kompensācijas ir klienta vienīgās un ekskluzīvās kompensācijas, ja tas nav pretrunā ar vietējo likumdošanu.
- JĀ TĀS NAV PRETRUNĀ AR VIETĒJO LIKUMDOŠANU, IZŅEMOT ŠĀJĀ PAZIŅOJUMĀ PAR GARANTIJU ĪPAŠI NORĀDĪTĀS SAISTĪBAS, HP VAI TĀS TREŠĀS PUSES PIEGĀDĀTĀJI NEKĀDĀ GADĪJUMĀ NAV ATBILDĪGI PAR TIEŠIEM, NETIEŠIEM, SPECIĀLIEM, NETĪŠIEM UN IZRIETOŠIEM KAITĒJUMIEM NEATKARĪGI NO TĀ, VAI TO NOSAKA LĪGUMS, LIKUMĀ NOTEIKTIE ATLĪDZINĀMIE ZAUDĒJUMI VAI JEBKURŠ CITS JURIDISKS PIENĒMUMS, KĀ ARĪ PIENĒMUMI PAR ŠĀDU KAITĒJUMU IESPĒJAMĪBU.

## D. Vietējā likumdošana

- Šis paziņojums par garantiju klientam piešķir īpašas juridiskās tiesības. Klientam, iespējams, ir arī citas tiesības, kas dažādos ASV štatos, Kanādas provincēs un pasaules valstīs atšķiras.
- Šis paziņojums par garantiju ir jāuzskata par atbilstošu vietējās likumdošanas prasībām, ciktāl šis paziņojums par garantiju nav pretrunā ar vietējo likumdošanu. Saskaņā ar vietējo likumdošanu noteiktas atrunas un ierobežojumi, kas minēti šajā paziņojumā par garantiju, var neattiekties uz klientu. Piemēram, dažos ASV štatos, kā arī citās teritorijās ārpus ASV (ieskaitot Kanādas provinces) var:
  - nepieļaut šī paziņojuma par garantiju atrunu un ierobežojumu klienta likumā noteikto tiesību ierobežošanu (piemēram, Lielbritānijā);
  - citādi ierobežot ražotāja kompetenci realizēt šādas atrunas un ierobežojumus; vai
  - piešķirt klientam papildu garantijas tiesības, norādīt to netiešo garantiju ilgumu, no kurām ražotājs nevar atteikties, vai neatļaut netiešo garantiju ilguma ierobežojumus.
- ŠĪ PAZIŅOJUMA PAR GARANTIJU NOTEIKUMI, JA LIKUMDOŠANĀ NAV NOTEIKTS CITĀDI, NEIZSLĒDZ, NEIEROBEŽO UN NEPĀRVEIDO, KĀ ARĪ PAPILDINA OBLIGĀTĀS LIKUMĀ NOTEIKTĀS TIESĪBAS, KAS PIEMĒROJAMAS HP PRODUKTU PĀRDOŠANAI ŠIEM KLIENTIEM.

## Informācija par HP ierobežoto servisa nodrošinājumu

Godātais klients!

Pielikumā ir norādīti to HP uzņēmumu nosaukumi un adreses, kas sniedz HP ierobežoto servisa nodrošinājumu (ražotāja servisa nodrošinājumu) jūsu valstī.

**Papildus ražotāja servisa nodrošinājumam likumdošanas aktos jums var būt paredzētas citas uz pirkuma līgumu balstītas pret pārdevēju izmantojamās tiesības, kas netiek ierobežotas ar šo ražotāja servisa nodrošinājumu.**

**Latvia:** Hewlett-Packard SIA, Palasta iela 7, Rīga, LV-1050

## SV Säkerhetsinformation



lakttag alltid grundläggande säkerhetsåtgärder när denna enhet används för att minska risken för kroppsskador på grund av brand eller elektriska stötar.

1. Läs noggrant igenom alla anvisningar i dokumentationen som medföljer enhet.
2. Endast jordade elluttag får användas när den här produkten ansluts till en strömkälla. Om du är osäker på om uttaget är jordat ska du kontrollera detta med en behörig elektriker.
3. Använd endast den nätsladd som medföljde enheten när du ansluter enheten till en strömkälla.
4. Använd enbart den externa nätadapter eller det batteri som medföljer enheten.
5. Om enheten stöder fax använder du den telefonsladd som medföljer enheten.
6. lakttag alla varningar och anvisningar som anges på enheten.
7. Dra ur nätsladden från vägguttaget innan du rengör produkten.
8. Installera inte eller använd enheten i närheten av vatten eller när du är blöt.
9. Enheten ska stå på ett stadigt och stabilt underlag.
10. Installera enheten så att sladden inte kan skadas och så att ingen kan trampa på eller snubbla på nätsladden.
11. Om enheten inte fungerar som den ska, se "Underhåll och felsökning" i onlinehandboken på start-cd:n.
12. Det finns inga delar inuti skrivaren som kan repareras av användaren. Service ska endast utföras av behörig personal.

## FI Käyttöturvallisuus



Noudata perusturvallisuusohjeita aina tätä tuotetta käytettäessä tulipalon tai sähköiskun aiheuttaman loukkaantumisen riskin vähentämiseksi.

1. Lue kaikki laitteeseen liittyvät ohjeet.
2. Käytä vain maadoitettua pistorasiaa, kun kytket tuotteen virtalähteeseen. Jos et tiedä, onko pistorasia maadoitettu, ota yhteyttä asiantuntevaan sähkömieheen.
3. Kun kytket laitteen pistorasiaan, käytä vain laitteen mukana toimitettua virtajohtoa.
4. Käytä vain laitteen mukana toimitettua ulkoista virtasovittinta tai akkua.
5. Jos laite tukee faksitoimintoja, käytä laitteeseen sisältyvää puhelinkaapelia.
6. Noudata kaikkia laitteeseen merkittyjä varoituksia ja ohjeita.
7. Irrota laite seinäpistorasiasta ennen puhdistamista.
8. Laitetta ei saa asentaa tai käyttää veden lähellä tai silloin, kun olet märkä.
9. Asenna tuote vakaalle, tukevalle alustalle.
10. Asenna laite suojaattuun paikkaan, jossa johdon päälle ei voi astua eikä johtoon voi kompastua, jottei johto vaurioidua.
11. Jos laite ei toimi asianmukaisesti, katso lisätietoja Aloitus-CD-levyllä (Starter CD) olevan käytönaikaisen käyttöoppaan ylläpito- ja vianmääritysohjeista ("Maintaining and troubleshooting").
12. Laitteen sisällä ei ole käyttäjän huollettavia osia. Toimita laite tarvittaessa asiantuntevaan huoltoon.

## NO Sikkerhetsopplysninger



Følg alltid grunnleggende sikkerhetsforholdsregler ved bruk av dette produktet for å minske risikoen for personskade som følge av brann eller elektrisk støt.

1. Les gjennom alle instruksjonene i dokumentasjonen som leveres med enheten, slik at du forstår dem.
2. Bruk bare et jordet elektrisk uttak når du kobler dette produktet til en strømkilde. Hvis du ikke vet om uttaket er jordet, bør du spørre en kvalifisert elektriker.
3. Bruk bare strømledningen som følger med enheten, til å koble enheten til det elektriske uttaket.
4. Bruk bare den eksterne strømadapteren eller batteriet som følger med enheten.
5. Hvis enheten har støtte for faks, brukes telefonledningen som følger med enheten.
6. Ta hensyn til alle advarsler og instruksjoner som er merket på enheten.
7. Trekk ut strømledningen til denne enheten fra stikkkontakten før rengjøring.
8. Ikke installer eller bruk denne enheten nær vann, eller når du er våt.
9. Installer produktet trygt på en stødig overflate.
10. Installer enheten på et beskyttet sted der ingen kan trække på eller snuble i strømledningen, og ledningen ikke kan skades.
11. Dersom enheten ikke virker som den skal, må du se "Vedlikehold og feilsøking" i den elektroniske brukerhåndboken på oppstarts-CDen.
12. Ingen av de innvendige delene skal repareres av brukeren. Service skal utføres av kvalifisert servicepersonell.

## DA Oplysninger om sikkerhed



Følg altid de grundlæggende sikkerhedsforanstaltninger, når dette produkt anvendes, for at reducere risiko for personskade ved brand eller elektrisk støt.

1. Alle instruktioner i den dokumentation, der følger med enhed, bør læses grundigt.
2. Brug kun en stikkontakt med jordforbindelse, når dette produkt tilsluttes en strømkilde. Hvis du ikke ved om stikkontakten har jordforbindelse, bør du rådføre dig med en kvalificeret elektriker.
3. Brug kun det strømkabel, der blev leveret sammen med enheden, når du slutter enheden til en strømforsyningskilde.
4. Brug kun den eksterne netadapter eller det batteri, som blev leveret sammen med enheden.
5. Hvis enheden understøtter fax, skal du bruge den telefonledning, der fulgte med enheden.
6. Vær opmærksom på alle advarsler og anvisninger på produktet.
7. Tag stikket ud af stikkontakten, inden produktet gøres rent.
8. Produktet må ikke anbringes eller bruges i nærheden af vand, eller når du er våd.
9. Produktet skal placeres, så det står fast på en stabil flade.
10. Produktet skal placeres på et sikkert sted, hvor ingen kan træde på eller falde over ledningen, og ledningen ikke bliver beskadiget.
11. Hvis produktet ikke fungerer normalt, se "Vedligeholdelse og fejlfinding" i onlinebrugervejledningen på Starter-cd'en.
12. Der er ingen dele inden i produktet, der skal serviceres af brugeren. Reparation skal udføres af uddannet servicepersonale.

## **RU** Информация о технике безопасности



Чтобы избежать пожара или поражения электрическим током при эксплуатации данного изделия, следует неукоснительно выполнять основные правила техники безопасности.

1. Внимательно прочтите все инструкции, которые содержатся в прилагаемой к документации устройству.
2. Подсоединяйте изделие только к заземленной розетке сети питания. Если вы не знаете, заземлена ли розетка, обратитесь к квалифицированному электрику.
3. При подключении устройства к источнику питания используйте шнур питания, прилагаемый в комплекте к устройству.
4. Используйте только сетевой адаптер или аккумулятор, входящий в комплект поставки аппарата.
5. Если устройство поддерживает факсимильную связь, воспользуйтесь телефонным кабелем, входящим в комплект.
6. Соблюдайте инструкции и обращайте внимание на предупреждения, нанесенные на изделие.
7. Прежде чем приступить к чистке устройства, отсоедините его от сетевой розетки.
8. Запрещается устанавливать и эксплуатировать данное устройство рядом с водой, а также прикасаться к нему мокрыми руками.
9. Изделие следует устанавливать на устойчивой поверхности.
10. Кабель питания устройства следует проложить так, чтобы исключить возможность повреждения кабеля, а также возможность наступить или зацепиться за него.
11. Если устройство не функционирует надлежащим образом, см. раздел "Техническое обслуживание и устранение неполадок" электронного руководства пользователя, содержащегося на компакт-диске Starter CD.
12. Внутри изделия нет деталей, подлежащих обслуживанию пользователем. Обслуживание должно выполняться квалифицированными специалистами.

## **ET** Ohutusnõuded



Seadme kasutamisel järgige alati elementaarseid ohutusnõudeid, et vältida tulekahju või elektrilöögiga kaasnevat vigastusohu.

1. Lugege mõttega läbi kõik seadmega kaasasolevas dokumentatsioonis toodud juhised.
2. Kasutage ainult maandatud pistikupesa kui ühendate toote vooluallikaga. Kui te ei tea, kas pistikupesa on maandatud, küsige vastava kvalifikatsiooniga elektriku käest.
3. Kui ühendate seadme elektrivoolupistikusse, kasutage ainult seadmega kaasasolevat toitekaablit.
4. Kasutage ainult seadme komplektis olevat välist toiteadapterit või akut.
5. Kui seade toetab faksimist, kasutage seadmega kaasasolevat telefonikaablit.
6. Järgige kõiki seadmel olevaid hoiatusi ja juhiseid.
7. Enne seadme puhastamist tõmmake see vooluvõrgust välja.
8. Ärge paigaldage ega kasutage seadet vee lähedal või märgade kätega.
9. Paigaldage seade tasasele pinnale nii, et see püsiks seal kindlalt.
10. Paigaldage seade ohutusse kohta, kus keegi ei saa juhtme peale astuda või selle taha komistada ja kus juhe ei saaks kahjustada.
11. Kui seade ei tööta õigesti, vaadake jaotist "Maintaining and troubleshooting" (Hooldus ja tõrkeotsing), mis asub elektroonilises kasutusjuhendis Starter CD-l (Käivitus-CD).
12. Seadme sees olevaid osi, ei saa kasutaja ise hooldada ega parandada. Pöörduge vastava kvalifikatsiooniga tugipersonali poole.

## **LT** Saugos informacija



Kai naudojantės šiuo gaminiu, visuomet imkitės elementarių atsargumo priemonių, kad išvengtumėte galimo sužeidimo dėl gaisro ar elektros smūgio.

1. Perskaitykite ir išsiaiškinkite visus nurodymus, pateiktus dokumentacijoje, kurią gavote su įrenginiu.
2. Į maitinimo tinklą gaminį junkite tik per įžemintą elektros lizdą. Jei nežinote, ar elektros lizdas įžemintas, pasiteiraukite kvalifikuoto elektriko.
3. Jungdami įrenginį į elektros lizdą, naudokite tik su įrenginiu gautą maitinimo laidą.
4. Naudokite tik su įrenginiu pateiktą išorinį maitinimo adapterį ar akumuliatorių.
5. Jeigu jūsų įrenginys palaiko faksą, naudokite su įrenginiu gautą telefono kabelį.
6. Laikykitės visų ant įrenginio esančių perspėjimų ir nurodymų.
7. Prieš valydami šį įrenginį, atjunkite jį nuo elektros tinklo.
8. Nestatykite ir nenaudokite šio įrenginio prie vandens arba kai esate sušlapę.
9. Pastatykite gaminį patikimai ant tvirto paviršiaus.
10. Pastatykite įrenginį saugioje vietoje, kad niekas negalėtų užlipti ant telefono linijos laido, už jo užkliūti ar jį pažeisti.
11. Jei įrenginys neveikia taip, kaip turėtų, skaitykite darbo pradžios kompaktiniame diske pateikiamo elektroninio vartotojo vadovo skyrių „Priežiūra, trikčių diagnostika ir šalinimas“.
12. Viduje nėra dalių, kurias galėtų prižiūrėti pats vartotojas. Priežiūrą patikėkite tik kvalifikuotiems techninės priežiūros darbuotojams.

## **LV** Informācija par drošību



Lai mazinātu aizdegšanās vai elektrošoka risku, izmantojot šo produktu, vienmēr ievērojiet galvenos drošības nosacījumus.

1. Izlasiet un izprotiet visus norādījumus, kas sniegti ierīces komplektācijā iekļautajā dokumentācijā.
2. Pievienojot produktu strāvas avotam, izmantojiet tikai iezemētu elektrības kontaktligzdu. Ja jūs nezināt, vai kontaktligzda ir iezemēta, sazinieties ar kvalificētu elektrīķi.
3. Pieslēdzot ierīci strāvas avotam, izmantojiet tikai ierīces komplektācijā ietvertu strāvas vadu.
4. Izmantojiet tikai ierīces komplektācijā ietvertu ārējo strāvas adapteri vai akumulatoru.
5. Ja ierīce atbalsta faksu, izmantojiet ierīces komplektācijā ietvertu telefona kabeli.
6. Ievērojiet visus uz ierīces atzīmētos brīdinājumus un instrukcijas.
7. Pirms ierīces tīrīšanas atvienojiet to no sienas kontaktligzdas.
8. Neuzstādiat vai nelietojiet ierīci ūdens tuvumā vai tad, ja esat slapjš.
9. Uzstādiat produktu uz stabilas, nekustīgas virsmas.
10. Uzstādiat ierīci aizsargātā vietā, kur kabelim nevar uzkāpt vai aiz tā aizķerties, kā arī to sabojāt.
11. Ja ierīce nedarbojas kā parasti, skatiet nodaļu "Apkope un traucējummeklēšana" elektroniskajā lietotāja rokasgrāmatā startēšanas kompaktdiskā.
12. Produkta iekšpusē nav nevienas detaļas, kuras var apkopt pats lietotājs. Uzticiet tehnisko apkopi kvalificētam personālam.



- על מנת להפחית את סכנת הפגיעה כתוצאה משריפה או התחשמלות בעת שימוש במוצר זה, יש לפעול בהתאם להוראות האזהרה הבטיחות בנושאי בטיחות.
1. קרא והבן את כל ההוראות המובאות במסמכים המלווים את ההתקן.
  2. יש להשתמש בשקע חשמלי עם הארקה כלכד בעת חיבור המוצר למקור מתח. במקרה שאינך בטוח אם השקע מוארק, פנה לחשמלאי מוסמך.
  3. בעת חיבור היחידה למקור מתח יש להשתמש בכבל החשמל שצורף למכשיר בלבד.
  4. השתמש אך ורק במתאם המתח/סוללה המצורפים להתקן.
  5. אם ההתקן תומך בפקס, השתמש בכבל הטלפון שצורף להתקן.
  6. יש למלא אחר כל האזהרות וההוראות הרשומות על מוצר זה.
  7. יש לנתק מוצר זה מהחשמל לפני ניקוי.
  8. אין להתקין או להשתמש במוצר זה בקרבת מים, או כאשר אתה רטוב.
  9. יש להתקין את המוצר על משטח יציב.
  10. יש להתקין את המוצר במיקום מוגן שבו אין סכנה שמישהו ידרוך על הכבל, או יתקל בו, ושבו הכבל לא יינזק.
  11. אם המוצר אינו פועל כראוי, עיין ב"תחזוק ופתרון בעיות" שבמדריך למשתמש שעל גבי תקליטור ההתקנה.
  12. המוצר אינו מכיל חלקים פנימיים שניתן לתחזקם. לשירות, פנה לאנשי שירות מוסמכים.

# כתב אחריות מוגבלת של Hewlett-Packard

מוצר HP	תקופת האחריות המוגבלת
מדיית תוכנה	90 יום
מדפסת	1 שנה
מחשניות הדפסה או דיו	עד להתרוקנות הדיו של HP או לתאריך "סיום האחריות" (end of warranty) המודפס על גבי המחשנית - המוקדם מביניהם. אחריות זו אינה מכסה מוצרי דיו של HP אשר מולאו מילוי חוזר, יוצרו מחדש, שופצו, או שנעשה בהם שימוש לרעה או שחובלו.
אביזרים	1 שנה, אלא אם צוין אחרת

- א. גבולות האחריות המוגבלת
1. חברת Hewlett-Packard (HP) מתחייבת בפני הלקוח, משתמש הקצה, כי במוצרי HP המוזכרים לעיל לא יהיו פגמים בחומר ובעבודה למשך התקופה המצוינת לעיל, המתחילה במועד הרכישה.
  2. לגבי מוצרי תוכנה, האחריות המוגבלת של חברת HP חלה רק במקרה של כשל בביצוע הוראות תכנות. חברת HP אינה מתחייבת כי פעולתו של מוצר כלשהו תהיה רציפה או נטולת שגיאות.
  3. האחריות המוגבלת של HP מכסה רק פגמים המופיעים כתוצאה משימוש רגיל במוצר, ואינה מכסה בעיות אחרות כלשהן, כולל אלה הנגרמות כתוצאה מ:
    - א. תחזוקה לא נאותה או הכנסת שינויים;
    - ב. תוכנה, מדיה, חלפים או פריטים מתכלים שלא סופקו על-ידי HP או לא נתמכים על-ידיה; או
    - ג. הפעלה חורגת מהוראות מפרט המוצר.
    - ד. שינוי או שימוש לרעה, שלא באישור.
  4. לגבי מוצרי מדפסת של HP, השימוש במחשנית שאינה מתוצרת HP או במחשנית שמולאה מילוי חוזר אינו משפיע על האחריות כלפי הלקוח או על חוזה תמיכה כלשהו מול הלקוח. יחד עם זאת, והיה והתקלה או הנזק למדפסת ייוחסו לשימוש במחשנית דיו שלא מתוצרת HP או שמולאה מילוי חוזר, יחויב הלקוח בעלויות הרגילות של תיקון המדפסת מבחינת זמן וחומרים.
  5. היה ובמהלך תקופת האחריות תקבל חברת HP הודעה על פגם במוצר חומרה המכוסה במסגרת האחריות, החברה תתקן או תחליף את המוצר הפגום – לפי בחירתה.
  6. היה ולא יהיה בידי החברה לתקן או להחליף - בהתאם למקרה - מוצר פגום המכוסה במסגרת האחריות, תשיב החברה ללקוח את סכום הרכישה בתוך פרק זמן סביר ממועד ההודעה על הפגם.
  7. חברת HP לא תהיה מחויבת לתקן, להחליף או להעניק החזר כספי כאמור, אלא לאחר שיחזיר הלקוח את המוצר הפגום לידיה.
  8. המוצר שיינתן ללקוח כנגד החזרת המוצר הפגום יהיה חדש או כמו-חדש, ובלבד שטיב פעולתו יהיה זהה לזה של המוצר המוחזר, אם לא טוב יותר.
  9. מוצרי HP עשויים לכלול חלקים, רכיבים או חומרים שעובדו מחדש, שרמת ביצועם תהיה זהה לזו של מוצרים חדשים.
  10. הצהרת האחריות המוגבלת של HP תקפה בכל מדינה בה מוצר HP המכוסה מופץ על-ידי HP. חוזים לגבי שירותי אחריות נוספים, כגון שירות באתר הלקוח, ניתנים על ידי מרכזי השירות המורשים של HP במדינות שבהם המוצר מופץ על ידי החברה עצמה או על ידי יבואן מורשה.
- ב. הגבלות על האחריות
- ככל שמתיר זאת החוק המקומי, חברת HP או מי מספקיה אינם מעניקים אחריות או תנאי מכל סוג שהוא, בין במפורש או מכללא, או תנאים מכללא הנוגעים לסחירות המוצר, לאיכות משביתת-רצון ולהתאמת המוצר למטרה מסוימת.
- ג. הגבלות על החבות
1. ככל שמתיר זאת החוק המקומי, הסעדים המצוינים בהצהרת אחריות זה הנם סעדי היחידים והבלעדיים של הלקוח.
  2. ככל שמתיר זאת החוק המקומי, למעט ההתחייבויות המפורטות בכתב אחריות זה, לא יהיו חברת HP ומי מספקיה אחראיים, בכל מקרה שהוא, לנזקים ישירים, עקיפים, מיוחדים, תוצאתיים, בין מכוח חוזה, נזיקין או כל תיאוריה משפטית אחרת, ובין אם ייוודע להם על האפשרות לנזקים שכאלה.
- ד. חוק מקומי
1. כתב אחריות זה מעניק ללקוח זכויות משפטיות ספציפיות. ללקוח עשויות להיות זכויות אחרות, המשתנות ממדינה למדינה בארה"ב, ממחוז למחוז בקנדה, וממדינה למדינה בשאר העולם.
  2. ככל שכתב אחריות זה אינו עולה בקנה אחד עם החוק המקומי, יהיה הוא נתון לשינויים לצורך התאמתו לחוק המקומי. ייתכן שהגבלות וויתורים מסוימים הניתנים ללקוח במסגרת כתב אחריות זה לא יהיו תקפים על פי החוק המקומי. לדוגמה, מדינות מסוימות בארה"ב, וכן ממשלים מסוימים מחוץ לארה"ב (לרבות מחוזות בקנדה), רשאים:
    - א. למנוע מהויתורים וההגבלות הנזכרים בכתב אחריות זה להגביל את זכויותי החוקיות של הלקוח (לדוגמה, באנגליה);
    - ב. להגביל בדרך אחרת את יכולת היצרן לאכוף הגבלות או ויתורים כאלה; או
    - ג. להעניק ללקוח זכויות אחריות נוספות, לציין משך אחריות מכללא שהיצרן אינו יכול להעניק, או לאפשר הגבלות על משך האחריות מכללא.
  3. תנאי האחריות הכלולים בהצהרת אחריות זו, למעט במידה המותרת על-פי כל דין, אינם שוללים, אינם מגבילים ואינם משנים את זכויות החובה הסטטוטוריות החלות על מכירת המוצרים של HP ללקוחות כאמור, אלא הם מהווים תוספת לאותן זכויות.
- שירותי תיקון של Hewlett-Packard: בכתובת: רח' אפעל 6, קריית אריה, פתח-תקווה. היחידה תתוקן בתוך 5 עד 10 ימים. באפשרותך להביא את היחידה למעבדת השירות של HP. לקבלת פרטים נוספים פנה למרכז התמיכה הטלפוני בלקוחות, בטלפון 1-700-50-30-48. אחריות בישראל - ראה את תעודת האחריות הנפרדת המצורפת לארזית המוצר. מרכז התמיכה הטלפוני ללקוחות HP בישראל. ימים א'-ה' 09:00-18:00 בטלפון 1-700-50-30-48

לא ניתן לשמור עותקים בצבע למחשב	אפשרות פקס ל-PC אינה תומכת בשמירת עותקי צבע למחשב.
לא ניתן לקבל פקסים במחשב	בדוק את שורת המשימות שבמחשב וודא כי HP Digital Imaging Monitor (צג ההדמיה הדיגיטלית של HP) מופעל תמיד.
	ודא כי אפשרות פקס ל-PC מופעלת וכי המחשב מוגדר לקבלת פקסים.
	אם המחשב המקבל את הפקסים שונה מזה המשמש להגדרות, שני המחשבים הללו צריכים להיות פעילים תמיד.

<p>אם אינך משתמש בשירות צלצול ייחודי, בדוק וודא כי תכונת <b>Distinctive Ring</b> (צלצול מובחן) שבהתקן HP Officejet/Officejet Pro אינה מוגדרת למצב <b>All Rings</b> (כל הצלצולים).</p>	<p>המחשב אינו מסוגל לתקשר באופן אלחוטי עם התקן HP Officejet/Officejet Pro</p>
<p>אם המענה האוטומטי הוגדר למצב <b>Off</b> (כבוי), או שיש ברשותך שירות דואר קולי תחת אותו מספר טלפון בו הנך משתמש לפקסים, תוכל לקבל פקסים בצורה ידנית בלבד.</p>	
<p>אם יש ברשותך מודם חייגן במחשב על אותו קו טלפון עם התקן HP Officejet/Officejet Pro, בדוק כדי לוודא כי התוכנה שהגיעה עם המודם אינה מוגדרת לקבלת פקסים אוטומטית.</p>	
<p>אם יש ברשותך משיכון אוטומטי על אותו קו טלפון כשל התקן HP Officejet/Officejet Pro:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• בדוק כי המשיכון תקין.</li> <li>• ודא כי התקן HP Officejet/Officejet Pro מוגדר לקבלה אוטומטית של פקסים.</li> <li>• ודא כי הגדרת <b>Rings to Answer</b> (מספר צלצולים למענה) מוגדרת למספר גבוה יותר של צלצולים מאשר המשיכון.</li> <li>• נתק את המשיכון ונסה לקבל פקס שנית.</li> <li>• הקלט פתיח קולי באורך של כ-10 שניות. דבר באיטיות ובעוצמת קול נמוכה בעת הקלטת הפתיח. השאר כ-5 שניות של שקט לפני סוף הפתיח הקולי.</li> </ul>	
<p>מכשירים אחרים המשתמשים באותו קו טלפון עלולים לגרום להכשלות הבדיקה. באפשרותך לנתק את כל ההתקנים האחרים ולבצע שוב את הבדיקה. אם בדיקת זיהוי צליל החיוג עברה בהצלחה, יתכן כי אחד המכשירים או יותר הם הגורמים לבעיה. נסה להוסיף אחד אחר השני ולבצע שוב את הבדיקה בכל פעם עד לזיהוי המכשיר אשר גורם לבעיות.</p>	
<p>יתכן כי התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro מחייג מהר מדי או מוקדם מדי. לדוגמה, אם עליך להשיג קו חוץ על ידי חיוג הספירה "9", נסה להזין השהיות באופן הבא: 9-XXX-XXXX (במקום XXX-XXXX הזן את מספר הפקס אליו אתה שולח). להזנת השהיה לחץ על <b>חיוג חוזר/השהיה</b>, או לחץ על לחצן <b>הסמלים</b> (*) ברציפות, עד להופעת מקף (-) בתצוגה.</p>	<p>התקן HP Officejet/Officejet Pro אינו מסוגל לשלוח פקסים אך מסוגל לקבלם</p>
<p>הנך משתמש בכבל טלפון לא מתאים. עיין בשני הסעיפים הראשונים שתחת "התקן HP Officejet/Officejet Pro נתקל בבעיות בשליחת וקבלת פקסים" שבעמוד 6.</p>	<p>התצוגה תמיד תראה כי הטלפון תפוס</p>
<p>פתרון אפשרי זה אפשרי רק במדינות/אזורים בהם התקן HP Officejet/Officejet Pro מגיע עם כבל טלפון זוגי, כולל: ארגנטינה, אוסטרליה, ברזיל, קנדה, צ'ילה, סין, קולומביה, יוון, הודו, אינדונזיה, אירלנד, יפן, קוריאה, אמריקה הלטינית, מלזיה, מקסיקו, הפיליפינים, פולין, פורטוגל, רוסיה, ערב-הסעודית, סינגפור, ספרד, טאיוואן, תאילנד, ארה"ב, ונצואלה וויאטנם.</p>	<p>התקן HP Officejet/Officejet Pro נתקל בבעיות בשליחה ידנית של פקס</p>
<p>אם הנך שולח פקס ידנית מטלפון אשר מחובר ישירות להתקן HP Officejet/Officejet Pro, עליך להשתמש בלוח המקשים של הטלפון לשליחת הפקס.</p>	
<p>עיין במידע אודות בעיות המשויות למשיכונים אוטומטיים בנושא "התקן HP Officejet/Officejet Pro מסוגל לשלוח פקסים אך לא לקבלם" שבטבלה זו.</p>	<p>צלילי הפקס מוקלטים במשיכון האוטומטי שלי</p>
<p>אם כבל הטלפון שהגיע עם ההתקן HP Officejet/Officejet Pro אינו ארוך מספיק, תוכל להשתמש במחבר כדי להאריכו. תוכל לרכוש מחבר בחנויות חשמל המחזיקות צרכי תקשורת. יהיה עליך גם לרכוש כבל טלפון נוסף. ניתן להשתמש בכבל קו טלפון רגיל אשר נמצא בכל בית או משרד.</p> <p><b>1.</b> באמצעות כבל קו הטלפון אשר צורף להתקן HP Officejet/Officejet Pro, חבר קצה אחד למחבר ואת הקצה השני ליציאת 1-LINE שמאחורי ההתקן.</p> <p><b>2.</b> חבר כבל טלפון שני ליציאה הפתוחה במחבר ולשקע קו הטלפון.</p>	<p>כבל הטלפון שהגיע עם התקן HP Officejet/Officejet Pro אינו ארוך מספיק</p>
<p>להדפסת פקסים צבעוניים, ודא כי אפשרויות הדפסת פקס נכנס שבלוח הבקרה מופעלות.</p>	<p>אין אפשרות להדפיס פקסים צבעוניים</p>



# פתרונות לבעיות פקס

אם תריץ בדיקת פקס ותמצא כי הבדיקה נכשלה, עיין בדו"ח הבדיקה כדי לבדוק פתרונות אפשריים לבעיה. למידע מפורט נוסף, עיין במדריך האלקטרוני למשתמש אשר יהיה זמין לאחר התקנת התוכנה.

התקן HP Officejet/Officejet Pro הנך משתמש בכבל קו הטלפון שהגיע עם התקן HP Officejet/Officejet Pro.

התקן HP Officejet/Officejet Pro נתקל בבעיות בשליחת וקבלת פקסים

יתכן כי ישנם התקנים אחרים המשתמשים באותו קו טלפון כשל התקן HP Officejet/Officejet Pro. ודא כי טלפונים במערכת שלוחות (טלפונים המשתמשים באותו קו טלפון, אך אינם מחוברים להתקן HP Officejet/Officejet Pro) או מכשירים אחרים אינם נמצאים בשימוש או ששפורפרתן סגורה היטב. לדוגמה, אין באפשרותך להשתמש בהתקן HP Officejet/Officejet Pro לפקס במקרה ואחד מהטלפונים במערכת השלוחות בשימוש או אם הנך משתמש במודם חייגן לשליחת דוא"ל או לגלישה באינטרנט.

אם הנך משתמש במפצל טלפונים, יתכן כי המפצל גורם לבעיות בפקס. נסה לחבר את התקן HP Officejet/Officejet Pro ישירות לשקע קו הטלפון.

ודא כי קצה אחד של כבל קו הטלפון מחובר לשקע הטלפון בקיר וכי קצהו השני מחובר ליציאה המסומנת בכיתוב "1-LINE" שמאחורי התקן HP Officejet/Officejet Pro.

נסה לחבר טלפון פעיל ישירות לשקע קו הטלפון ולבדוק האם יש קו חיוג - אם אינך שומע קו חיוג, אנו צור קשר עם חברת הטלפונים לבדיקת הקו.

ודא כי חיברת את התקן HP Officejet/Officejet Pro לקו טלפון אנלוגי, אחרת לא תוכל לשלוח או לקבל פקסים. כדי לבדוק האם קו הטלפון דיגיטלי, חבר טלפון אנלוגי רגיל לקו והאזן לצליל החיוג. אם אינך שומע צליל חיוג רגיל, יתכן שקו זה מיועד לשימוש טלפונים דיגיטליים. חבר את התקן HP Officejet/Officejet Pro לקו טלפון אנלוגי ונסה לשלוח או לקבל פקסים.

יתכן כי ישנם רעשים בקו הטלפון. קווי טלפון בעלי איכות צליל ירודה (רעשים) עלולים לגרום לבעיות בהפעלת הפקס. בדוק את איכות הצליל של קו הטלפון על ידי חיבור טלפון לשקע בקיר והאזנה לרעשים סטטיים או אחרים. אם נשמעים רעשים בקו, כבה את **Error Correction Mode** (מצב תיקון שגיאות) (ECM) ונסה שוב להשתמש בפקס.

אם הנך משתמש בשירות DSL (קו מוני דיגיטלי), ודא כי מחובר לשקע מסנן DSL. ללא המסנן, לא תוכל להשתמש בפקס.

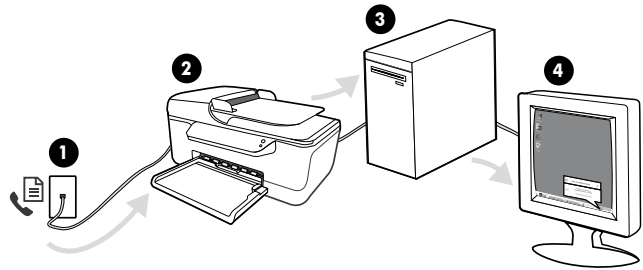
אם הנך משתמש בממיר/מתאם עבור מרכזיה (PBX) או רשת דיגיטלית לשירותים משולבים (ISDN), ודא כי ההתקן HP Officejet/Officejet Pro מחובר ליציאה הנכונה וכי המתאם מוגדר לסוג המיתוג המתאים למדינתך/אזורך.

הנך משתמש בפקס באמצעות שירות IP. נסה להשתמש במהירות חיבור איטית יותר. אם לא הצלחת לתקן את הבעיה, צור קשר עם מחלקת התמיכה של שירות הפקס דרך IP שלך.

# בצע הגדרות מצב פקס ל-PC (מערכת חלונות בלבד)

אפשרות פקס ל-PC מאפשרת לך לשמור במחשב פקסים נכנסים בשחור-לבן. בחר בתיקייה במחשב או ברשת אליה יישמרו הפקסים. למידע נוסף, עיין במדריך המסך למשתמש אשר יהיה זמין לאחר התקנת התוכנה.

**שים לב:** עליך להתקין את התוכנה לפני הגדרת פקס ל-PC.



## שמור פקס ל-PC

1. פקסים שחור-לבן יישלחו להתקן HP Officejet/Officejet Pro

2. התקן HP Officejet/Officejet Pro שולח פקסים שחור-לבן למחשב ומדפיס פקסים צבעוניים

3. פקסים בשחור-לבן נשמרים במחשב

4. הודעה קופצת תודיע לך כי קיבלת פקס

## להגדרת מצב פקס ל-PC

1. פתח את מרכז הפתרונות, אשר זמין בשולחן העבודה או במגש המשימות.

2. בחר באפשרות הגדרות, הגדרות פקס נוספות ולאחר מכן בחר באשף הגדרת פקס ל-PC.

3. פעל על פי הוראות המסך להגדרת מצב פקס ל-PC.

**שים לב:** באפשרותך לכבות את מצב פקס ל-PC דרך לוח בקרת התקן HP Officejet/Officejet Pro, או דרך אשף הגדרת פקס ל-PC.

## שלב 4: הגדרת בדיקת פקס

בדוק את הגדרת הפקס כדי לבדוק את סטטוס התקן HP Officejet/Officejet Pro וכדי לוודא כי ההתקן מוגדר כהלכה לקבלת ושליחת פקסים. הבדיקה מבצעת את הפעולות הבאות:

- בדיקת חומרת הפקס
- וידוא התאמת סוג כבל הטלפון המחובר להתקן HP Officejet/Officejet Pro
- בדיקה כי כבל הטלפון מחובר ליציאה המתאימה
- בדיקת צליל חיוג
- בדיקת תקינות קו הטלפון
- בדיקת מצב של תקינות קו טלפון

התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro ידפיס דו"ח עם תוצאות הבדיקה. אם הבדיקה נכשלה, בדוק את הדו"ח למידע על אופן תיקון הבעיה ובצע את הבדיקה בשנית. למידע נוסף על בעיות בהפעלה, עיין בסעיף "פתירת בעיות פקס" שבכעמוד 6.

### לבדיקת הגדרות פקס

1. הגדר את התקן HP Officejet/Officejet Pro לשליחת/קבלת פקסים בהתאם להוראות הגדרת הקו הביתי או המשרדי.
  2. ודא כי צרכי ההדפסה מותקנים, וכי ישנו נייר בגודל מלא במגש ההזנה לפני שתתחיל את הבדיקה.
  3. דרך לוח הבקרה, לחץ על הגדרות.
  4. בחר באפשרות **כלים** ולאחר מכן בחר **התחל בדיקת פקס**.
- כעת התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro יציג את סטטוס הבדיקה בתצוגה וידפיס דו"ח.
5. בדוק את תוצאות הדו"ח.
- אם הבדיקה עברה בהצלחה ועדיין ישנן בעיות בפעולת הפקס, בדוק את הגדרות הפקס הרשומות בדו"ח כדי לוודא את תקינותן. הגדרת פקס שלא בוצעה או שבוצעה לא נכונה עלולה להוביל לבעיות בפעולת הפקס.
  - אם הבדיקה נכשלה, השתמש בדו"ח המודפס כדי לפתור את הבעיה ובצע את הבדיקה בשנית.

## קבע רשומות חיוג מהיר (אופציונלי)

או 0, או קידומת חיוג לחו"ל. הזן את השם באמצעות לוח מקשי הספרות ולאחר מכן לחץ על **אישור**.

- **למחיקת רשומה או את כל הרשומות:** בחר באפשרות **מחק חיוג מהיר** ולאחר מכן לחץ על מקשי החצים כדי לנוע לרשומת חיוג מהיר אותה ברצונך למחוק, ולאחר מכן לחץ על **אישור**.

תוכל לשמור מספרי פקס או קבוצות מספרי פקס כרשומות חיוג מהיר. אם התקן HP Officejet/Officejet Pro כולל לחצני חיוג מהיר במגע-אחד על גבי לוח הבקרה, לחצנים אלו משויכים לרשומות החיוג המהיר, בהתאמה. כך תוכל לחייג במהירות למספרים אלה באמצעות לוח בקרת ההתקן.

**שים לב:** אם התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro מחובר לרשת, תוכל גם לבצע את הגדרות רשומות החיוג המהיר דרך שרת הרשת המשובץ (EWS).

למידע נוסף על הגדרה ושימוש ברשומות חיוג מהיר, עיין במדריך האלקטרוני למשתמש אשר יהיה זמין במחשב לאחר התקנת התוכנה.

## להגדרת רשומות חיוג מהיר

1. דרך לוח הבקרה, לחץ על לחצן הגדרות.
2. בחר באפשרות **הגדרת חיוג מהיר** ובצע את אחת מהפעולות הבאות:

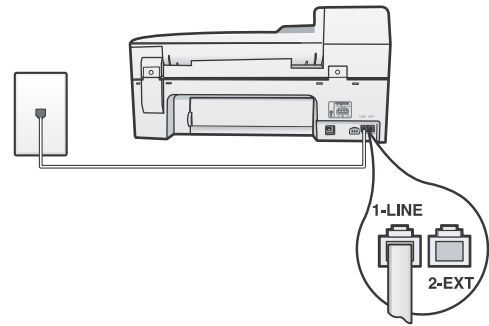
- **להוספת או שינוי רשומה:** בחר באפשרות **חיוג מהיר פרטני, חיוג מהיר חדש**, או **חיוג מהיר קבוצתי** ולחץ על מקשי החצים כדי לנוע למספר רשומה שאינה מוקצה, או הזן את המספר דרך לוח המקשים. הזן את מספר הפקס, ולאחר מכן לחץ על **אישור**. כלול השהיות או מספרים מבוקשים אחרים, כגון אזור חיוג, קוד גישה למספרים מחוץ למרכזיות טלפונית (PBX) (בדרך כלל 9

## קו טלפון ייעודי

השתמש בסעיף זה אם בכוונתך להשתמש בסוג קו הטלפון הבא לשירות הפקס:

- קו טלפון ייעודי (ללא התקנים אחרים כגון טלפון או משיבון החולקים את הקו).
- קו טלפון ייעודי ללא התקנים החולקים את הקו אך עם מנוי לשירות צלצול ייחודי.
- רשת טלפון פרטית (PBX) או קו רשת דיגיטלית לשירותים משולבים (ISDN). למידע נוסף על קווי PBX או ISDN, עיין במדריך האלקטרוני למשתמש אשר יהיה זמין במחשב לאחר התקנת התוכנה.

1. נתק את כל התקני הטלפון משקע הטלפון אליו ברצונך לחבר את התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro.
2. חבר את כבל הטלפון אשר צורף להתקן ה-HP Officejet/Officejet Pro בין יציאת 1-LINE שבהתקן ה-HP Officejet/Officejet Pro ובין שקע קו הטלפון.



3. אם הנך רשום לשירות צלצול ייחודי, שנה את הגדרת דפוס צלצול מענה ששווייך למספר הפקס שלך על ידי חברת הטלפונים. לדוגמה, צלצולים כפולים או משולשים.

למידע נוסף על שינוי ההגדרה, עיין במדריך האלקטרוני למשתמש אשר יהיה זמין במחשב לאחר התקנת התוכנה.

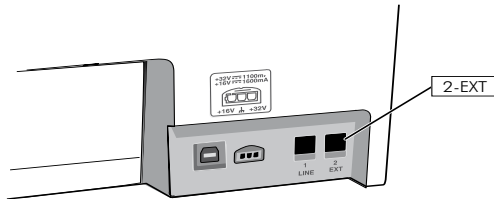
4. עבור ל"שלב 3: ניהול וקביעת הגדרות פקס" שבמודד 3.

**שים לב:** התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro שלך הוגדר מראש למענה לכל דפוסי הצלצולים. If אם לא תגדיר את דפוס הצלצול הנכון אשר שוייך למספר הפקס שלך על ידי חברת הטלפונים, התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro עלול לענות לשיחות קוליות ולשיחות פקס, או שלא יענה לשיחות כלל.

## קו טלפון משותף

אם מכשיר הפקס מיועד לשיתוף קו הטלפון עם התקנים אחרים, כגון טלפון, משיבון, מחשב/מודם מחשב או שיחה מזוהה, או אם יש ברשותך שירות דואר קולי הכלול בקו הטלפון, עליך לפעול על פי הוראות אלו כדי לקבוע כיצד להגדיר את הפקס.

1. פעל על פי השלבים 1-3 שבסעיף "קו טלפון ייעודי" שבמודד 3.
2. חבר את ההתקן הנוסף ליציאת 2-EXT שמאחורי ההתקן ה-HP Officejet/Officejet Pro.



3. הגדר את התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro לעבודה עם ההתקן שחיברת. למידע נוסף, עיין במדריך האלקטרוני למשתמש אשר יהיה זמין לאחר התקנת התוכנה.

## שלב 3: נהל ובצע הגדרות פקס

לאחר שתחבר את התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro לקו הטלפון, הגדר כותרת פקס ראשית, הגדרות תאריך ושעה ואת הגדרות מדינה/אזור.

אם התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro מחובר לרשת, תוכל גם לבצע את הגדרות הפקס דרך שרת הרשת המשובץ (EWS). למידע נוסף על EWS, עיין במדריך האלקטרוני למשתמש אשר יהיה זמין במחשב לאחר התקנת התוכנה.

אם הנך מחבר את התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro ישירות למחשב, התקן את תוכנת התקן ה-HP Officejet/Officejet Pro ולאחר מכן הרץ את אשף הגדרת הפקס (במערכת חלונות) או את HP Device Manager (מנהל התקן HP) (במערכת Mac OS). תוכל גם לפתוח כלים אלו דרך מרכז הפתרונות (במערכת חלונות) או דרך HP Device Manager (מנהל התקן HP) (במערכת Mac OS) בזמן מאוחר יותר.

## מערכות טלפון מסוג סדרתי

במערכת טלפונים סדרתית, סוג החיבור שבציוד הטלפוני המשותף (מודם, טלפונים או משיבונים) אינו מאפשר חיבור פיזי ליציאת "2-EXT" שבהתקן HP Officejet/Officejet Pro. במקום זאת, יש לחבר את רכיבי הציוד לשקע הטלפון שבקיר.

**שים לב:** במדינות/אזורים מסוימים המשתמשים במערכות טלפון מסוג סדרתי, יתכן שישנו תקע קיר נוסף המחובר לכבל הטלפון אשר הגיע עם ההתקן HP Officejet/Officejet Pro. הדבר מאפשר לך לחבר התקני טלפון אחרים לשקע בקיר במקום המיועד לחיבור ההתקן HP Officejet/Officejet Pro.

למידע נוסף על הגדרת ההתקן HP Officejet/Officejet Pro לשימוש בפקס באמצעות מערכת טלפונים סדרתית, עיין באתר תצורת הפקס שברשת עבור מדינתך/אזורך.

www.hp.com/at/faxconfig	אוסטריה
www.hp.be/nl/faxconfig	בלגיה (הולנדית)
www.hp.be/fr/faxconfig	בלגיה (צרפתית)
www.hp.dk/faxconfig	דנמרק
www.hp.fl/faxconfig	פינלנד
www.hp.com/fr/faxconfig	צרפת
www.hp.com/de/faxconfig	גרמניה
www.hp.com/ie/faxconfig	אירלנד
www.hp.com/it/faxconfig	איטליה
www.hp.no/faxconfig	נורווגיה
www.hp.nl/faxconfig	הולנד
www.hp.pt/faxconfig	פורטוגל
www.hp.es/faxconfig	ספרד
www.hp.se/faxconfig	שוודיה
www.hp.com/ch/fr/faxconfig	שווייץ (צרפתית)
www.hp.com/ch/de/faxconfig	שווייץ (גרמנית)
www.hp.com/uk/faxconfig	בריטניה

**שים לב:** לאחר הגדרת ההתקן HP Officejet/Officejet Pro לקבלת פקסים, עיין ב"שלב 3: ניהול וקביעת הגדרות פקס" שבמוד 3.

## שלב 2: קבע את סוג קו הטלפון (ייעודי או משותף)

**שים לב:** אין באפשרותך לקבל פקסים אוטומטית אם הנך משתמש בשירות דואר קולי תחת אותו מספר הטלפון בו אתה משתמש לשיחות פקס. עליך לקבל את הפקסים בצורה ידנית; משמעות הדבר היא שעליך להיות זמין לענות באופן אישי לשיחות הפקס הנכנסות. אם תרצה לקבל פקסים בצורה אוטומטית במקום, צור קשר עם חברת הטלפונים להרשמה לשיחות צלצול ייחודי, או להשגת קו טלפון נפרד לפקס.

לשינוי הגדרת המענה האוטומטי, השתמש במדריך למשתמש האלקטרוני אשר יהיה זמין במחשב לאחר התקנת התוכנה.

אם קבעת כי מערכת הטלפונים שברשותך היא מסוג מקבילי, קבע האם לשייך להתקן ה-HP Officejet/Officejet Pro שקע קו טלפון משלו (קו טלפון ייעודי) או אם הוא יחלוק את קו הטלפון עם התקן אחר (קו טלפון משותף).

אם בכוונתך לחבר התקן נוסף להתקן ה-HP Officejet/Officejet Pro, יהיה עליך לשנות הגדרות כגון כמה צלצולים יחלפו לפני המענה, האם להשתמש בשיחות צלצול ייחודי, והאם יתבצע מענה אוטומטי לקו הטלפון.

## בצע הגדרות פקס

**זהירות:** אם לא תשתמש בכבל המצורף לחיבור בין שקע הטלפון להתקן HP Officejet/Officejet Pro, לא תוכל לבצע שליחות/קבלות פקס.

כבל טלפון ייחודי זה שונה מכבל הטלפון הרגיל המשמש לבית או למשרד. אם כבל הטלפון המצורף קצר מדי, עיין בסעיף "פתירת בעיות פקס" שבמוד 6.

מדריך הצעדים הראשונים מספק הוראות להגדרת פקס.

למידע נוסף על תכונות פקס הזמינות בהתקן HP Officejet/Officejet Pro, עיין במדריך האלקטרוני למשתמש אשר יהיה זמין במחשב לאחר התקנת התוכנה.



**שים לב:** התקן את התוכנה לגישה למדריך למשתמש.

## שלב 1: זהה את סוג המערכת הטלפונית בה אתה משתמש (מקבילית או סדרתית)

**שים לב:** הוראות הגדרת הפקס משתנות בהתאם למערכת הטלפונית בה אתה משתמש - מקבילה או סדרתית.

**שים לב:** לפני התקנת הפקס, חבר את התקן HP Officejet/Officejet Pro והתקן את התוכנה.

אם אינך רואה את מדינתך/אזורך בסעיפים הבאים, יתכן כי יש ברשותך מערכת טלפון סדרתית. אם אינך בטוח בסוג מערכת הטלפון שברשותך (סדרתית או מקבילה) בדוק זאת עם חברת הטלפונים.

לפני שתתחיל להגדיר את התקן HP Officejet/Officejet Pro לקבלת פקסים, קבע האם מערכת הטלפונים במדינתך/אזורך פועלת באמצעות מערכת מקבילה או סדרתית.

## מערכות טלפון מסוג מקבילי

המדינות הבאות משתמשות במערכת טלפון מקבילה:

ברזיל	אוסטרליה	ארגנטינה
סין	ציילה	קנדה
הודו	יוון	קולומביה
יפן	אירלנד	אינדונזיה
מלזיה	אמריקה הלטינית	קוריאה
פולין	פיליפינים	מקסיקו
ערב הסעודית	רוסיה	פורטוגל
טאיוואן	ספרד	סינגפור
ונצואלה	ארה"ב	תאילנד
		וייטנאם

במערכת טלפון מקבילה, באפשרותך לחבר ציוד טלפון משותף לקו הטלפון על ידי שימוש בכניסת "2-EXT" שמאחורי התקן HP Officejet/Officejet Pro.

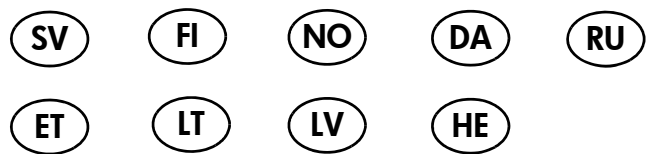
**שים לב:** אם יש ברשותך מערכת טלפון מקבילה, ראה "שלב 2: קביעת סוג קו הטלפון (ייעודי או משותף)" שבמוד 2.



© 2008 Hewlett-Packard Development Company, L.P.

Printed in Germany  
Imprimé en Allemagne  
Stampato in Germania

[www.hp.com/support](http://www.hp.com/support)



CB053-90007

